

Gebruiksaanwijzing Mode d'emploi

»»» Vaatwasser
Lave-vaiselle

VWD245HN

Hartelijk dank dat u voor dit product hebt gekozen.

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid en instructies om u te helpen bij de bediening en het onderhoud van uw machine.

Neem de tijd om deze gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen alvorens u de machine gebruikt. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.

Picto-gram	Type	Betekenis
	WAARSCHUWING	Gevaar voor ernstig letsel of de dood
	KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK	Gevaarlijk spanningsrisico
	BRAND	Waarschuwing; Brandgevaar/ontvlambare materialen
	VOORZICHTIG	Risico op letsel of materiële schade
	BELANGRIJK	Het systeem op de correcte wijze bedienen

INHOUD

1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	4
1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen	4
1.2 Installatiewaarschuwingen	5
1.3 Tijdens gebruik	7
2 INSTALLATIE	9
2.1 De vaatwasser plaatsen	9
2.2 Wateraansluiting	9
2.3 Watertoevoerslang	9
2.4 Afvoerslang (afhankelijk van het model)	10
2.5 Elektrische aansluiting	10
3 TECHNISCHE SPECIFICATIES	11
3.1 Algemeen uiterlijk	11
3.2 Technische specificaties	11
4 ALVORENS U DE VAATWASSER GEBRUIKT	13
4.1 De vaatwasser klaarmaken voor het eerste gebruik	13
4.2 Zoutgebruik (INDIEN BESCHIKBAAR)	13
4.3 Vul het zout bij (INDIEN BESCHIKBAAR)	13
4.4 Teststrook	14
4.5 Waterhardheidstabel	14
4.6 Wateronthardingssysteem	14
4.7 Instellingen	14
4.8 Gebruik afwasmiddel	15
4.9 Afwasmiddel vullen	15
4.10 Gecombineerde afwasmiddelen gebruiken	15
4.11 Glansspoelmiddel gebruiken	15
4.12 Glansspoelmiddel vullen en instellen	16
5 INLADEN VAN UW VAATWASSER	17
5.1 Aanbevelingen	17
5.2 Alternatieve lading korven	20
6 PROGRAMMATABEL	21
7 BEDIENINGSPANEEL	23
8 REINIGING EN ONDERHOUD	26
8.1 Filters	26
8.2 Sproeiarmen	26
8.3 Afvoerpomp	27
9 PROBLEEMOPLOSSING	28

1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de vaatwasser in gebruik neemt en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

 Controleer de verpakking van uw vaatwasser vóór installatie. Inspecteer ook de buitenkant van de vaatwasser nadat u de verpakking verwijderd hebt. Gebruik de vaatwasser niet als deze beschadigd lijkt of als de verpakking geopend is.

- Het verpakkingsmateriaal beschermt de vaatwasser tegen eventuele schade die tijdens het vervoer kan ontstaan. De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk omdat deze recyclebaar zijn. Het gebruik van gerecycled materiaal vermindert het grondstoffenverbruik en zorgt voor minder afval.

 Deze vaatwasser kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, zolang ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en op de hoogte zijn van het gevaar tijdens het gebruik. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

 Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en gelijkwaardig gebruik zoals;

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- Boerderijen;

- Door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
- Bed & breakfast-omgevingen;

 Verwijder de verpakking en houd deze buiten het bereik van kinderen.

 Houdt reinigingsmiddelen en glansspoelmiddelen buiten bereik van kinderen.

 Er kunnen wat resten achterblijven in de vaatwasser na het afwassen. Houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer deze geopend is.

 Sommige vaatwasmiddelen zijn sterk alkalisch. Dergelijke vaatwasmiddelen kunnen zeer gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Vermijd contact met de huid en ogen en houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer de deur geopend is. Controleer of het bakje voor vaatwasmiddel/vaatwastabletten leeg is na afloop van de wascyclus.

1.2 Installatiewaarschuwingen

- Kies een geschikte en veilige plaats voor om uw vaatwasser te installeren.
- Plaats uw vaatwasser niet in de buurt van een warmtebron (bijv. fornuis, boiler of radiator). Ook extreem koude omgevingstemperaturen kunnen de prestaties van uw vaatwasser beïnvloeden.
- Bij vaatwassers met ventilatieopeningen in de bodem mag een tapijt deze openingen niet blokkeren.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen voor de vaatwasser.

 Haal de stekker van de vaatwasser uit het stopcontact voor de installatie.

 Alleen een erkende serviceagent mag uw vaatwasser installeren. Installatie door iemand anders dan een erkende agent kan ertoe leiden dat uw garantie vervalt.

 Controleer of de elektrische zekeringen binnenshuis aangesloten zijn volgens de regelgeving.

 Alle elektrische verbindingen moeten met het typeplaatje overeenkomen.

  Zorg ervoor dat de vaatwasser niet op het voedingskabel staat

 Gebruik nooit een verlengsnoer of stekkerdoos voor een aansluiting.

 De stekker moet goed toegankelijk zijn wanneer de vaatwasser geplaatst is.

- Na installatie, laat u de vaatwasser de eerste keer leeg draaien.

  De vaatwasser mag niet aangesloten zijn tijdens de plaatsing.

 Gebruik altijd de meegeleverde gecoate stekker voor uw vaatwasser.

  Als het netsnoer is beschadigd, dient dit te worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

- Sluit de watertoevoerslang direct aan op de waterkraan. De door de kraan geleverde druk moet minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa bedragen. Als de druk hoger is dan 1 MPa, dan moet er een overdrukventiel tussen de aansluiting worden gemonteerd.

1.3 Tijdens gebruik

- Deze vaatwasser is voor huishoudelijk gebruik; gebruik deze niet voor enig ander doel. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.

 Ga niet staan op de geopende klep van de vaatwasser, ga hier niet op zitten en zet hier niets op.

 Gebruik uitsluitend vaatwasmiddelen en glansspoelmiddelen die speciaal voor vaatwassers zijn ontwikkeld. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade die kan ontstaan als gevolg van verkeerd gebruik.

 Drink nooit water uit de vaatwasser.

 Plaats vanwege explosiegevaar geen chemische oplosmiddelen in het wasgedeelte van de vaatwasser.

- Controleer de hittebestendigheid van plastic voorwerpen alvorens u deze in de vaatwasser afwast.

 Zet alleen voorwerpen in de vaatwasser die vaatwasmachinebestendig zijn. Zorg ervoor dat de korven niet te vol zijn.

 Open de klep niet als de vaatwasser in werking is, er kan heet water uitlopen. Veiligheidsvoorzieningen zorgen ervoor dat de machine stopt als de klep geopend wordt.

 Laat de klep van de vaatwasser niet open staan. Dit kan ongelukken veroorzaken.

 Plaats messen en andere scherpe objecten in de bestekmand met het lemmet naar beneden.

  Bij modellen met het automatische klepopeningssysteem springt de klep, wanneer de optie "Energiebesparing" actief is, de klep open aan het einde

van een programma. Om schade aan de vaatwasser te voorkomen, mag u de klep een minuut nadat deze is geopend niet proberen te sluiten. Voor effectief drogen laat u de klep na afloop van een programma nog 30 minuten open staan. Ga niet voor de deur staan nadat het signaal voor auto-open klinkt.

 In geval van een storing mag alleen een erkend servicebedrijf de reparatie uitvoeren, anders komt de garantie te vervallen.

  Vóór de reparatiewerkzaamheden moet de vaatwasser van het stroomnet worden losgekoppeld. Trek niet aan de kabel om de stekker van de vaatwasser uit het stopcontact te halen. Draai de waterkraan dicht.

 Gebruik bij een laag voltage leidt tot een afname van het prestatieniveau.

 Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact als een programma is afgelopen.

 Om een elektrische schok te voorkomen, mag u de stekker van de vaatwasser niet met natte handen uit het stopcontact halen.

  Trek aan de stekker om de vaatwasser van het stroomnet los te koppelen, trek nooit aan de kabel.

2 INSTALLATIE

2.1 De vaatwasser plaatsen

Plaats de vaatwasser op een plaats waar u het vaatwerk gemakkelijk in en uit kunt laden. Zet de vaatwasser niet in een ruimte waar de omgevingstemperatuur onder 0 °C daalt.

Lees alle waarschuwingen op de verpakking voordat u de verpakking verwijdert en de vaatwasser plaatst.

Plaats de vaatwasser dicht bij een waterkraan en afvoer. Houd er rekening mee dat u de aansluitingen niet meer kunt (laten) veranderen als de vaatwasser eenmaal op zijn plaats staat.

Til de vaatwasser niet op aan de klep of de panelen om deze te verplaatsen.

Laat voldoende afstand rondom de vaatwasser, zodat u deze gemakkelijk kunt verplaatsen tijdens het schoonmaken.

 Zorg ervoor dat de watertoevoer- en afvoerslangen niet afgekneld worden of bekneld raken en dat de vaatwasser tijdens het positioneren niet op de elektrische kabel staat.

Stel de voeten af zodat de vaatwasser waterpas staat en in balans is. Plaats de vaatwasser op een vlakke ondergrond, anders staat deze onstabiel en sluit de klep van de vaatwasser niet goed.

 Installeer het decoratieve paneel zoals aangegeven op het blad met montageinstructies. Anders opent de deur misschien niet goed en kan er stoomlekage optreden.

2.2 Wateraansluiting

Wij raden u aan een filter op uw watertoevoer aan te brengen om schade aan de vaatwasser als gevolg van verontreiniging (zand, roest, enz.) uit de leidingen in huis te voorkomen. Dit helpt ook vergeling en aanslagvorming na het wassen te voorkomen.

Let op de opdruk op de watertoevoerslang! Als de modellen zijn gemarkeerd met 25 °C, dan mag de watertemperatuur max. 25 °C bedragen (koud water)

Voor alle andere modellen:

Bij voorkeur koud water; warm water max. temperatuur 60 °C.

2.3 Watertoevoerslang

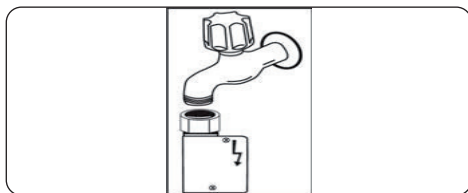


 **WAARSCHUWING:** Gebruik de nieuwe watertoevoerslang die bij de vaatwasser is geleverd, gebruik niet de slang van een oude vaatwasser.

 **WAARSCHUWING:** Laat water door de nieuwe slang lopen alvorens u deze aansluit.

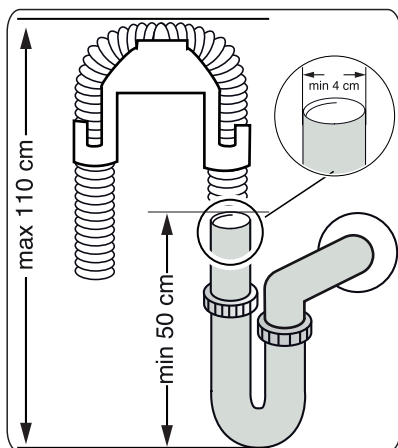
 **WAARSCHUWING:** Sluit de watertoevoerslang direct aan op de waterkraan. De door de kraan geleverde druk moet minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa bedragen. Als de druk hoger is dan 1 MPa, dan moet er een overdrukventiel tussen de aansluiting worden gemonteerd.

 **WAARSCHUWING:** Nadat u de aansluitingen hebt gemaakt, draait u de kraan helemaal open en controleert u op waterlekage. Draai de watertoevoerkraan altijd dicht na afloop van een wasprogramma.



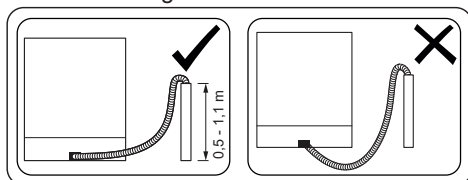
 Op sommige modellen wordt een Aquastop-watertuit gebruikt. Beschadig deze niet en knik of verdraai deze niet.

2.4 Afvoerslang (afhankelijk van het model)



Sluit de waterafvoerslang rechtstreeks op de waterafvoerput of de sifon aan. Deze aansluiting moet minimaal 50 cm en maximaal 110 cm verwijderd zijn van de vloer waarop u de vaatwasser hebt geplaatst.

 **BELANGRIJK:** Vaat wordt niet goed afgewassen als u een afvoerslang van meer dan 4 m gebruikt.



2.5 Elektrische aansluiting

 **WAARSCHUWING:** Uw vaatwasser is ingesteld op 220-240 V. Indien het voltage van stroomvoorziening op uw locatie 110 V is, sluit dan een omvormer van 110/2210 V en 3000 W aan tussen de elektrische aansluiting.

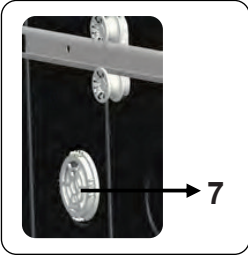
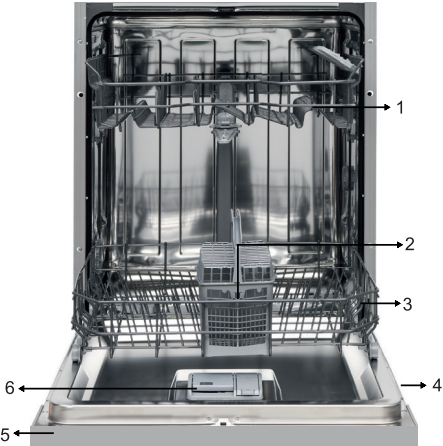
  Sluit de vaatwasser aan op een geaard stopcontact dat beveiligd is met een zekering die voldoet aan de waarden in de tabel "Technische specificaties".

  De geaarde stekker van de vaatwasser moet op een geaard stopcontact aangesloten worden voorzien van geschikt voltage en stroom.

  Als er geen aardingsinstallatie aanwezig is, dan dient een erkende elektricien een aardingsinstallatie uit te voeren. In geval van gebruik zonder geïnstalleerde aarding, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor enig verlies van gebruik dat op kan treden.

  De stekker van dit apparaat kan, afhankelijk van het land van bestemming, voorzien zijn van een 13A-zekering. (Bijvoorbeeld VK, Saudi-Arabië)

3 TECHNISCHE SPECIFICATIES



3.1 Algemeen uiterlijk

- 1. Bovenste korf
- 2. Bestekmand
- 3. Onderste korf
- 4. Type plaatje
- 5. Bedieningspaneel
- 6. Afgifte systeem afwasmiddel en spoelmiddel
- 7. **Actieve-droogeenheid:** Dit systeem geeft een betere droogprestatie voor uw vaat.

3.2 Technische specificaties

Capaciteit	14 couverts
Afmetingen	
Hoogte	820-870 (mm)
Breedte	598 (mm)
Diepte	570 (mm)
Netto gewicht	41,5 kg
Bedrijfsspanning/-frequentie	220-240 V 50 Hz
Totaalstroom	10 (A)
Totaal vermogen	1900 (W)
Druk watertoevoer	Maximum: 1 (Mpa) Minimum: 0,03 (Mpa)

RECYCLING

- Sommige vaatwasseronderdelen en verpakkingen bestaan uit recyclebare materialen.
- Kunststoffen worden aangeduid met de internationale afkortingen: (>PE<, >PP<, enz.)
- De kartonnen onderdelen bestaan uit gerecycled papier. U kunt deze in containers voor oud papier doen voor recyclingdoeleinden.
- Materiaal dat niet geschikt is voor het huishoudelijk afval moet u afvoeren via recyclingcentra.
- Neem contact op met een recyclingcentrum bij u in de buurt voor informatie over de verwijdering van verschillende materialen.

VERPAKKINGEN EN HET MILIEU

- Het verpakkingsmateriaal beschermt de vaatwasser tegen eventuele schade die tijdens het vervoer kan ontstaan. De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk omdat deze recyclebaar zijn. Het gebruik van gerecycled materiaal vermindert het grondstoffenverbruik en zorgt zo voor minder afval.

CE-verklaring van overeenstemming

We verklaren dat onze producten voldoen aan de toepasselijke Europese richtlijnen, beschikkingen en verordeningen en aan de vereisten in de vermelde normen.

Uw oude vaatwasser afvoeren



Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan dient u deze in te leveren bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correct te verwijderen voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid, die anders zouden van elektrische en elektronische apparatuur. Gedetailleerdere informatie over de recycling van dit product kunt u opvragen bij uw gemeente, de afvalverwijderingsdienst of de winkel, waar u het product hebt gekocht.

4 ALVORENS U DE VAATWASSER GEBRUIKT

4.1 De vaatwasser klaarmaken voor het eerste gebruik

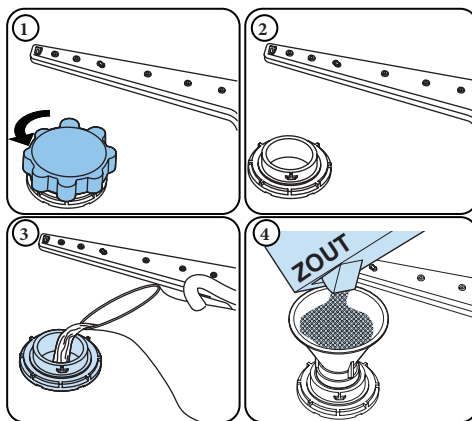
- Zorg ervoor dat de stroom- en watertoevoerspecificaties overeenkomen met de waarden uit de installatie-instructies van de vaatwasser.
- Verwijder al het verpakkingsmaterialen uit de vaatwasser.
- Stel het wateronthardingsniveau in.
- Vul het glansspoelmiddelcompartiment.

4.2 Zoutgebruik (INDIEN BESCHIKBAAR)

Voor een goede wasfunctie, benodigd de vaatwasser zacht, bijv. minder kalkrijk water. Anders blijven er kalkresten achter op de vaat en binnenste onderdelen. Dit heeft een negatief effect op was-, droog- en glansprestaties van uw vaatwasser. Water stroomt door het verzachtende systeem, de ionen die de hardheid vormen worden uit het water verwijderd en het water bereikt de gewenste hardheid voor de beste wasresultaten. Afhankelijk van het hardheidsniveau van het aangevoerde water, zullen de ionen die het water verharden snel ophopen in het verzachtende systeem. Hierdoor moet het verzachtende systeem verversd worden zodat deze dezelfde prestaties levert tijdens de volgende wasbeurt. Hiervoor wordt vaatwasserzout gebruikt. U kunt de vaatwasser uitsluitend gebruiken met speciaal vaatwasmachinezout om het water zachter te maken. Gebruik geen gemakkelijk oplosbare zouten in kleine korrels of in poedervorm. Gebruik van een ander soort zout kan de vaatwasser beschadigen.

4.3 Vul het zout bij (INDIEN BESCHIKBAAR)

Om onthardingszout toe te voegen, opent u het deksel van het zoutcompartiment door dit linksom te draaien. **(1) (2)** Bij het eerste gebruik vult u het compartiment met 1 kg zout en water **(3)**, totdat het bijna overloopt. Een trechter **(4)**, als u die hebt, maakt het vullen gemakkelijker. Plaats het deksel terug en sluit dit. Voeg na elke 20-30 cycli zout toe tot het compartiment vol is (ca. 1 kg).

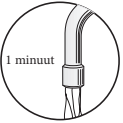


Voeg alleen water toe aan het zoutcompartiment bij de eerste keer dat u dit vult.

Gebruik verzachtend zout specifiek geproduceerd voor gebruik in vaatwassers. Als u de vaatwasser start, dan wordt het zoutcompartiment gevuld met water. Doe daarom het onthardingszout erin voordat u de vaatwasser start.

Als het compartiment met onthardingszout is overgelopen en u de vaatwasser niet onmiddellijk start, draai dan een kort wasprogramma om de vaatwasser tegen corrosie te beschermen.

4.4 Teststrook

	Laat de kraan gedurende 1 min. lopen.	Houd de teststrip in het water (1 sec.).	Schud met de strip.	Wacht (1 min.).	Stel het hardheidsniveau van de vaatwasser in.
					1 2 3 4 5 6

OPMERKING: De fabrieksinstelling voor de waterhardheid is "3". Als het water putwater is of een hardheidsniveau van meer dan 90 dF heeft, dan raden wij u aan filter- en zuiveringsapparatuur te gebruiken.

4.5 Waterhardheidstabel

Ni-veau	Duitse dH	Franse dF	Britse dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 wordt op het display getoond.
2	6-11	10-20	7-14	L2 wordt op het display getoond.
3	12-17	21-30	15-21	L3 wordt op het display getoond.
4	18-22	31-40	22-28	L4 wordt op het display getoond.
5	23-31	41-55	29-39	L5 wordt op het display getoond.
6	32-50	56-90	40-63	L6 wordt op het display getoond.

4.6 Wateronthardingssysteem

De vaatwasser is uitgerust met een waterontharder die de hardheid van het leidingwater vermindert. Om het hardheidsniveau van uw leidingwater te weten te komen, neemt u contact op met uw waterleidingbedrijf of gebruikt u een teststrip (indien beschikbaar).

4.7 Instellingen

Volg de onderstaande stappen om het zoutniveau te wijzigen:

- Open de klep van de vaatwasser.
- Schakel de vaatwasser in en druk op de knop "Programmaselectie" zodra de vaatwasser is aangezet.
- Houd de knop "Programmaselectie" ingedrukt totdat de melding "SL" van het scherm verdwijnt.
- De vaatwasser toont de laatste instelling.
- Stel het niveau in door op de knop "Programmaselectie" te drukken.
- Schakel de vaatwasser uit om de instelling op te slaan.

4.8 Gebruik afwasmiddel

Gebruik alleen een afwasmiddel dat specifiek ontworpen is voor gebruik in huishoudelijke vaatwassers. Bewaar uw afwasmiddelen op een koele, droge plek buiten het bereik van kinderen.

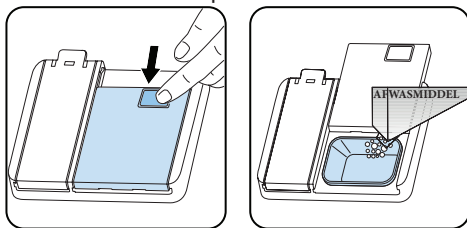
Voeg het juiste afwasmiddel voor het gekozen programma toe voor de beste prestaties. De hoeveelheid benodigd afwasmiddel hangt af van de cyclus, de omvang van de belading en de vuilheidsgraad van de vaat.

Doe niet meer afwasmiddel in het compartiment dan nodig, anders ziet u witachtige strepen of blauwachtige lagen op glas en serviesgoed en kan er glascorrosie ontstaan. Als u te veel wasmiddel blijft gebruiken, dan kan dit schade aan de vaatwasser veroorzaken.

Het gebruik van te weinig afwasmiddel kan leiden tot een slechte reiniging en kan leiden tot witachtige strepen bij hard water. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van het afwasmiddel voor nadere informatie.

4.9 Afwasmiddel vullen

Druk op de grendel om het compartiment te openen en giet het afwasmiddel erin. Sluit het deksel en druk dit aan tot het vastklikt. Vul het compartiment vlak voor het begin van elk programma bij. Als de vaat erg vuil is, doe dan extra afwasmiddel in het voorwasmiddelcompartiment.



4.10 Gecombineerde afwasmiddelen gebruiken

Deze producten moet u gebruiken conform de instructies van de fabrikant. Doe nooit gecombineerde afwasmiddelen in het binnengedeelte of in de bestekmand.

Gecombineerde afwasmiddelen bevatten niet alleen afwasmiddel, maar ook glansspoelmiddel, zoutvervangende stoffen en extra bestanddelen, afhankelijk van de combinatie. Wij raden u aan om geen gecombineerde afwasmiddelen te gebruiken bij korte programma's. Gebruik bij dergelijke programma's afwasmiddelen in poedervorm.

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van gecombineerde afwasmiddelen, neem dan contact op met de fabrikant van het wasmiddel.

Wanneer u geen gecombineerde afwasmiddelen meer gebruikt, dan moet u ervoor zorgen dat de waterhardheid en het glansspoelmiddel op het juiste niveau zijn ingesteld.

4.11 Glansspoelmiddel gebruiken

Het glansspoelmiddel helpt de vaat te drogen zonder strepen en vlekken. Glansspoelmiddel is nodig voor vlek vrij keukengerei en heldere glazen. Het glansspoelmiddel komt automatisch vrij tijdens de warmspoelfase. Als de dosering van het glansspoelmiddel te laag is ingesteld, dan blijven er witachtige vlekken op de vaat achter en is de vaat niet droog en schoon. Als de dosering van het glansspoelmiddel te hoog is ingesteld, dan ziet u blauwachtige lagen op glazen en servies.

4.12 Glansspoelmiddel vullen en instellen

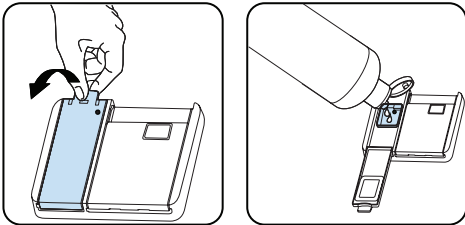
Om het glansspoelmiddelcompartiment te vullen, opent u het deksel van het compartiment. Vul het compartiment met glansspoelmiddel tot aan het MAX-niveau en sluit vervolgens het deksel. Zorg ervoor dat u het compartiment niet te vol maakt. Veeg eventueel gemorste vloeistof op.

Om het glansspoelmiddelniveau te wijzigen, moet u de onderstaande stappen volgen voordat u de machine inschakelt:

- Open de klep van de vaatwasser.
- Schakel de vaatwasser in en druk op de knop "Programmaselectie" zodra de vaatwasser is aangezet.
- Houd de knop "Programmaselectie" ingedrukt totdat de melding "rA" van het scherm verdwijnt. U stelt het glansspoelmiddelniveau in nadat u het waterhardheidsniveau hebt ingesteld.
- De vaatwasser toont de laatste instelling.
- Wijzig het niveau in door op de knop "Programmaselectie" te drukken.
- Schakel de vaatwasser uit om de instelling op te slaan.

De fabrieksinstelling is "4".

Als het vaatwerk niet goed droogt of gevlekt is, verhoog dan het niveau. Als er zich blauwe vlekken vormen op uw vaatwerk, verlaag dan het niveau.



Ni- veau	Glansspoelmid- del-	Indicator
1	Glansspoel- middel niet afgegeven	r1 wordt op het display getoond.
2	1 dosis afgegeven	r2 wordt op het display getoond.
3	2 doses afgegeven	r3 wordt op het display getoond.
4	3 doses afgegeven	r4 wordt op het display getoond.
5	4 doses afgegeven	r5 wordt op het display getoond.

5 INLADEN VAN UW VAATWASSER

Volg deze laadrichtlijnen voor de beste resultaten.

Het laden van de huishoudelijke vaatwasser tot de door de fabrikant aangegeven capaciteit draagt bij aan energie- en waterbesparing.

Handmatig voorspoelen van serviesgoed leidt tot een hoger water- en energieverbruik en wordt afgeraden. U kunt kopjes, glazen, glasservies, kleine borden, kommen en dergelijke in de bovenste korf plaatsen. Laat lange glazen niet tegen elkaar leunen omdat deze om kunnen vallen en beschadigd kunnen raken.

Bij plaatsen van glazen en bekertjes met een lange voet, laat u deze tegen de rand van de korf of het rek leunen en niet tegen andere artikelen.

Plaats kopjes, glazen, kommen en potten in de vaatwasser met de opening naar beneden, anders kan er water in blijven staan.

Als er een bestekmand in de machine zit, dan raden we u aan om het bestekrooster te gebruiken voor het beste resultaat. Zet alle grote potten, pannen, deksels, borden, kommen en dergelijke en zeer vuil servies in de onderste korf.

Schalen en bestek mogen niet boven elkaar geplaatst worden.



WAARSCHUWING: Let erop dat de rotatie van de sproeiarmen niet belemmerd wordt.



WAARSCHUWING: zorg ervoor dat u na het inruimen van de vaat het vaatwasmiddelcompartiment nog kunt openen.

5.1 Aanbevelingen

Verwijder grove resten van de vaat alvorens u deze in de vaatwasser plaatst. Start de vaatwasser met volle lading.



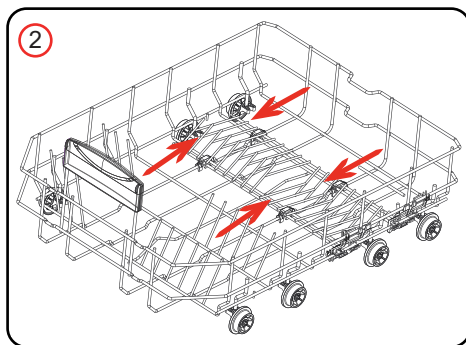
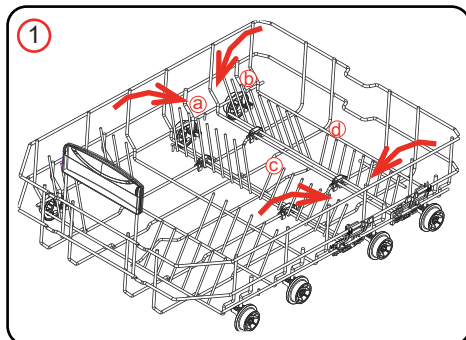
Maak de lades niet te vol en plaats geen vaat in de verkeerde korf.



WAARSCHUWING: Om mogelijk letsel te voorkomen, plaats messen met een lang heft en scherpe punt met de scherpe punt naar beneden of horizontaal op de korven.

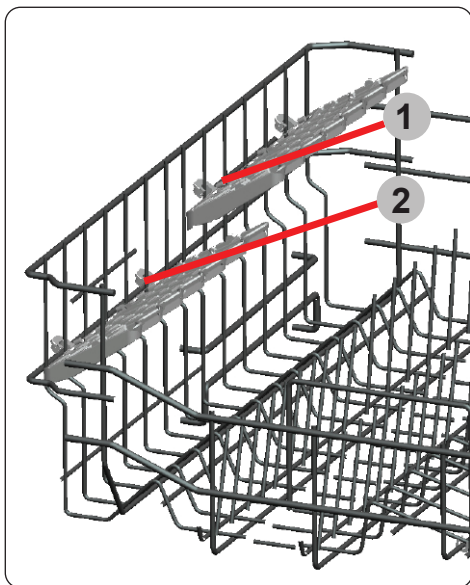
Vier opklapbare rekken

Dankzij de opklapbare rekken kunt u grote items, zoals potten en pannen, gemakkelijker in de vaatwasser plaatsen. Elk deel kan afzonderlijk opgeklapt worden. U kunt de rekken opklappen of neerklappen, zoals getoond in onderstaande afbeeldingen.



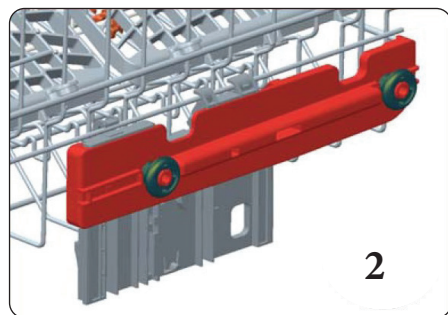
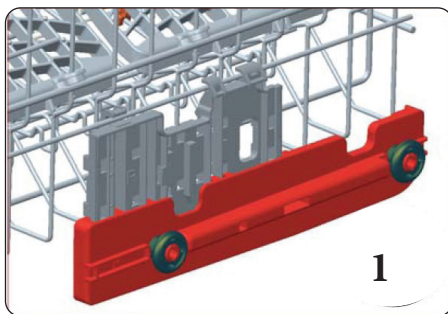
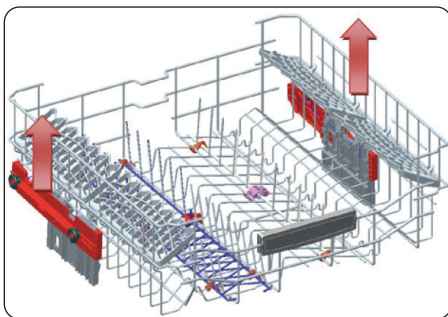
In hoogte verstelbaar rek

Door de in hoogte verstelbare rekken kunt u glazen en kopjes op of onder de rekken plaatsen. U kunt de rekken op 2 verschillende hoogtes verstellen. U kunt bestek ook horizontaal op de rekken plaatsen.



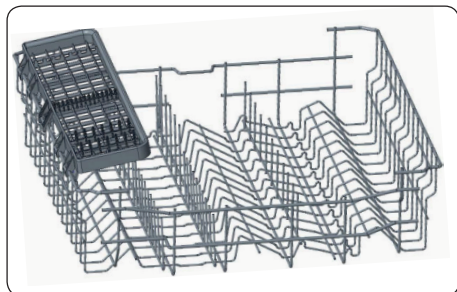
Hoogte-instelling

De bovenste korf is voorzien van een mechanisme waarmee u de korf in hoogte naar boven (1) of naar beneden (2) kunt verstellen zonder dat u de korf hoeft te verwijderen. Houd de korf aan beide zijden vast en trek deze omhoog of duw deze omlaag. Zorg er hierbij voor dat beide zijden van de bovenste korf zich in dezelfde positie bevinden.



Messenrek bovenste korf

Dankzij het messenrek in de bovenste korf kunt u gemakkelijk broodmessen en dergelijke afwassen.

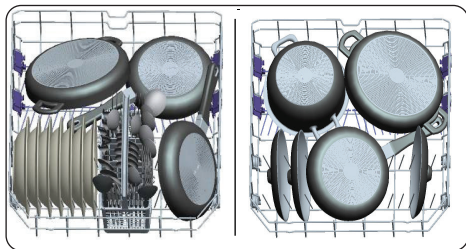


Als u het messenrek niet wilt gebruiken, dan kunt u dit vanuit de mand naar boven trekken.

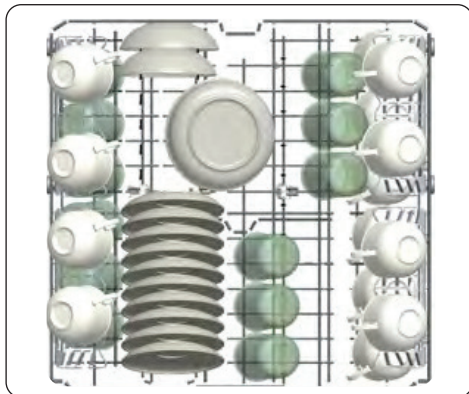


5.2 Alternatieve lading korven

Onderste korf

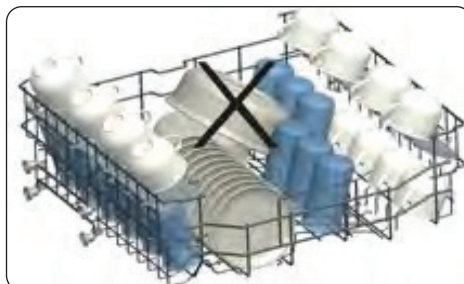
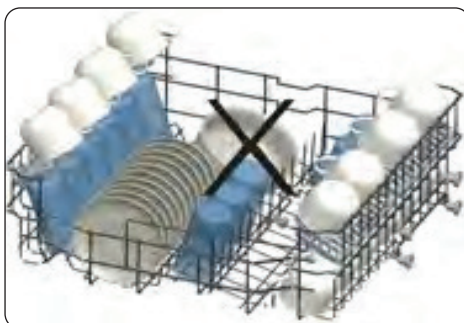
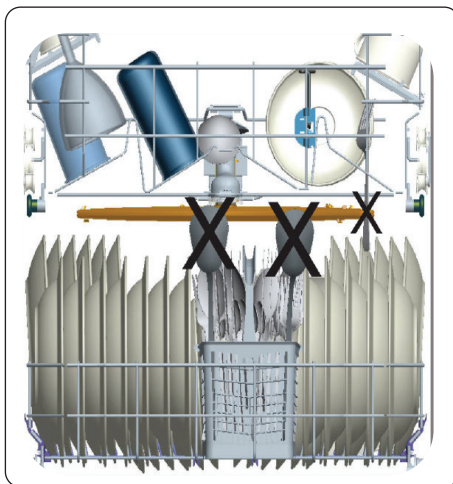
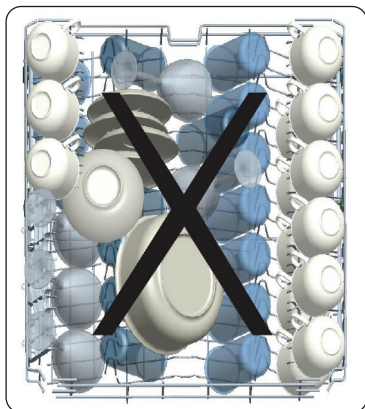


Bovenste korf



Incorrecte lading

Incorrecte lading kan slechte was- en droogprestaties veroorzaken. Volg de aanbevelingen van de fabrikant op voor een goed resultaat.



Belangrijke mededeling voor testlaboratoria

Voor gedetailleerde informatie voor tests volgens EN-normen en een softcopy van de gebruikershandleiding, stuurt u de naam van het model en het serienummer naar het volgende adres:

dishwasher@standardtest.info

6 PROGRAMMATABEL

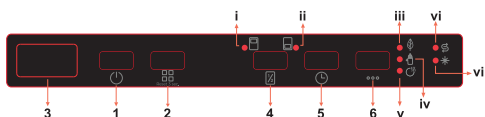
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Programmaam:	Eco	Slim 60°C - 70°C	Slim 50°C - 60°C	Slim 30°C - 50°C	Super 50'	Elke dag 60°C	Delicaat 40°C	Snelwas 30'	Voorwas
Soort bevulling:	Standaardprogramma voor normaal bevuilde dagelijkse vaat met verlaagd energie- en waterverbruik.	Automatisch programma voor zwaar bevuilde vaat.	Automatisch programma voor normaal bevuilde vaat.	Automatisch programma voor normaal bevuild fijn vaatwerk.	Geschikt voor normaal bevuilde dagelijkse vaat met een sneller programma.	Geschikt voor normaal bevuilde dagelijkse vaat.	Geschikt voor licht bevuild teer vaatwerk.	Geschikt voor licht bevuilde vaat en een snelle vaatwas.	Geschikt om vaat af te spoelen die u later wilt wassen
Vulgraad:	middelmating	zwaar	middelmating	middelmating	middelmating	middelmating	licht	licht	licht
Hoeveelheid wasmiddel: A: 25 cm3 B: 15 cm3	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Programmaduur (u:min)	03:42	02:58 - 01:37	02:01 - 01:29	01:32 - 01:09	00:50	01:34	01:14	00:30	00:15
Elektriciteitsverbruik (kWh/cyclus)	0,849	1,900 - 1,250	1,3250 - 1,050	0,850 - 0,650	1,000	1,280	0,800	0,650	0,020
Waterverbruik (liter/cyclus)	9,0	24,0 - 11,8	18,5 - 10,9	17,7 - 10,6	9,5	14,4	13,9	10,9	4,2

- De programmaduur kan veranderen afhankelijk van de hoeveelheid vaat, de watertemperatuur, de omgevingstemperatuur en de geselecteerde extra functies.
- De waarden voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief.
- Het Eco-programma geschikt is om serviesgoed met een normale vervuilingsgraad te reinigen. Dit is het meest efficiënte programma qua gecombineerd energie- en waterverbruik en wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- Het afwassen van serviesgoed in een huishoudelijke vaatwasser verbruikt gewoonlijk minder energie en water in de gebruiksfase dan afwassen op de hand, mits de huishoudelijke vaatwasser volgens de instructies van de fabrikant wordt gebruikt.
- Gebruik alleen poedervaatwasmiddel voor korte programma's.
- Korte programma's bevatten geen droogstap.
- Om het drogen te vergemakkelijken, raden wij aan de deur een beetje te openen nadat de cyclus is voltooid.
- U kunt de productdatabase met modelinformatie openen door de QR-code op het energielabel te scannen.



OPMERKING: Volgens de verordeningen 1016/2010 en 1059/2010 kunnen de waarden voor energieverbruik van het Eco-programma afwijken. Deze tabel is in overeenstemming met verordeningen 2019/2022 en 2019/2017.

7 BEDIENINGSPANEEL



1. Aan/Uit-knop
2. Knop "Programmaselectie"
3. Display
4. Knop "Halve lading"
- i. Led "Halve lading bovenste korf"
- ii. Led "Halve lading onderste korf"
5. Knop "Vertraging"
6. Knop "Optie"
- iii. Led "Energiebesparing"
- iv. Led "Extra hygiëne"
- v. Led "Extra droog"
- vi. Waarschuwing led voor het zout
- vii. Waarschuwing indicator voor het glanspoelmiddel

1. Knop "Aan/Uit"

Schakel de machine in door op de Aan/Uit-knop te drukken. Wanneer de machine is ingeschakeld, verschijnt "—" op het display (3).

2. Knop "Programmaselectie"

Selecteer een geschikt programma door op de knop "Programmaselectie" te drukken. Het programma start automatisch wanneer u de klep sluit.

3. Display

Tijdens de werking toont het display afwisselend het nummer en de totale tijd van het gekozen programma en de resterende tijd.

4. Knop "Halve belading"

Druk op de knop "Halve belading" om het gedeelte van de vaatwasser te selecteren dat de af te wassen vaat bevat. U kunt beide korven (i, ii), alleen de bovenste korf (i) of alleen de onderste korf (ii) selecteren. Druk op de knop totdat de led van de korf met het af te wassen vaatwerk gaat branden. Vaatwerk in andere secties wordt niet afgewassen. Als een programma niet compatibel is met de functie "Halve belading", dan klinkt er een zoemer.

5. Knop "Vertraging"

Druk op de knop "Vertraging" om de starttijd van een programma met 1, 6 of 19 uur uit te stellen. Als u één keer op de knop drukt, dan wordt de starttijd 1 uur uitgesteld. Als u herhaaldelijk drukt, dan wordt de vertragingstijd verlengd. Druk op de knop "Vertraging" om de uitgestelde starttijd te wijzigen of te annuleren. Als u de vaatwasser uitschakelt terwijl de vertragingstimer is geactiveerd, dan wordt de vertragingstijd geannuleerd.

6. Knop "Optie"

Druk één keer op de knop "Optie" om de optie "Energiebesparing" in te schakelen. Wanneer u deze activeert, dan licht de led (iii) "Energiebesparing" op. Het automatische klepopeningssysteem wordt aan het einde van het programma ingeschakeld. Hierdoor werkt de vaatwasser bij lage wastemperaturen om het energieverbruik te verminderen en de droogprestaties te verbeteren. Druk twee keer op de knop "Optie" om de functie "Extra hygiëne" te activeren. Wanneer u deze activeert, gaat de led "Extra hygiëne" (iv) branden, zodat de wastemperatuur en -duur veranderen op het geselecteerde programma. Dit zorgt voor een hygiënischere afwasbeurt.

Als u een derde keer op de knop "Optie" drukt, dan activeert u de functie "Extra drogen". Wanneer u deze activeert, gaat de led "Extra drogen" branden, zodat er extra verwarm-/droogstappen aan het geselecteerde programma toegevoegd worden.

Druk herhaaldelijk op de knop om de compatibele functies samen te activeren of de functies uit te schakelen. Alle optieleids gaan uit.

Als u een extra functie gebruikt hebt tijdens het laatste vaatwasprogramma, dan blijft deze functie ook actief bij het volgende vaatwasprogramma. Om deze functie bij het nieuw gekozen vaatwasprogramma te annuleren, drukt u op de knop "Optie" totdat de led op de knop uitgaat.

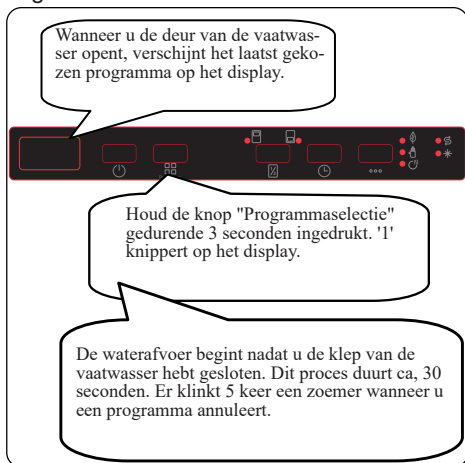
OPMERKING: Als er onvoldoende onthardingszout is, dan gaat de waarschuwingsled voor het zout (vi) branden om aan te geven dat u het zoutcompartiment bij moet vullen.

OPMERKING: Als er onvoldoende glansspoelmiddel is, dan gaat de waarschuwingsled voor het glansspoelmiddel (vii) branden om aan te geven dat u het glansspoelmiddelcompartiment bij moet vullen.

OPMERKING: Terwijl het programma uitgevoerd wordt, verschijnt 188 of 888 op het display.

Een programma annuleren

Volg de onderstaande stappen om een programma te annuleren, terwijl dit uitgevoerd wordt.



De machine uitschakelen



OPMERKING: Als u geen enkele knop indrukt, dan schakelt de vaatwasser na 15 minuten automatisch uit.

OPMERKING: Maak de klep niet open voordat een programma is voltooid.

OPMERKING: Zet de klep aan het einde van een wasprogramma iets open om het droogproces te versnellen.

OPMERKING: Als de klep van de vaatwasser geopend is of als de stroomtoevoer naar de vaatwasser tijdens het gebruik onderbroken wordt, dan wordt het programma voortgezet als de klep gesloten wordt of als de stroomtoevoer weer hersteld is.

OPMERKING: De zoemer klinkt 5 keer met tussenpozen van 5 minuten (na 0, 5, 10 en 15 minuten) in totaal 4 verschillende keren aan het einde van het programma.

Geluidsinstelling zoemer

Volg de onderstaande stappen om het geluidsniveau van de zoemer te wijzigen:

1. Open de klep en houd tegelijkertijd de knoppen "Vertraging" (5) en "Optie" (6) gedurende 3 seconden ingedrukt.
2. Als de geluidsinstelling wordt herkend, dan laat de zoemer een lang geluid horen. De machine geeft het laatst ingestelde niveau weer, van "S0" tot "S3".
3. Om het geluidsniveau te verlagen drukt u op de knop "Vertraging" (5). Om het geluidsniveau te verhogen, drukt u op de knop "Optie" (6).
4. Om het gekozen geluidsniveau op te slaan, schakelt u het apparaat uit.

Niveau "S0" betekent dat alle geluiden uitgeschakeld zijn. De fabrieksinstelling is "S3".

Energiebesparingsmodus

Volg de onderstaande stappen om de Energiebesparingsmodus te activeren of te deactiveren:

1. Open de klep en houd tegelijkertijd de knoppen "Halve belading" (4) en "Vertraging" (5) gedurende 3 seconden ingedrukt.
 2. Na 3 seconden toont de machine de laatste instelling, "IL1" of "ILO".
 3. Als de energiebesparingsmodus is geactiveerd, dan wordt "IL1" getoond. In deze modus gaat de binnenverlichting 4 minuten na het openen van de klep uit en schakelt de machine na 15 minuten zonder activiteit uit om energie te besparen.
 4. Als de energiebesparingsmodus is gedeactiveerd, dan wordt "ILO" getoond. Als de energiebesparingsmodus is uitgeschakeld, dan brandt de binnenverlichting zolang de klep open is en blijft de machine altijd ingeschakeld, tenzij deze door de gebruiker wordt uitgeschakeld.
 5. Om de geselecteerde instelling op te slaan, schakelt u de machine uit.
- In de fabrieksinstellingen is de energiebesparingsmodus geactiveerd.

Natuurlijke-ionentechnologie (afhankelijk van het model) Deze functie zorgt dankzij de ionentechnologie voor extra hygiëne van de vaatwasser. U activeert de functie "Natuurlijke-Ionentechnologie" door de knop "Halve belading" (4) gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. Ondertussen telt het display van 1 tot 3. Na 3 seconden verschijnt "Ion" op het scherm. Deze melding geeft aan dat de functie "Natuurlijke-ionentechnologie" geactiveerd is. Laat de knop los nadat "Ion" wordt weergegeven. Als er 24 uur na activering van de functie "Natuurlijke-ionentechnologie" geen tussenkomst is van de gebruiker, dan wordt deze automatisch geannuleerd.

-  **OPMERKING:** Als u de vaatwasser uitzet, dan wordt de functie "Natuurlijke-ionentechnologie" geannuleerd.
-  **OPMERKING:** de functie "Natuurlijke-ionentechnologie" werkt niet met elk programma.

 **OPMERKING:** Als de functie "Natuurlijke-ionentechnologie" geactiveerd is, dan brandt de led "Natuurlijke-ionentechnologie" gedimd als u de klep van de vaatwasser opent.

Infoled 2.1 (modelafhankelijk)

De infoled bevindt zich aan de onderkant van de vaatwasser. Het licht van deze led schijnt op de vloer om de huidige status van de vaatwasser aan te geven tijdens het afwassen.

Ledindicatielampje	Machinestatus
Rood, continu	De machine draait een programma.
Rood, knipperend	Er is een programma geannuleerd.
Rood, snel knipperend	De machine heeft een storing. Raadpleeg de sectie " Automatische storingswaarschuwingen en wat u dan moet doen ".
Groen, continu	Een programma is voltooid.

8 REINIGING EN ONDERHOUD

Het reinigen van uw vaatwasser is belangrijk om voor een zo lang mogelijke levensduur van de machine te zorgen. Zorg ervoor dat de wateronthardingsinstelling (indien beschikbaar) correct is uitgevoerd en gebruik de juiste hoeveelheid vaatwasmiddel om kalkaanslag te voorkomen. Vul het zoutreservoir bij als het lampje van de zoutsensor gaat branden. Olie en kalk kunnen zich na verloop van tijd ophopen in uw vaatwasser. Als dit gebeurt:

- Vul het compartiment voor vaatwasmiddel, maar plaats geen vaat in de machine. Kies een programma op hoge temperatuur en laat de vaatwasser leeg het programma draaien. Als uw vaatwasser hierdoor niet schoon genoeg wordt, gebruik dan een reinigingsmiddel dat speciaal bedoeld is voor vaatwassers.
- Om de levensduur van uw vaatwasser te verlengen, moet u het apparaat elke maand regelmatig reinigen.
- Veeg de deurafdichtingen regelmatig af met een vochtige doek om opgehoopte resten of vreemde voorwerpen te verwijderen.

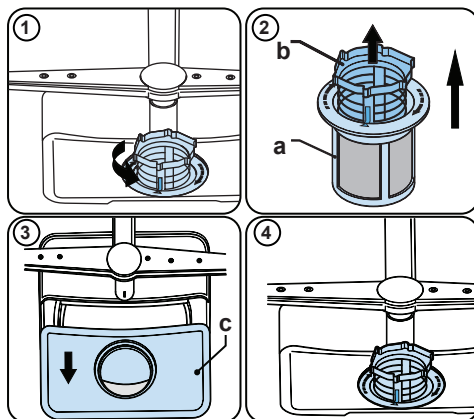
8.1 Filters

Maak de filters en sproeiarmen tenminste eens per week schoon. Indien er vuil- of voedselresten achterblijven op de grof- en fijnfilter, verwijder dan de filters en maak deze grondig schoon onder de kraan.

a) Microfilter

b) Groffilter

c) Metalen filter

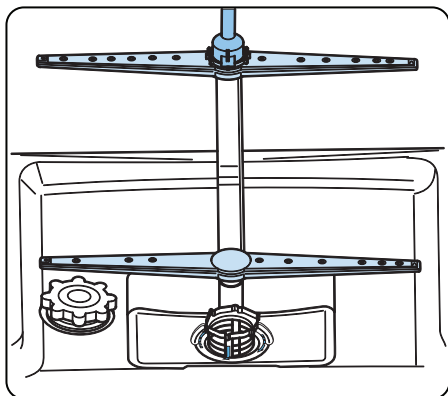


Om de filtercombinatie te verwijderen en schoon te maken, draait u deze linksom. Verwijder hem dan door hem omhoog te tillen **(1)**. Trek de groffilter uit het microfilter **(2)**. Trek vervolgens aan het metalen filter en haal deze eruit **(3)**. Spoel de filters af met veel water tot deze vrij zijn van resten. Zet de filters weer in elkaar. Plaats het filterelement terug en draai rechtsom **(4)**.

- Gebruik uw vaatwasser nooit zonder filter.
- Onjuiste plaatsing van de filter zal de waseffectiviteit verminderen.
- Schone filters zijn noodzakelijk voor een correcte werking van de machine.

8.2 Sproeiarmen

Zorg ervoor dat de sproeigaten niet verstopt zijn en dat er geen etensresten of vreemde voorwerpen aan de sproeiarmen vastzitten. In geval van verstopping: verwijder de sproeiarm er maak deze schoon onder de kraan. Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, draait u de moer los die deze op zijn plaats houdt. Draai daartoe rechtsom en trek de sproeiarm voorzichtig naar beneden. Zorg ervoor dat de moer goed aangedraaid is bij het terugplaatsen van de bovenste sproeiarm.



8.3 Afvoerpomp

Grote voedselresten of vreemde voorwerpen die de filters niet opvangen, kunnen de afvoerpomp blokkeren. Het spoelwater staat dan boven het filter.

⚠ Waarschuwing: snijgevaar!

Let er bij het schoonmaken van de afvoerpomp op dat u zich niet verwondt aan stukken gebroken glas of puntige objecten.

In dit geval:

1. Trek eerst altijd de stekker van de machine uit het stopcontact.
2. Haal de manden eruit.
3. Verwijder de filters.
4. Schep het water eruit, gebruik indien nodig een spons.
5. Controleer het gebied bij de vaatwasser en verwijder eventuele vreemde voorwerpen.
6. Installeer de filters.
7. Plaats de manden terug.

9 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	PROBLEEMOPLOSSING
Het programma start niet.	De stekker van uw vaatwasser is niet in het stopcontact ingestoken.	Steek de stekker van uw vaatwasser in het stopcontact.
	De vaatwasser is niet ingeschakeld.	Schakel de vaatwasser in door op de knop "Aan/UIT" te drukken.
	Zekering doorgebrand.	Controleer uw zekeringen in huis.
	De watertoevoerkraan is dicht.	Draai de kraan open.
	De klep van uw vaatwasser staat open.	Sluit de deur van de vaatwasser.
	De watertoevoerslang en machinefilters zijn verstopt.	Controleer de watertoevoerslang en de machinefilters en zorg ervoor dat deze niet verstopt zijn.
Er blijft water in de vaatwasser staan.	De waterafvoerslang is verstopt of gedraaid.	Controleer de afvoerslang, maak deze dan schoon of zorg dat deze niet meer verdraaid is.
	De filters zijn verstopt.	Maak de filters schoon.
	Het programma is nog niet afgelopen.	Wacht tot het programma is afgelopen.
De vaatwasser stop tijdens het afwassen.	Stroomstoring.	Controleer de netspanning.
	Watertoevoerstoring	Controleer de waterkraan.
De vaatwasser schudt en schokt tijdens de werking	De sproeiarm raakt het vaatwerk in de onderste korf.	Verplaats of verwijder voorwerpen die de sproeiarm blokkeren.
Er blijven voedselresten achter op de vaat.	U hebt de vaat verkeerd geplaatst of het sproeiwater bereikt de vuile vaat niet.	Maak de korven niet te vol.
	De vaat staat tegen elkaar aan.	Plaats de vaat volgens de instructies in het hoofdstuk over het inruimen van de vaatwasser.
	Onvoldoende afwasmiddel gebruikt.	Gebruik de juiste hoeveelheid afwasmiddel, zoals aangegeven in de programmatabel.
	Verkeerd wasprogramma geselecteerd.	Gebruik de informatie in de programmatabel om het best geschikte programma te kiezen.
	De sproeiarm is verstopt met voedselresten.	Maak de gaten in de sproeiarmen schoon met een dun voorwerp.
	De filters of waterafvoerpomp zijn verstopt of het filter is verkeerd geplaatst.	Controleer of de afvoerslang en de filters correct zijn gemonteerd.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	PROBLEEMOPLOSSING
Er blijven witachtige vlekken op de vaat achter.	Onvoldoende afwasmiddel gebruikt.	Gebruik de juiste hoeveelheid afwasmiddel, zoals aangegeven in de programmatabel.
	De dosering van het glansspoelmiddel en/of het wateronthardingsniveau is te laag ingesteld.	Verhoog de dosering van het glansspoelmiddel en/of het wateronthardingsniveau.
	Hoog waterhardheidsniveau.	Verhoog het wateronthardingsniveau en voeg zout toe.
	Deksel van het zoutcompartiment niet goed gesloten.	Controleer of het deksel van het zoutcompartiment goed gesloten is.
De vaat droogt niet.	U hebt de optie "Drogen" niet geselecteerd.	Selecteer een programma die de optie "Drogen" omvat.
	Glansspoelmiddeldosering van het te laag ingesteld	Verhoog de instelling van de glansspoelmiddeldosering.
Er vormen zich roestvlekken op het vaatwerk.	De RVS-kwaliteit van het servies of bestek is niet toereikend.	Gebruik alleen vaatwasmachinebestendig servies of bestek.
	Hoog zoutgehalte in het waswater.	Stel het waterhardheidsniveau in met behulp van de waterhardheidstabel.
	Deksel van het zoutcompartiment niet goed gesloten.	Controleer of het deksel van het zoutcompartiment goed gesloten is.
	Te veel zout gemorst in de vaatwasser toen u het compartiment vulde met zout.	Gebruik een trechter bij het vullen van het zoutcompartiment om morsen te voorkomen.
	Gebrekkige netvoedingaarding.	Neem onmiddellijk contact op met een gekwalificeerde elektricien.
Het afwasmiddel blijft achter in het compartiment.	Er is afwasmiddel toegevoegd terwijl het compartiment nat was.	Zorg ervoor dat het compartiment voor vaatwasmiddel droog is voordat u het gebruikt.

AUTOMATISCHE STORINGSWAARSCHUWINGEN EN WAT U DAN MOET DOEN

FOUTCODE	MOGELIJKE FOUT	WAT TE DOEN
FF	Storing in het watertoevoersysteem	Zorg ervoor dat de watertoevoer kraan open staat en dat er water stroomt.
		Koppel de watertoevoerslang los van de kraan en maak het filter van de slang schoon.
		Neem contact op met de klantenservice als de fout blijft optreden.
F5	Storing in het druksysteem	Neem contact op met de klantenservice.
F3	Continue watertoevoer	Sluit de kraan en neem contact op met de klantenservice.
F2	Water afvoeren niet mogelijk	De waterafvoerslang en filters zijn mogelijk verstopt.
		Annuleer het programma.
		Als de fout aan blijft houden, neem dan contact op met de klantenservice.
F8	Hittestoring	Neem contact op met de klantenservice.
F1	Overlopen	Haal de stekker van de vaatwasser uit het stopcontact en draai de kraan dicht.
		Neem contact op met de klantenservice.
F7	Oververhitting	Neem contact op met de klantenservice.
F9**	Fout positie verdeler	Neem contact op met de klantenservice.
F6	Defecte verwarmingssensor	Neem contact op met de klantenservice.
HI	Hoogspanningsstoring	Neem contact op met de klantenservice.
LO	Laagspanningsstoring	Neem contact op met de klantenservice.
EnA**	Communicatiefout display en moederbord	Neem contact op met de klantenservice.

**Afhankelijk van het model

Een erkende serviceagent moet de installatie- en reparatieprocedures uitvoeren om mogelijke risico's te vermijden. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van procedures die door onbevoegden zijn uitgevoerd. Uitsluitend technici mogen reparaties uitvoeren. Als een onderdeel vervangen moet worden, zorg er dan voor dat uitsluitend originele reserveonderdelen gebruikt worden.

Ondeugdelijke reparaties of het gebruik van niet-originele reserveonderdelen kunnen aanzienlijke schade veroorzaken en de gebruiker in groot gevaar brengen.

De contactgegevens van de klantenservice vindt u op de achterzijde van dit document. Voor een periode van minimaal 10 jaar vanaf de datum waarop uw apparaat binnen de Europese Economische Ruimte op de markt is gebracht, kunt u bij de klantenservice originele reserveonderdelen verkrijgen die overeenkomen met het desbetreffende Ecodesign-bestelling.

Merci d'avoir choisi ce produit.

Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la sécurité et des instructions destinées à vous aider dans l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez ce document pour toute référence ultérieure.

Icône	Type	Signification
	Avertissement	Blessures graves ou décès
	RISQUE D'ÉLECTROCUTION	Tension dangereuse
	TIRER	Avertissement : Risque d'incendie / matériaux inflammables
	ATTENTION	Blessures de l'utilisateur ou dommages matériels.
	IMPORTANT	Utilisation correcte du système

TABLE DES MATIÈRES

1 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	4
1.1 Avertissements généraux de sécurité	4
1.2 Avertissements d'installation	5
1.3 Durant l'utilisation	7
2 INSTALLATION	10
2.1 Positionnement de la machine	10
2.2 Raccordement en eau	10
2.3 Tuyau d'arrivée d'eau	10
2.4 Tuyau de vidange (selon le modèle)	11
2.5 Raccordement électrique	11
3 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	12
3.1 Apparence générale	12
3.2 Caractéristiques techniques	12
4 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	14
4.1 Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation	14
4.2 Utilisation de sel (SI DISPONIBLE)	14
4.3 Remplissage du sel (SI DISPONIBLE)	14
4.4 Tableau de dureté de l'eau	15
4.5 Système adoucisseur	15
4.6 Réglages	15
4.7 Utilisation du détergent	16
4.8 Remplissage du détergent	16
4.9 Utilisation de détergents combinés	16
4.10 Utilisation de liquide de rinçage	16
4.11 Remplissage et réglage du liquide de rinçage	17
5 CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE	18
5.1 Recommandations	18
5.2 Chargements alternatifs du panier	20
6 TABLEAU DES PROGRAMMES	21
7 LE PANNEAU DE COMMANDE	23
8 NETTOYAGE ET MAINTENANCE	26
8.1 Filtres	26
8.2 Bras de lavage	26
8.3 Pompe de vidange	27
9 DÉPANNAGE	28

1 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1.1 Avertissements généraux de sécurité

- Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser votre appareil, et conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

 Vérifiez l'emballage de votre appareil avant l'installation et la surface extérieure de l'appareil une fois que l'emballage a été retiré. N'utilisez pas l'appareil s'il semble endommagé ou si l'emballage a été ouvert.

- Les matériaux d'emballage protègent votre appareil contre tout dommage qui pourrait se produire pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés permet de réduire la consommation de matières premières et diminue la production de déchets.

 Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sûreté et comprennent les risques courus. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil.

 Cette machine est conçue pour une utilisation domestique et autres applications similaires telles que :

- Cuisine du personnel dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail ;
- Maisons de campagne ;

- Par les clients des hôtels, motels et autres types d'environnements résidentiels ;

- Environnements de type chambre d'hôte.

 Retirez l'emballage gardez-le hors de portée des enfants.

 Gardez les enfants éloignés des détergents et liquides de rinçage.

 Il peut y avoir des résidus laissés dans l'appareil après le lavage. Gardez les enfants loin de l'appareil lorsqu'il est ouvert.

 Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte. Vérifiez que le logement de détergent est vide après la fin de chaque cycle de lavage.

1.2 Avertissements d'installation

- Choisissez un emplacement adapté et sûr pour installer l'appareil.
- Évitez de placer votre lave-vaisselle à proximité d'une source de chaleur (cuisinière, chaudière ou radiateur). Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également affecter les performances de votre lave-vaisselle.
- Pour les lave-vaisselles ayant des ouvertures de ventilation dans la base, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.

- N'utilisez que des pièces de rechange originales avec cet appareil .



Débranchez l'appareil avant l'installation.



Votre appareil ne peut être installé que par un agent de service autorisé. Une installation par une personne autre qu'un agent autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie.



Assurez-vous que le système de fusible électrique intérieur est relié conformément aux règles de sécurité.



Tous les raccordements électriques doivent correspondre aux valeurs de la plaque.



Assurez-vous que l'appareil n'est pas au-dessus du câble d'alimentation électrique.



N'utilisez jamais de rallonge ou de multiprise pour effectuer le raccordement.



La prise doit être accessible après l'installation de l'appareil.

- Après l'installation, faites tourner l'appareil à vide pour la première fois.



L'appareil ne doit pas être branché durant le positionnement.



Utilisez toujours la fiche fournie avec votre appareil.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou par une personne similairement qualifiée pour éviter tout risque.

- Connectez le tuyau directement sur le robinet d'alimentation en eau. La pression fournie par le robinet doit être d'au moins 0,03 MPa et d'au plus 1 MPa. Si la pression est supérieure à 1 MPa, une

soupape de décharge de pression doit être montée au niveau du raccordement.

1.3 Durant l'utilisation

- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique, ne l'utilisez pas à d'autres fins. Une utilisation commerciale annulera la garantie.

 Ne montez pas et ne placez rien sur la porte ouverte du lave-vaisselle.

 N'utilisez que des détergents et des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Notre entreprise n'est pas responsable des dommages qui peuvent survenir en raison d'une mauvaise utilisation.

 Ne buvez pas l'eau de l'appareil.

 Ne placez pas d'agents chimiques de dissolution dans la section lavage de l'appareil, cela pouvant poser un risque d'explosion.

- Vérifiez la résistance à la chaleur des objets en plastique avant de les laver dans l'appareil.

 Ne placez dans l'appareil que des objets qui conviennent au lavage, et veillez à ne pas trop remplir les paniers.

 N'ouvrez pas la porte pendant que l'appareil est en marche, de l'eau chaude pourrait se répandre. Des dispositifs de sécurité assurent que l'appareil s'arrête si la porte est ouverte.

 La porte de l'appareil ne doit pas être laissée ouverte. Cela pourrait provoquer des accidents.

 Placez les couteaux et autres objets pointus dans le panier à couverts en plaçant la lame vers le bas.

 Pour les modèles avec système d'ouverture de porte automatique, lorsque l'option d'économie d'énergie est active, la porte s'ouvre à la fin d'un programme. Pour éviter d'endommager votre lave-vaisselle, ne tentez pas de fermer la porte pendant une minute après l'avoir ouverte. Pour un séchage efficace, gardez la porte ouverte pendant 30 minutes après la fin d'un programme. Ne restez pas devant la porte lorsque le signal d'ouverture automatique est audible.

 Dans le cas d'un défaut de fonctionnement, la réparation ne doit être effectuée que par une société de service autorisée, sans quoi la garantie sera annulée.

 Avant les travaux de réparation, l'appareil doit être déconnecté du réseau. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil. Fermez le robinet d'eau.

 Le fonctionnement à basse tension entraînera une baisse des niveaux de performance.

 Pour plus de sécurité, débranchez la fiche une fois qu'un programme est terminé.

 Pour éviter toute électrocution, ne débranchez pas l'appareil avec des mains mouillées.

  Tirez sur la fiche pour débrancher l'appareil du secteur, jamais sur le cordon.

2 INSTALLATION

2.1 Positionnement de la machine

Lors du positionnement de l'appareil, placez-le dans une zone où les plats peuvent être facilement chargés et déchargés. Ne mettez pas l'appareil dans une zone où la température ambiante est inférieure à 0°C.

Lisez tous les avertissements situés sur l'emballage avant de retirer l'emballage et de positionner l'appareil.

Positionnez l'appareil près d'un robinet d'eau et d'une conduite d'évacuation. Prenez en compte le fait que les raccords ne seront pas modifiés une fois que l'appareil sera en place.

Ne prenez pas l'appareil par sa porte ou par un panneau.

Laissez une distance suffisante autour de l'appareil pour permettre la facilité de déplacement lors du nettoyage.



Veillez à ce que les tuyaux d'arrivée d'eau et de sortie d'eau ne soient pas pressés ou piégés, et que l'appareil ne repose pas sur son câble électrique lors du positionnement.

Ajustez les pieds pour que l'appareil soit de niveau et équilibré. L'appareil doit être placé sur un terrain plat, sans quoi il sera instable et la porte de l'appareil ne se fermera pas correctement.



Veillez installer le panneau décoratif comme indiqué sur la fiche d'assemblage. Dans le cas contraire, la porte risque de ne pas s'ouvrir correctement et un problème de fuite de vapeur peut se produire.

2.2 Raccordement en eau

Nous vous conseillons de monter un filtre sur votre alimentation d'entrée d'eau afin d'éviter d'endommager votre appareil en raison de la contamination (sable, rouille, etc.) de la plomberie intérieure. Cela permettra également d'éviter le jaunissement et la formation de dépôts après le lavage.

Notez le marquage sur le tuyau d'arrivée d'eau !

Si les modèles sont accompagnés de la mention 25 °C, la température de l'eau peut être de 25 °C maxi. (eau froide).

Pour tous les autres modèles :

Eau froide préférée ; température max. de l'eau chaude : 60°C.

2.3 Tuyau d'arrivée d'eau



AVERTISSEMENT : Utilisez le tuyau d'arrivée d'eau fourni avec votre appareil, n'utilisez pas le tuyau d'un ancien appareil.

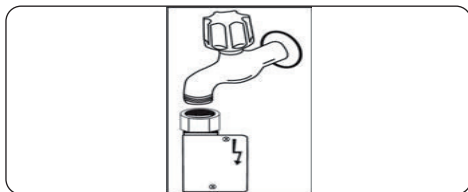


AVERTISSEMENT : Faites couler l'eau à travers le nouveau tuyau avant de le raccorder.



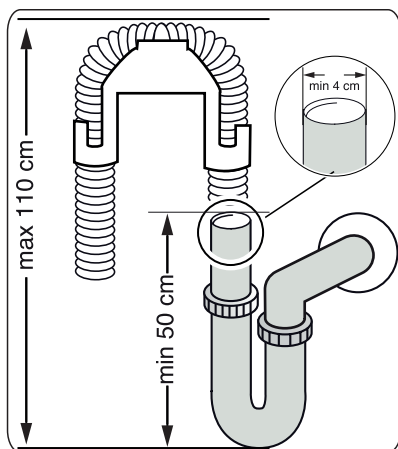
AVERTISSEMENT : Connectez le tuyau directement sur le robinet d'alimentation en eau. La pression fournie par le robinet doit être d'au moins 0,03 MPa et d'au plus 1 MPa. Si la pression est supérieure à 1 MPa, une soupape de décharge de pression doit être montée au niveau du raccordement.

⚠ AVERTISSEMENT : Une fois que les raccordements sont faits, ouvrez le robinet complètement et vérifiez les éventuelles fuites d'eau. Éteignez toujours le robinet d'arrivée d'eau quand un programme de lavage est terminé.



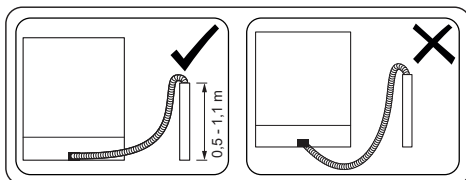
⚡ Un système anti-débordement Aquastop est utilisé dans certains modèles. Ne l'endommagez pas et ne le laissez pas être endommagé ou tordu.

2.4 Tuyau de vidange (selon le modèle)



Raccordez le tuyau d'évacuation de l'eau directement à un trou d'évacuation de l'eau ou au siphon d'évacuation d'un évier. Ce raccordement doit être au minimum à 50 cm et au maximum à 110 cm du sol sur lequel est placé le lave-vaisselle.

🚫 IMPORTANT : Les objets ne seront pas lavés correctement si un tuyau d'évacuation de plus de 4 m est utilisé.



2.5 Raccordement électrique

⚠ AVERTISSEMENT : Votre appareil est réglé pour utiliser une alimentation 220-240 V. Si la tension dans votre région est de 110 V, connectez un transformateur 110/220V de puissance 3000 W sur la connexion électrique.

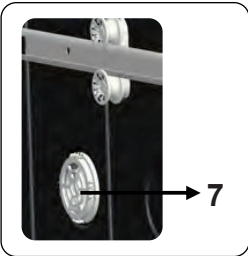
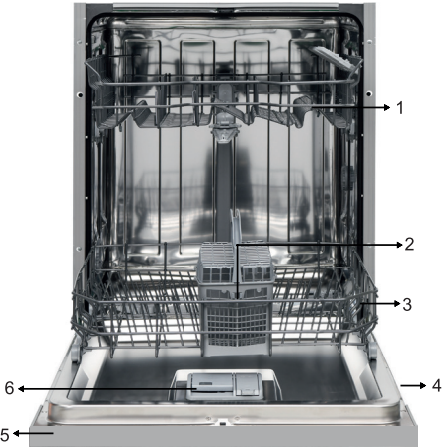
⚡ ⚠ Branchez le produit à une prise de terre protégée par un fusible conforme avec les valeurs du tableau « Caractéristiques techniques ».

⚡ ⚠ La fiche à contact de protection de la machine doit être connectée à une prise reliée à la terre fournissant un courant et une tension adaptés.

⚡ ⚠ En l'absence d'installation mise à la terre, un électricien agréé doit procéder à une installation mise à la terre. En cas d'utilisation sans mise à la terre, notre entreprise ne saurait être responsable de toute perte d'usage pouvant se présenter.

⚡ ⚠ La fiche de cet appareil peut incorporer un fusible de 13 A en fonction du pays cible. (Par exemple Royaume-Uni, Arabie Saoudite)

3 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



3.1 Apparence générale

- 1. Panier supérieur
- 2. Panier à couverts
- 3. Panier inférieur
- 4. Plaque signalétique
- 5. Panneau de commandes
- 6. Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- 7. **Super de séchage active** : Ce système permet d'améliorer les performances de séchage de votre vaisselle.

3.2 Caractéristiques techniques

Capacité	14 couverts
Dimensions	
Hauteur	820 - 870 (mm)
Largeur	598 (mm)
Profondeur	570 (mm)
Poids net	41,5 kg
Tension/ Fréquence de fonctionnement	220-240 V 50 Hz
Total, effectif actuel	10 (A)
Puissance totale	1900 (W)
Pression d'alimentation en eau	Maximum : 1 (Mpa) Minimum : 0,03 (Mpa)

RECYCLAGE

- Certains composants de l'appareil et de l'emballage sont constitués de matériaux recyclables.
- Les plastiques sont marqués avec les abréviations internationales : (>PE<,>PP<, etc.)
- Les parties en carton sont constituées de papier recyclé. Elles peuvent être mises dans des contenants pour le recyclage du papier.
- Les matériaux ne convenant pas pour les déchets ménagers doivent être éliminés dans des centres de recyclage.
- Contactez un centre de recyclage pertinent pour obtenir des informations sur l'élimination des différents matériaux.

EMBALLAGE ET ENVIRONNEMENT

- Les matériaux d'emballage protègent votre appareil contre tout dommage qui pourrait se produire pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés permet de réduire la consommation de matières premières et diminue ainsi la production de déchets.

Déclaration CE de conformité

Nous déclarons que nos produits répondent aux Directives, Décisions et Réglementations Européennes applicables et aux exigences listées dans les normes référencées.

Mise au rebut de votre ancienne machine



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Elle doit plutôt être remise au point de collecte applicable se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée pourrait autrement provoquer. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou du magasin où vous avez acheté le produit.

4 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

4.1 Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation

- Veuillez vérifier que les alimentations en eau et en électricité correspondent aux valeurs indiquées dans les instructions d'installation de l'appareil.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de l'appareil.
- Réglez le niveau d'adoucisseur d'eau.
- Remplissez le compartiment à liquide de rinçage.

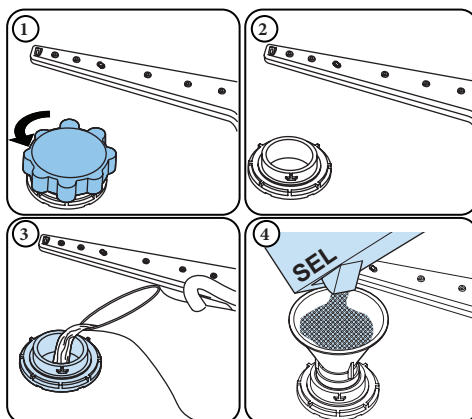
4.2 Utilisation de sel (SI DISPONIBLE)

Pour que le lavage s'effectue correctement, le lave-vaisselle a besoin d'eau douce, c'est à dire peu calcaire. Sinon, des résidus de calcaire se déposeront autrement sur la vaisselle et sur l'intérieur de l'appareil. Ceci aura un impact négatif sur les performances de lavage, de séchage et de brillance de l'appareil. Lorsque de l'eau s'écoule à travers le système adoucissant, les ions constituant la dureté sont retirés de l'eau, ce qui permet à l'eau d'atteindre la douceur requise pour obtenir des résultats de lavage optimaux. Suivant le niveau de dureté de l'alimentation en eau, ces ions durcissant l'eau s'accumulent rapidement à l'intérieur du système adoucissant. Le système adoucissant doit ainsi être rafraîchi afin qu'il fonctionne aussi bien durant le prochain lavage. Pour cela, des sels de lave-vaisselle sont utilisés.

L'appareil peut uniquement utiliser du sel de lave-vaisselle spécial pour adoucir l'eau. N'utilisez pas de sels à petits grains ou en poudre, qui peuvent être facilement solubles. L'utilisation de tout autre type de sel peut endommager votre appareil.

4.3 Remplissage du sel (SI DISPONIBLE)

Pour ajouter du sel adoucisseur, ouvrez le bouchon du compartiment de sel en le faisant tourner dans le sens horaire. (1) (2) Lors de la première utilisation, remplissez le compartiment avec 1 kg de sel et d'eau (3) jusqu'à ce qu'il déborde presque. Utilisez un entonnoir (4), si disponible, pour faciliter le remplissage. Remettez le bouchon et fermez-le. Tous les 20-30 cycles, ajoutez du sel dans votre appareil jusqu'à ce que le compartiment se remplisse (env. 1 kg).

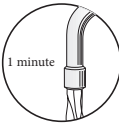
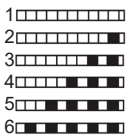


Ajoutez de l'eau au compartiment de sel uniquement lors de la première utilisation.

Utilisez un sel adoucisseur spécifiquement conçu pour un usage en lave-vaisselle.

Lorsque vous démarrez votre lave-vaisselle, le compartiment à sel est rempli d'eau, placez donc le sel régénérant avant de démarrer votre machine.

Si le sel adoucisseur a débordé et que vous ne démarrez pas immédiatement l'appareil, exécutez un programme de lavage court pour protéger votre appareil contre la corrosion. Bandelette de test

	Faites couler de l'eau du robinet (1 minute).	Maintenez la bande dans l'eau (1 s)	Agitez la bande.	Attendez (1 min).	Réglez le niveau de dureté de votre machine
	 1 minute	 1 seconde		 1 minute	

REMARQUE : Le réglage de niveau de dureté par défaut est « 3 ». Si l'eau est de l'eau de puits ou a un niveau de dureté supérieur à 90 dF, nous vous recommandons d'utiliser un filtre et des dispositifs de raffinement.

4.4 Tableau de dureté de l'eau

Niveau	German dH	French dF	British dE	Indicateur
1	0-5	0-9	0-6	L1 apparaît sur l'écran.
2	6-11	10-20	7-14	L2 apparaît sur l'écran.
3	12-17	21-30	15-21	L3 apparaît sur l'écran.
4	18-22	31-40	22-28	L4 apparaît sur l'écran.
5	23-31	41-55	29-39	L5 apparaît sur l'écran.
6	32-50	56-90	40-63	L6 apparaît sur l'écran.

4.5 Système adoucisseur

Le lave-vaisselle est équipé d'un système d'adoucissement de l'eau réduisant la dureté de l'alimentation en eau courante. Pour connaître le niveau de dureté de l'eau du robinet, contactez votre compagnie d'eau ou utilisez une bandelette de test (le cas échéant).

4.6 Réglages

Afin de modifier le niveau de sel, suivez les étapes ci-dessous :

- Ouvrez la porte de l'appareil. DÉTERGENT
- Allumez l'appareil, puis appuyez sur la touche de programme dès que l'appareil est en marche.
- Maintenez la touche de programme jusqu'à ce que « SL » disparaisse.
- L'appareil affiche le dernier réglage.
- Réglez le niveau en appuyant sur la touche de programme.
- Éteignez l'appareil pour enregistrer le paramètre.

4.7 Utilisation du détergent

Utilisez uniquement des détergents conçus spécifiquement pour les lave-vaisselle domestiques. Gardez les détergents dans des endroits secs et frais hors de la portée des enfants.

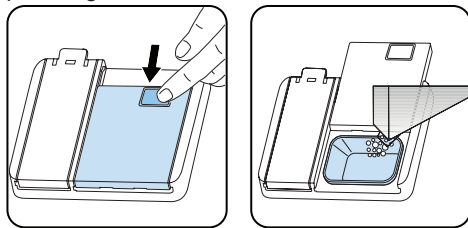
Ajoutez le détergent approprié pour le programme sélectionné pour assurer les meilleures performances. La quantité de détergent nécessaire dépend du cycle, de la taille de la charge et du niveau de saleté de la vaisselle.

Ne remplissez pas le compartiment de détergent au-delà du nécessaire, sans quoi vous pourriez voir des stries blanchâtres ou bleutées sur le verre et les plats, ou provoquer la corrosion du verre. L'utilisation continue de trop de détergent peut endommager l'appareil.

Utiliser trop peu de détergent peut entraîner un mauvais nettoyage, et vous pourriez voir des taches blanchâtres d'eau dure. Consultez les instructions du fabricant de détergent pour plus d'informations.

4.8 Remplissage du détergent

Appuyez sur le loquet pour ouvrir le distributeur et versez le détergent. Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le distributeur doit être rempli à nouveau juste avant le début de chaque programme. Si les plats sont très sales, placez du détergent supplémentaire dans le compartiment de détergent prélavage.



4.9 Utilisation de détergents combinés

Ces produits doivent être utilisés selon les instructions du fabricant. Ne mettez jamais de détergents combinés dans la section intérieure ou dans le panier à couverts. Les détergents combinés contiennent non seulement du détergent, mais aussi du liquide de rinçage, des substances de remplacement du sel et des composants supplémentaires en fonction de la combinaison. Nous vous recommandons de ne pas utiliser de détergents combinés pour des programmes courts. Utilisez des détergents en poudre pour de tels programmes.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de détergents combinés, contactez le fabricant du détergent.

Lorsque vous arrêtez d'utiliser des détergents combinés, assurez-vous que les réglages de dureté de l'eau et liquide de rinçage sont réglés à un niveau correct.

4.10 Utilisation de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage vous aide à sécher la vaisselle sans laisser de stries et de taches. Un liquide de rinçage est nécessaire pour des ustensiles sans taches et des verres transparents. Le liquide de rinçage est automatiquement diffusé pendant la phase de rinçage à chaud. Si le réglage de la dose de liquide de rinçage est trop faible, des taches blanchâtres restent sur la vaisselle, et les plats ne sont pas secs et propres. Si la dose de liquide de rinçage est trop élevée, vous pouvez voir des couches bleuâtres sur le verre et la vaisselle.

4.11 Remplissage et réglage du liquide de rinçage

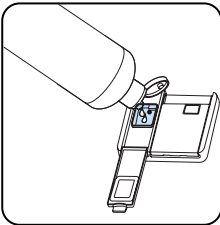
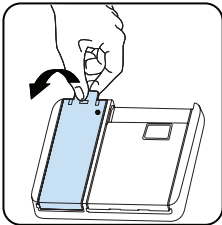
Pour remplir le compartiment de liquide de rinçage, ouvrez le bouchon du compartiment de liquide de rinçage. Remplissez le compartiment de liquide de rinçage au niveau MAXIMUM, puis fermez le couvercle. Veillez à ne pas trop remplir le compartiment de rinçage, et essayez tout déversement.

Afin de modifier le niveau de liquide de rinçage, suivez les étapes ci-dessous avant d'allumer l'appareil:

- Ouvrez la porte de l'appareil.
- Allumez l'appareil, puis appuyez sur la touche de programme dès que l'appareil est en marche.
- Maintenez la touche de programme jusqu'à ce que « rA » disparaisse. Le réglage du niveau de liquide de rinçage suit le réglage de dureté de l'eau.
- L'appareil affiche le dernier réglage.
- Changez le niveau en appuyant sur la touche de programme.
- Éteignez l'appareil pour enregistrer le paramètre.

Le réglage d'usine est « 4 ».

Si les plats ne sèchent pas correctement ou sont tachés, augmentez le niveau. Si des taches bleues se forment sur vos plats, diminuez le niveau.



Niveau	Dose d'éclaircissant	Indicateur
1	Liquide de rinçage non distribué	r1 apparaît sur l'écran.
2	1 dose est distribuée	r2 apparaît sur l'écran.
3	2 doses sont distribuées	r3 apparaît sur l'écran.
4	3 doses sont distribuées	r4 apparaît sur l'écran.
5	4 doses sont distribuées	r5 apparaît sur l'écran.

5 CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez les conseils de chargement suivants.

Le fait de charger le lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant permet de réaliser des économies d'énergie et d'eau.

Le prérinçage manuel de la vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé. Vous pouvez placer les tasses, les verres, les verres à pied, les petites assiettes, les bols, etc. dans le panier supérieur. Ne placez pas les longs verres les uns contre les autres. Ils pourraient bouger et être endommagés. Lorsque vous placez des verres à pied et des gobelets, appuyez-les contre le bord du panier, contre le panier ou contre le support à verre et non les uns contre les autres.

Placez tous les récipients tels que les tasses, les verres et les casseroles dans le lave-vaisselle avec l'ouverture vers le bas afin d'éviter que l'eau ne s'y accumule.

Si votre machine est équipée d'un panier à couverts, nous vous recommandons d'utiliser la grille à couverts afin d'obtenir les meilleurs résultats. Placez toutes les pièces volumineuses (casseroles, poêles, couvercles, assiettes, bols, etc.) et très sales dans le panier inférieur.

La vaisselle et les couverts ne doivent pas être superposés.

 **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas entraver la rotation des bras de pulvérisation.

 **AVERTISSEMENT** : assurez-vous qu'après avoir chargé la vaisselle, vous n'empêchez pas l'ouverture du distributeur de détergent.

5.1 Recommandations

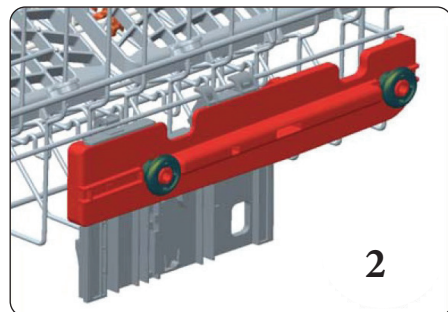
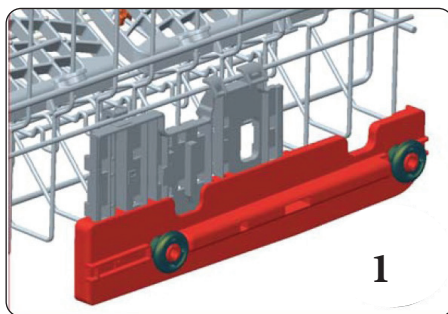
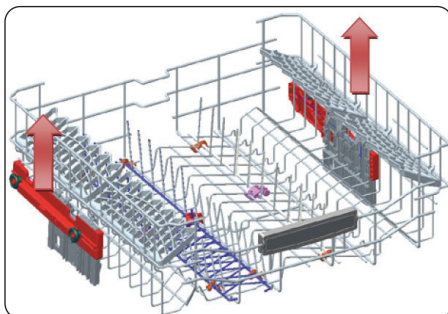
Éliminez les résidus grossiers sur la vaisselle avant de la placer dans la machine. Démarrer la machine à pleine charge.

 Ne surchargez pas les tiroirs et ne placez pas la vaisselle dans le mauvais panier.

 **AVERTISSEMENT** : Pour éviter de possibles blessures, placez les couteaux à long manche et pointus avec leur côté pointu vers le bas ou horizontaux dans le panier.

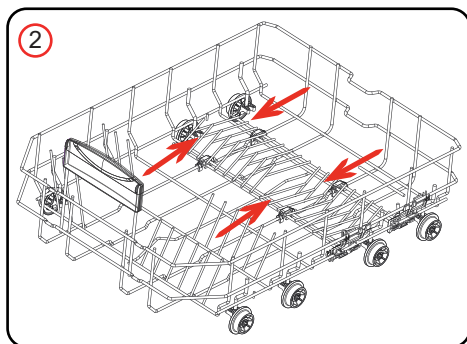
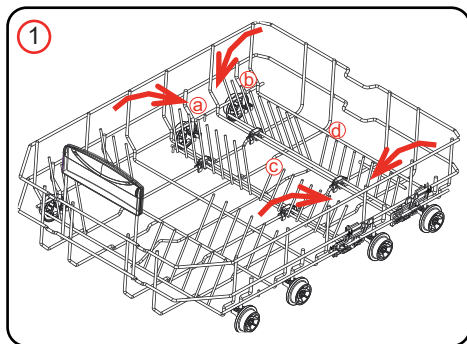
Réglage de la hauteur

Le panier supérieur comprend un mécanisme qui permet à la hauteur du panier supérieur d'être ajustée plus haut **(1)** ou plus bas **(2)** sans avoir à retirer le panier. Tenez le panier des deux côtés et tirez vers le haut ou poussez vers le bas, en vous assurant que les deux côtés du panier supérieur sont dans la même position.



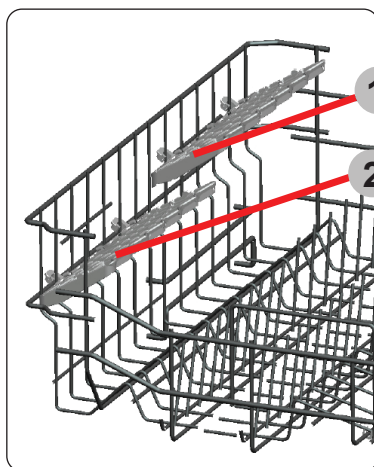
Quatre paniers pliants

Les paniers pliants sont conçus de telle sorte que les gros objets, comme les pots et casseroles, peuvent être facilement placés dans le lave-vaisselle. Chaque section peut être pliée séparément. Vous pouvez les plier ou les élever, comme illustré sur les images ci-dessous.



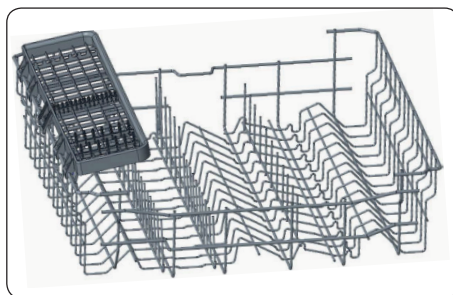
Panier réglable en hauteur

Les paniers à hauteur ajustable vous permettent de placer des verres hauts et des tasses sur ou sous les paniers. Les paniers peuvent être ajustés à 2 hauteurs différentes. Les couverts et ustensiles longs peuvent également être placés sur les paniers horizontalement.



Porte-couteaux dans le panier supérieur

Grâce au porte-couteaux situé dans les paniers supérieurs, vous pouvez facilement laver les ustensiles de cuisine tels que le couteau à pain et la pelle.

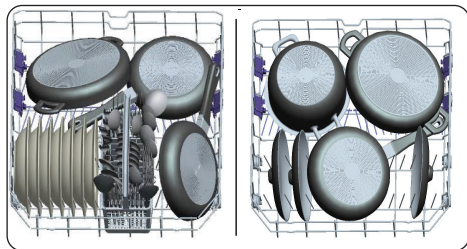


Lorsque vous ne souhaitez pas l'utiliser, vous pouvez tirer le porte-couteaux du panier supérieur vers le haut.

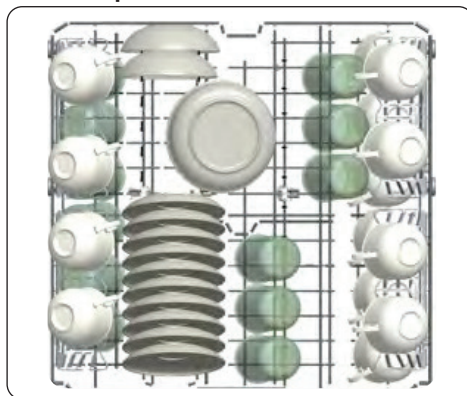


5.2 Chargements alternatifs du panier

Panier inférieur

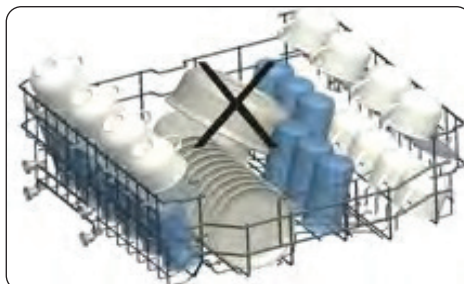
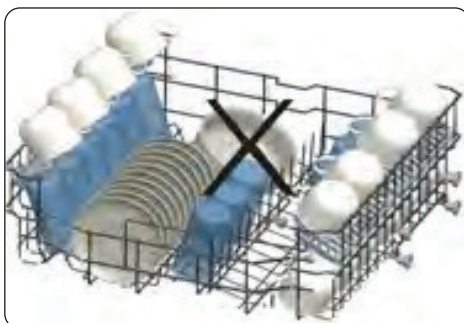
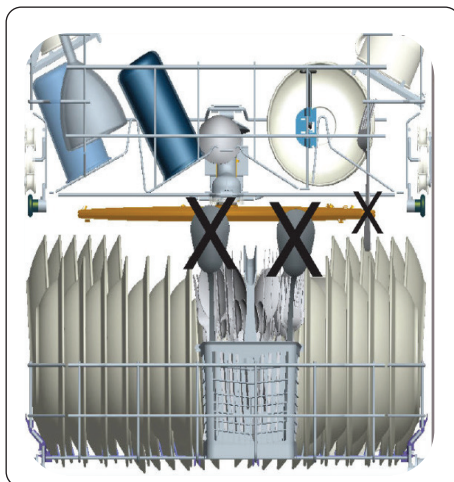
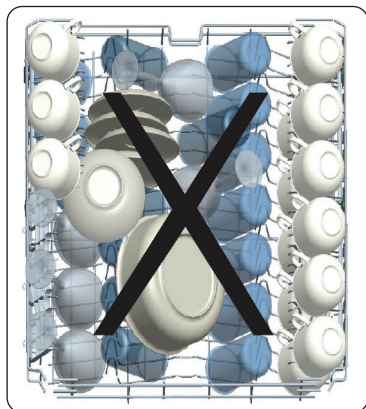


Panier supérieur



Charges incorrectes

Une charge incorrecte peut causer des problèmes de lavage et de séchage. Suivez les recommandations du fabricant pour un fonctionnement idéal.



Note importante pour les laboratoires de test

Pour des informations détaillées nécessaires pour les tests des normes EN et une version électronique du manuel, envoyez le nom du modèle et le numéro de série à l'adresse suivante : dishwasher@standardtest.info

6 TABLEAU DES PROGRAMMES

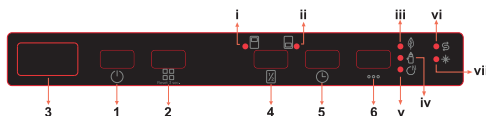
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Nom du programme :	Éco	Intelligent 60 °C - 70 °C	Intelligent 50 °C - 60 °C	Intelligent 30 °C - 50 °C	Super 50 min	60°C tous les jours	Délicat 40 °C	Rapide 30 min	Prélavage
Type de saleté :	Programme standard pour la vaisselle normalement saie utilisée quotidiennement avec des consommations d'énergie et d'eau réduites.	Programme Auto pour la vaisselle très saie.	Programme Auto pour la vaisselle normalement saie.	Programme Auto pour la vaisselle normalement saie, les plats délicats.	Convient pour la vaisselle normalement saie, utilisée quotidiennement avec un programme plus rapide.	Convient pour la vaisselle quotidienne normalement souillée.	Convient aux plats délicats légèrement souillés.	Convient pour la vaisselle légèrement saie et un lavage rapide.	Convient pour rincer la vaisselle que vous prévoyez de laver plus tard.
Degré de saleté :	Moyen	Lourd	Moyen	Moyen	Moyen	Moyen	Voyant	Voyant	Voyant
"Quantité de détergent : A : 25 cm3 B : 15 cm3"	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Durée du programme (h/min) :	03:42	02:58 - 01:37	02:01 - 01:29	01:32 - 01:09	00:50	01:34	01:14	00:30	00:15
Consommation électrique (kWh/cycle) :	0,849	1.900 - 1.250	1.3250 - 1.050	0.850 - 0.650	1.000	1.280	0,800	0,650	0,020
Consommation d'eau (l/cycle) :	9,0	24.0 - 11,8	18,5 - 10,9	17,7 - 10,6	9,5	14,4	13,9	10,9	4,2

- La durée du programme peut varier en fonction de la quantité de vaisselle, de la température de l'eau, de la température ambiante et des fonctions supplémentaires sélectionnées.
- Les valeurs fournies pour les programmes autres que le programme Éco sont uniquement indicatives.
- Le programme Éco est adapté au nettoyage de la vaisselle normalement sale. Il s'agit du programme le plus efficace pour cette utilisation en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Il est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation de l'UE en matière d'écoconception.
- Lorsque le lave-vaisselle ménager est utilisé conformément aux instructions du fabricant, le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle ménager consomme généralement moins d'énergie et d'eau pendant la phase d'utilisation que le lavage à la main.
- Utilisez uniquement du détergent en poudre pour les programmes courts.
- Les programmes courts ne comprennent pas d'étape de séchage.
- Pour faciliter le séchage, nous vous recommandons d'ouvrir légèrement la porte à la fin d'un cycle.
- Vous pouvez accéder à la base de données du produit où sont stockées les informations sur le modèle en lisant le code QR sur l'étiquette énergétique.



REMARQUE : Conformément aux règlements 1016/2010 et 1059/2010, les valeurs de consommation d'énergie du programme Éco peuvent différer. Ce tableau est conforme aux règlements 2019/2022 et 2019/2017.

7 LE PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche/Arrêt
2. Touche de sélection du programme
3. Affichage
4. Touche demi-charge
 - i. Panier supérieur - DEL de demi-charge
 - ii. Panier inférieur - DEL de demi-charge
5. Touche Départ Différé
6. Touche Options
 - iii. DEL d'économie d'énergie
 - iv. DEL d'hygiène supplémentaire
 - v. DEL de Séchage supplémentaire
 - vi. Indicateur de sel
 - vii. Indicateur de liquide de rinçage

1. Touche Marche/Arrêt

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. Lorsque l'appareil est en marche, « -- » s'affiche sur l'écran (3).

2. Touche de sélection du programme

Sélectionnez un programme approprié en appuyant sur la touche de sélection du programme. Le programme démarre automatiquement lorsque la porte est fermée.

3. Écran

L'écran affiche alternativement le numéro et la durée totale du programme sélectionné et le temps restant pendant le fonctionnement.

4. Touche demi-charge

Appuyez sur la touche demi-charge pour sélectionner la zone du lave-vaisselle contenant les plats à laver. Vous pouvez sélectionner les deux paniers (i,ii), le panier supérieur (i) ou le panier inférieur seulement (ii). Appuyez sur la touche jusqu'à ce que la LED correspondant au panier contenant les plats à laver s'allume. Les plats dans les autres zones ne seront pas lavés. Si un programme est incompatible avec la fonction de demi-charge, un signal sonore retentit.

5. Touche départ différé

Appuyez sur la touche départ différé pour retarder l'heure de début d'un programme sélectionné de 1 à 19 heures. En appuyant une fois sur la touche, vous retardez l'heure de démarrage d'une heure, et en continuant d'appuyer, vous augmentez la durée du délai. Appuyez sur la touche de départ différé pour modifier ou annuler l'heure de départ différé. Si vous éteignez l'appareil alors que la minuterie est active, le temps de délai est annulé.

6. Touche Options

Appuyez une fois sur la touche Options pour activer l'option Économie d'énergie. Lorsque vous l'activez, le voyant Économie d'énergie (iii) s'allume et le système d'ouverture automatique des portes est activé à la fin du programme. Cela permet au produit de fonctionner à des températures de lavage basses afin de réduire la consommation d'énergie et d'améliorer les performances de séchage. Appuyez deux fois sur la touche Options pour activer l'option Hygiène supplémentaire. Lorsque vous l'activez, le voyant Hygiène supplémentaire (iv) s'allume et la température et la durée du lavage changent en fonction du programme sélectionné, ce qui garantit un lavage plus hygiénique.

Appuyez une troisième fois sur la touche Options pour activer l'option Séchage supplémentaire. Lorsque vous l'activez, le voyant Séchage supplémentaire (v) s'allume et des étapes supplémentaires de chauffage/séchage sont ajoutées au programme sélectionné.

Continuez à appuyer sur la touche pour activer ensemble les fonctions compatibles ou pour désactiver les fonctions ; toutes les DEL d'options s'éteignent alors.

Si une fonctionnalité supplémentaire a été utilisée sur le plus récent programme de lavage, cette fonction reste active sur le prochain programme sélectionné. Pour annuler cette fonction sur le programme de lavage nouvellement sélectionné, appuyez sur la touche de fonction jusqu'à ce que la DEL de la touche s'éteigne.

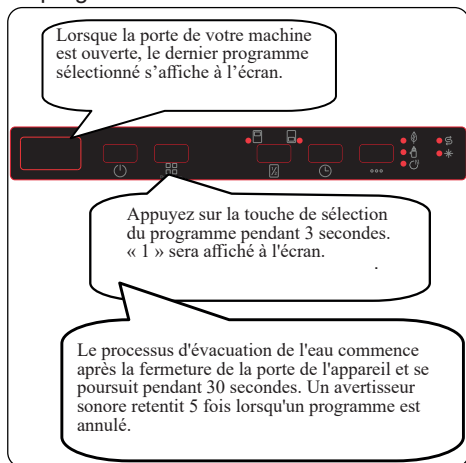
 **REMARQUE :** Quand la quantité de sel régénérant est insuffisante, l'indicateur de manque de sel (vi) s'allume pour indiquer que le compartiment de sel doit être rempli.

 **REMARQUE :** Quand le produit de rinçage est insuffisant, l'indicateur de manque de produit de rinçage (vii) s'allume pour indiquer que le compartiment doit être rempli.

 **REMARQUE :** Pendant le déroulement du programme, 188 ou 888 apparaît sur l'écran.

Annulation d'un programme

Suivez les étapes ci-dessous pour annuler un programme en cours.

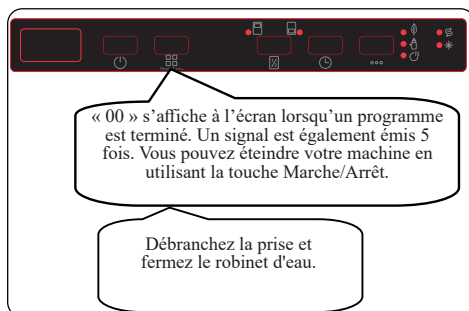


Lorsque la porte de votre machine est ouverte, le dernier programme sélectionné s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche de sélection du programme pendant 3 secondes. « 1 » sera affiché à l'écran.

Le processus d'évacuation de l'eau commence après la fermeture de la porte de l'appareil et se poursuit pendant 30 secondes. Un avertisseur sonore retentit 5 fois lorsqu'un programme est annulé.

Mise à l'arrêt de l'appareil



« 00 » s'affiche à l'écran lorsqu'un programme est terminé. Un signal est également émis 5 fois. Vous pouvez éteindre votre machine en utilisant la touche Marche/Arrêt.

Débranchez la prise et fermez le robinet d'eau.

 **REMARQUE :** Si vous n'appuyez sur aucune touche en état prêt, l'appareil s'éteint automatiquement après 15 minutes.

 **REMARQUE :** N'ouvrez pas la porte avant qu'un programme se termine.

 **REMARQUE :** Laissez la porte légèrement ouverte à la fin d'un programme de lavage pour accélérer le séchage.

 **REMARQUE :** Si la porte de la machine est ouverte ou si l'alimentation est coupée pendant le lavage, le programme se poursuivra lorsque la porte sera fermée ou que le courant sera rétabli.

 **REMARQUE :** Le signal sonore retentit 5 fois à 5 minutes d'intervalle (aux minutes 0, 5, 10 et 15) à 4 reprises à la fin du programme.

Contrôle de l'avertisseur sonore

Pour modifier le niveau sonore de l'avertisseur sonore, procédez comme suit :

1. Ouvrez la porte et appuyez sur les touches Délai (5) et Options (6) simultanément pendant 3 secondes.
2. Lorsque le réglage sonore est reconnu, l'avertisseur sonore émet un son long et l'appareil affiche le dernier niveau défini, de « S0 » à « S3 ».
3. Pour diminuer le niveau sonore, appuyez sur la touche Délai (5). Pour augmenter le niveau sonore, appuyez sur la touche Options (6).

4. Pour mémoriser le niveau sonore sélectionné, éteignez l'appareil. Le niveau 'S0' signifie que tous les sons sont désactivés. Le réglage d'usine est S3.

Mode d'économie d'énergie

Pour activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie, suivez les étapes ci-dessous :

1. Ouvrez la porte et appuyez sur les touches Demi-charge (4) et Délai (5) simultanément pendant 3 secondes.
 2. Après 3 secondes, l'appareil affiche le dernier réglage, « IL1 » ou « IL0 ».
 3. Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé « IL1 » s'affiche. Dans ce mode, l'éclairage intérieur s'éteint 4 minutes après l'ouverture de la porte, et l'appareil s'éteint après 15 minutes d'inactivité afin d'économiser de l'énergie.
 4. Lorsque le mode d'économie d'énergie est désactivé « IL0 » s'affiche. Si le mode d'économie d'énergie est désactivé, les lumières intérieures seront allumées aussi longtemps que la porte est ouverte, et l'appareil sera toujours allumé à moins qu'il ne soit éteint par l'utilisateur.
 5. Pour enregistrer le réglage sélectionné, éteignez l'appareil.
- En réglage d'usine, le mode d'économie d'énergie est activé.

Technologie d'ions naturels (en fonction du modèle) Cette fonction offre une hygiène supplémentaire à la machine grâce à la technologie d'ions. La technologie d'ions naturels est activée en appuyant sur la touche Demi-charge (4) pendant 3 secondes. Pendant ce temps, l'affichage compte de 1 à 3. Après 3 secondes, « Ion » s'affiche pour indiquer que la technologie d'ions naturels est activée. Relâchez la touche une fois que « Ion » s'affiche. Sans intervention de l'utilisateur, 24 heures après l'activation de la technologie d'ions naturels, celle-ci est automatiquement annulée.

 **REMARQUE** : Si l'appareil est éteint, la technologie d'ions naturels est annulée.

 **REMARQUE** : La technologie d'ions naturels ne fonctionne pas avec tous les programmes.

 **REMARQUE** : Si la technologie d'ions naturels est active, la DEL de technologie d'ions naturels s'allume de façon estompée quand la porte est ouverte.

Infoled 2.1 (en fonction du modèle)

L'infoled placée sur la face inférieure du lave-vaisselle émet une lumière sur le sol pour indiquer l'état actuel du lave-vaisselle pendant le lavage.

Voyant DEL	État de l'appareil
Rouge, continu	L'appareil exécute un programme.
Rouge, clignotant	Un programme est annulé.
Rouge, clignotant rapidement	L'appareil a un défaut. Reportez-vous à la section « Avertissements de panne automatiques et ce qu'il faut faire ».
Vert, continu	Un programme est terminé.

8 NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Le nettoyage de votre lave-vaisselle est important pour maintenir la durée de vie de la machine. Assurez-vous que le réglage de l'adoucissement de l'eau (si disponible) est effectué correctement et qu'une quantité adéquate de détergent est utilisée pour éviter l'accumulation de calcaire. Remplissez le compartiment à sel lorsque le voyant du détecteur de sel s'allume. L'huile et le calcaire peuvent s'accumuler dans votre lave-vaisselle au fil du temps. Si cela se produit :

- Remplissez le compartiment à détergent mais ne chargez pas de vaisselle. Sélectionnez un programme qui fonctionne à une température élevée et faites fonctionner le lave-vaisselle à vide. Si cela ne suffit pas à nettoyer votre lave-vaisselle, utilisez un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselles.
- Pour prolonger la durée de vie de votre lave-vaisselle, nettoyez-le régulièrement chaque mois.
- Essuyez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu ou corps étranger accumulé.

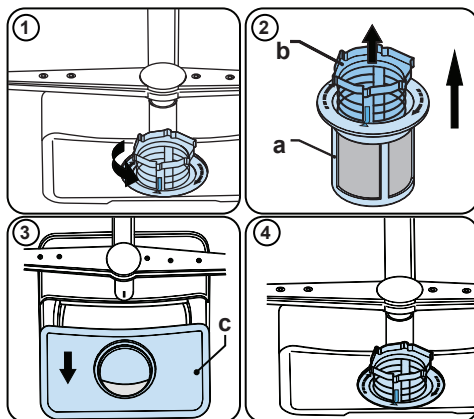
8.1 Filtres

Nettoyez les filtres et bras de lavage au moins une fois par semaine. S'il reste des déchets alimentaires ou des corps étrangers sur les filtres grossiers et fins, retirez-les et nettoyez-les soigneusement à l'eau.

a) Microfiltre

b) Filtre grossier

c) Filtre métallique

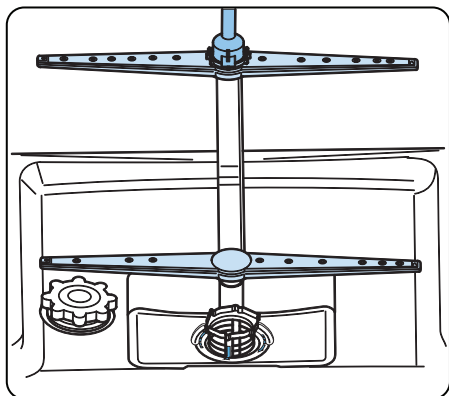


Pour retirer et nettoyer l'ensemble de filtration, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le en le soulevant vers le haut (1). Retirez le filtre grossier du micro-filtre (2). Puis tirez et retirez le filtre métallique (3). Rincez le filtre avec beaucoup d'eau jusqu'à ce qu'il ne contienne plus aucun résidu. Remontez les filtres. Remettez l'ensemble de filtration en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (4).

- N'utilisez jamais votre lave-vaisselle sans filtre.
- Une installation incorrecte du filtre réduira l'efficacité du lavage.
- Des filtres propres sont nécessaires au bon fonctionnement de la machine.

8.2 Bras de lavage

Assurez-vous que les orifices de pulvérisation ne sont pas bouchés et qu'aucun déchet alimentaire ou corps étranger n'est collé aux bras de pulvérisation. Si l'un des trous est encrassé, retirez le bras de lavage et nettoyez-le sous l'eau courante. Pour retirer le bras de pulvérisation supérieur, desserrez l'écrou qui le maintient en position en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et en le tirant vers le bas. Assurez-vous que l'écrou est parfaitement serré lorsque vous réinstallez le bras de lavage supérieur.



8.3 Pompe de vidange

Les gros résidus alimentaires ou les corps étrangers qui n'ont pas été retenus par les filtres peuvent bloquer la pompe à eaux usées. L'eau de rinçage se trouve alors au-dessus du filtre.

⚠ Avertissement Risque de coupures !

Lors du nettoyage de la pompe à eaux usées, veillez à ne pas vous blesser avec des morceaux de verre ou des outils pointus.

En l'occurrence :

1. Commencez toujours par débrancher l'appareil de l'alimentation électrique secteur.
2. Sortez les paniers.
3. Retirez les filtres.
4. Écoupez l'eau, utilisez une éponge si nécessaire.
5. Vérifiez la zone et enlevez tout objet étranger.
6. Installez des filtres.
7. Remettez les paniers en place.

9 DÉPANNAGE

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le programme ne démarre pas.	Votre lave-vaisselle n'est pas branché.	Branchez votre lave-vaisselle.
	Votre lave-vaisselle n'est pas allumé.	Allumez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
	Fusible grillé.	Vérifiez votre disjoncteur.
	Robinet d'entrée de l'eau fermé.	Ouvrez le robinet d'alimentation en eau.
	La porte de votre lave-vaisselle est ouverte.	Fermez la porte du lave-vaisselle.
	Le tuyau d'entrée d'eau et les filtres de l'appareil sont bouchés.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau et les filtres de l'appareil et assurez-vous qu'ils ne sont pas bouchés.
L'eau reste à l'intérieur de l'appareil.	Le tuyau d'évacuation de l'eau est bouché ou tordu.	Vérifiez le tuyau de vidange, puis nettoyez-le ou dépliez-le.
	Les filtres sont encrassés.	Nettoyez les filtres.
	Le programme n'est pas encore terminé.	Attendez la fin du programme.
L'appareil s'arrête durant le lavage.	Panne de courant.	Vérifiez l'alimentation secteur.
	Panne d'alimentation en eau.	Vérifiez le robinet.
Si des bruits de secousses et de choc sont audibles durant l'opération de lavage.	Le bras de lavage touche la vaisselle dans le panier inférieur.	Déplacez ou retirez les objets qui bloquent le bras de lavage.
Des déchets alimentaires restent partiellement sur la vaisselle.	La vaisselle était mal placée, et l'eau pulvérisée n'a pas pu atteindre les plats concernés.	Ne surchargez pas les paniers.
	Les plats s'appuient les uns contre les autres.	Placez les plats comme indiqué dans la section sur le chargement de votre lave-vaisselle.
	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Programme de lavage sélectionné incorrect.	Utilisez les informations dans le tableau des programmes pour sélectionner le programme le plus approprié.
	Bras de lavage encrassé de restes de nourriture.	Nettoyez les trous dans les bras de lavage avec des objets minces.
	Filtres ou pompe d'évacuation de l'eau encrassés, ou filtre mal placé.	Vérifiez que le tuyau de vidange et les filtres sont correctement installés.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Des taches blanchâtres restent sur la vaisselle.	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Dosage trop bas du liquide de rinçage et/ou de l'adoucisseur d'eau.	Augmentez le niveau de liquide de rinçage ou d'adoucisseur d'eau.
	Niveau de dureté de l'eau élevé.	Augmentez le niveau d'adoucisseur d'eau et ajoutez du sel.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
La vaisselle ne sèche pas.	L'option de séchage n'est pas sélectionnée.	Sélectionnez un programme avec une option de rinçage.
	Le dosage du liquide de rinçage est trop faible.	Augmentez le réglage de dosage du liquide de rinçage.
Des taches de rouille se forment sur la vaisselle.	La qualité de l'acier inoxydable de la vaisselle n'est pas suffisante.	Utilisez uniquement des ustensiles qui passent au lave-vaisselle.
	Haut niveau de sel dans l'eau de lavage.	Ajustez le niveau de dureté de l'eau en utilisant le tableau de dureté de l'eau.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
	Trop de sel déversé dans le lave-vaisselle lors du remplissage du sel.	Utilisez un entonnoir pendant le remplissage de sel dans le compartiment pour éviter les fuites.
	Mauvaise mise à la terre.	Consultez immédiatement un électricien qualifié.
Du détergent reste dans le compartiment à détergent.	Du détergent a été ajouté lorsque le compartiment à détergent était mouillé.	Assurez-vous que le compartiment de détergent est sec avant utilisation.

AVERTISSEMENTS DE PANNE AUTOMATIQUES ET CE QU'IL FAUT FAIRE

CODE DE PANNE	PANNE POSSIBLE	QUE FAIRE
FF	Panne du système d'arrivée d'eau	Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et que de l'eau coule.
		Séparez le tuyau d'alimentation du robinet et nettoyez le filtre du tuyau.
		Contactez le service après-vente si l'erreur persiste.
F5	Panne du système de pression	Contactez le service après-vente.
F3	Alimentation en eau continue	Fermez le robinet et contactez le service après-vente.
F2	Impossible d'évacuer l'eau	Le tuyau d'évacuation de l'eau et les filtres peuvent être bouchés.
		Annulez le programme.
		Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
F8	Erreur de chauffage	Contactez le service après-vente.
F1	Débordement	Débranchez l'appareil et fermez le robinet.
		Contactez le service après-vente.
F7	Surchauffe	Contactez le service après-vente.
F9**	Erreur de position du diviseur	Contactez le service après-vente.
F6	Détecteur de température défectueux	Contactez le service après-vente.
HI	Erreur de tension élevée	Contactez le service après-vente.
LO	Erreur de tension basse	Contactez le service après-vente.
EnA**	Défaut de communication de la carte d'affichage	Contactez le service après-vente.

** (Selon le modèle).

Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques possibles. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des dommages qui pourraient résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées. Les réparations peuvent être effectuées par des techniciens seulement. Si un composant doit être remplacé, assurez-vous que seules des pièces de rechange d'origine sont utilisées.

Des réparations inexpertes ou l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine peuvent causer des dommages lourds et exposer l'utilisateur à un risque considérable. Les informations de contact pour votre service client se trouvent au dos de ce document. Des pièces de rechange pertinentes selon l'ordre d'écoconception correspondant peuvent être obtenues auprès du service client pour une période d'au moins 10 ans à compter de la date à laquelle l'appareil a été mis sur le marché au sein de l'Espace économique européen.

Op onze website kunt u de meest recente versie van de gebruiksaanwijzing vinden.
Vous pouvez trouver la version la plus récente de le mode d'emploi sur notre site Web.

www.etna.nl
www.etna.be



956758

956758 / VER 1 / 07-05-2025



Instructions for use Bedienungsanleitung

»»» Dishwasher
Geschirrspüler

VWD245HN

Thank you for choosing this product.

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT	Operating the system correctly

CONTENTS

- 1 SAFETY INSTRUCTIONS 4**
 - 1.1 General Safety Warnings 4
 - 1.2 Installation Warnings 5
 - 1.3 During Usage..... 7
- 2 INSTALLATION 10**
 - 2.1 Machine Positioning 10
 - 2.2 Water Connection 10
 - 2.3 Water Inlet Hose 10
 - 2.4 Drain Hose (Model Depending) 11
 - 2.5 Electrical Connection..... 11
- 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS 12**
 - 3.1 General Appearance..... 12
 - 3.2 Technical Specifications 12
- 4 BEFORE USING THE APPLIANCE 14**
 - 4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use 14
 - 4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE)..... 14
 - 4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE) 14
 - 4.4 Test Strip..... 15
 - 4.5 Water Hardness Table 15
 - 4.6 Water Softener System..... 15
 - 4.7 Setting 15
 - 4.8 Detergent usage 16
 - 4.9 Filling the detergent..... 16
 - 4.10 Using combined detergents..... 16
 - 4.11 Rinse-aid usage..... 16
 - 4.12 Filling The Rinse-aid And Setting 17
- 5 LOADING YOUR DISHWASHER..... 18**
 - 5.1 Recommendations 18
 - 5.2 Alternative Basket Loads 20
- 6 PROGRAMME TABLE 21**
- 7 THE CONTROL PANEL 23**
- 8 CLEANING AND MAINTENANCE..... 26**
 - 8.1 Filters 26
 - 8.2 Spray Arms 26
 - 8.3 Drain Pump..... 27
- 9 TROUBLESHOOTING 28**

EN

1 SAFETY INSTRUCTIONS

1.1 General Safety Warnings

 Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.

 Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

 This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with

the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

 Remove packaging and keep it out of reach of children.

 Keep children away from detergents and rinse aids.

 There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.

 Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.

1.2 Installation Warnings

 Choose a suitable and safe place to install your machine.

 Avoid locating your dishwasher near a heat source (eg. cooker, boiler or radiator). Extreme cold ambient

temperature may also affect the performance of your dishwasher.

 For dishwashers having ventilation openings in the base, these openings must not be obstructed by a carpet.

 Only original spare parts should be used with the machine.

  Unplug the machine before installation.

 Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.

 Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.

 All electrical connections must match the values on the plate.

  Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.

 Never use an extension cord or a multiple socket connection.

 The plug should be accessible after the machine is installed.

 After installation, run your machine unloaded for the first time.

  The machine must not be plugged in during positioning.

 Always use the coated plug supplied with your machine.

 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

 The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

 Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

1.3 During Usage

 This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.

 Do not stand, sit or place loads on the open door the dishwasher.

 Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.

 Do not drink water from the machine.

 Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.

 Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.

 Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.

 Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.

 The machine door should not be left open. It may cause accidents.

 Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

  For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.

 In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.

  Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.

 Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.

 For safety, disconnect the plug once a program has finished.

 To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.

  Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

2 INSTALLATION

2.1 Machine Positioning

When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.

Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.

Do not hold the machine by its door or panel.

Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.

 Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.

 Please install the decorative panel as indicated on the assembly sheet. Otherwise, the door may not open properly and steam leakage problem may occur.

2.2 Water Connection

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

Note printing on the water inlet hose! If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25 °C (cold water).

For all other models:

Cold water preferred; hot water max. temperature 60 °C.

2.3 Water Inlet Hose

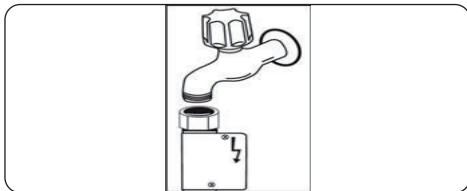


 **WARNING:** Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

 **WARNING:** Run water through the new hose before connecting.

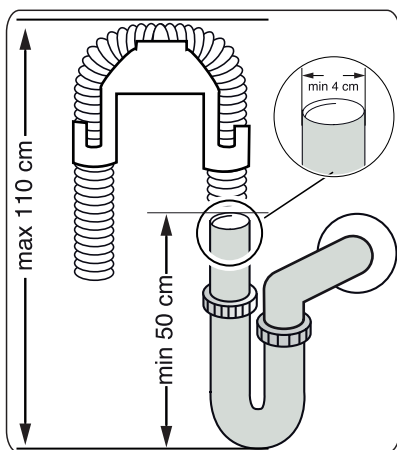
 **WARNING:** Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

! WARNING: After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.



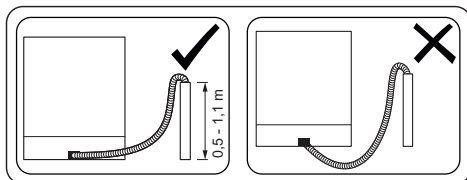
! ⚡ An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

2.4 Drain Hose (Model Depending)



Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor that dishwasher is placed.

! H **IMPORTANT:** Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



2.5 Electrical Connection

! WARNING: Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.

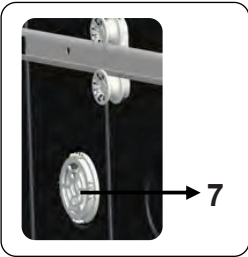
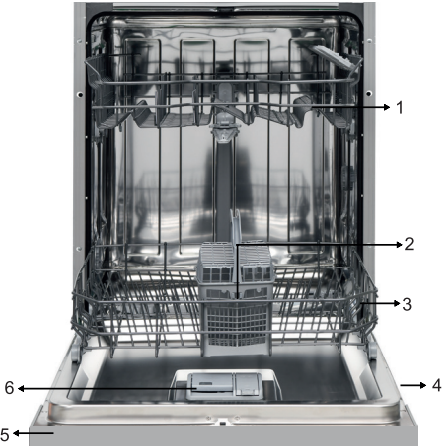
! ⚡ Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical Specifications" table".

! ⚡ The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.

! ⚡ In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.

! ⚡ The plug on this appliance may incorporate 13A fuse depending on the target country. (For Example UK, Saudi Arabia)

3 TECHNICAL SPECIFICATIONS



3.1 General Appearance

1. Upper basket
2. Cutlery basket
3. Lower basket
4. Rating plate
5. Control panel
6. Detergent and rinse-aid dispenser
7. **Super Active Drying Unit:** This system provides better drying performance your dishes.

3.2 Technical Specifications

Capacity	14 place settings
Dimensions	
Height	820-870 (mm)
Width	598 (mm)
Depth	570 (mm)
Net weight	41,5 kg
Operating voltage / frequency	220-240V 50 Hz
Total current	10(A)
Total power	1900(W)
Water supply pressure	Maximum: 1 (Mpa) Minimum: 0.03 (Mpa)

RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations: (>PE<, >PP<, etc.)
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

Disposal of Your Old Machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

4 BEFORE USING THE APPLIANCE

4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use

- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the rinse aid compartment.

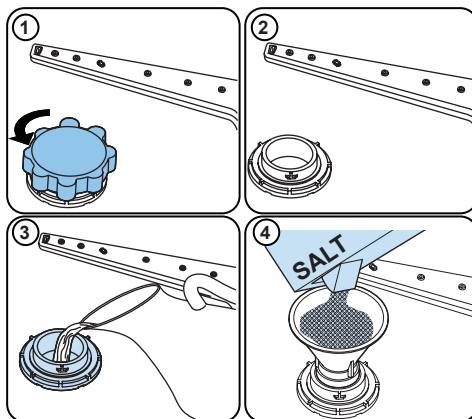
4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE)

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, White lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Machine can only be used by special dishwasher salt to soften the water. Do not use any small grained or powdered type of salts which can easily soluble. Using any other type of salt can damage your machine.

4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE)

To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. **(1)** **(2)** At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water **(3)** until it is almost overflowing. If available, using a funnel **(4)** will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 Cycles add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).



Only add water to the salt compartment on first use.

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers.

When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt in prior to starting your machine.

If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run a short washing program to protect your machine against corrosion.

4.4 Test Strip

	Run water through the tap (1min.)	Keep the strip in the water (1sec)	Shake the strip.	Wait (1min.)	Set the hardness level of your machine
					1 2 3 4 5 6

NOTE: The factory hardness level setting is “3”. If the water is well water or has a hardness level above 90 dF, we recommend that you use filter and refinement devices.

4.5 Water Hardness Table

Level	German dH	French dF	British dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is shown on the display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is shown on the display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is shown on the display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is shown on the display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is shown on the display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is shown on the display.

4.6 Water Softener System

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use a test strip (if available).

4.7 Setting

In order to change the salt level, follow the below steps:

- Open the door of the machine.
- Turn on the machine, and press the Programme button as soon as the machine is turned on.
- Hold down the Programme button until “SL” disappears.
- The machine will display the last setting.
- Set the level by pressing the Programme button.
- Turn off the machine to save the setting.

4.8 Detergent usage

Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children.

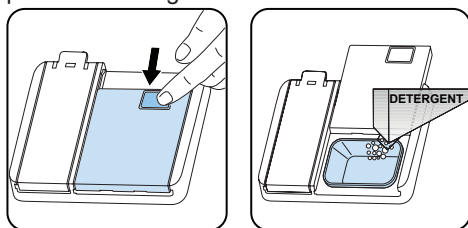
Add the proper detergent for the selected program to ensure the best performance. The amount of detergent needed depends on the cycle, load size, and soil level of dishes.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise you can see whitish streaks or bluish layers on glass and dishes and may cause glass corrosion. Continued use of too much detergent may cause machine damage.

Using little detergent can result in poor cleaning and you can see whitish streaks in hard water. See the detergent manufacturer's instructions for a further information.

4.9 Filling the detergent

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent. Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



4.10 Using combined detergents

These products should be used according to the manufacturer's instructions. Never put combined detergents into the interior section or the cutlery basket.

Combined detergents contain not only the detergent but also rinse-aid, salt replacement substances and additional components depending on the combination. We recommend you do not use combined detergents in short programmes.

Please use powder detergents in such programmes.

If you encounter problems when using combined detergents, please contact the detergent manufacturer.

When you stop using combined detergents, make sure that water hardness and rinse aid settings are set to the correct level.

4.11 Rinse-aid usage

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase. If rinse aid dosage setting set too low, whitish stains remains on dishes and dishes do not dry and washed clean. If rinse aid dosage setting set too height, you can see bluish layers on glass and dishes.

4.12 Filling The Rinse-aid And Setting

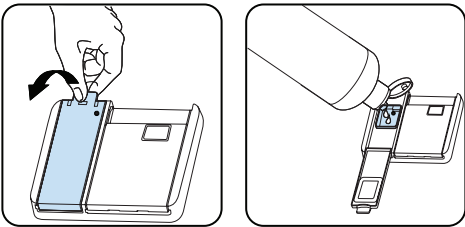
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

- Open the door of the machine.
- Turn on the machine, and press the Programme button as soon as the machine is turned on.
- Hold down the Programme button until “rA” disappears. Rinse aid setting follows water hardness setting.
- The machine will display the last setting.
- Change the level by pressing the Programme button.
- Turn off the machine to save the setting.

The factory setting is “4”.

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



Level	Brightener Dose	Indicator
1	Rinse-aid not dispensed	r1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	r2 is shown on the display.
3	2 doses are dispensed	r3 is shown on the display.
4	3 doses are dispensed	r4 is shown on the display.
5	4 doses are dispensed	r5 is shown on the display.

5 LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines.

Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.

Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in upper basket. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items.

Place all containers such as cups, glasses and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise water can collect on items.

If there is cutlery basket in machine, you are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls etc.) and very dirty items in the lower rack.

Dishes and cutlery should not be placed above each other.



WARNING: Take care not to obstruct the rotation of spray arms.



WARNING: Make sure after loading the dishes do not prevent opening the detergent dispenser.

5.1 Recommendations

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.



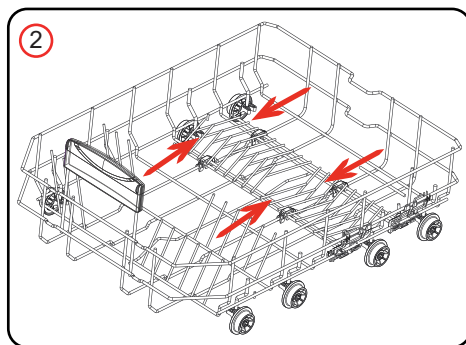
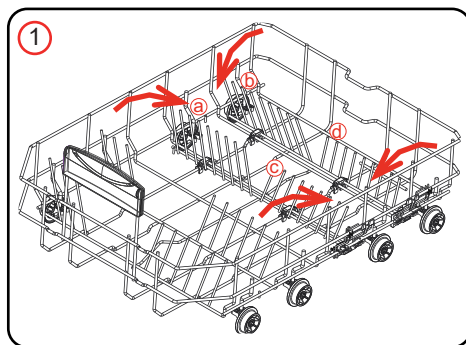
Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.



WARNING: To avoid any possible injuries, place long-handle and sharp-pointed knives with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

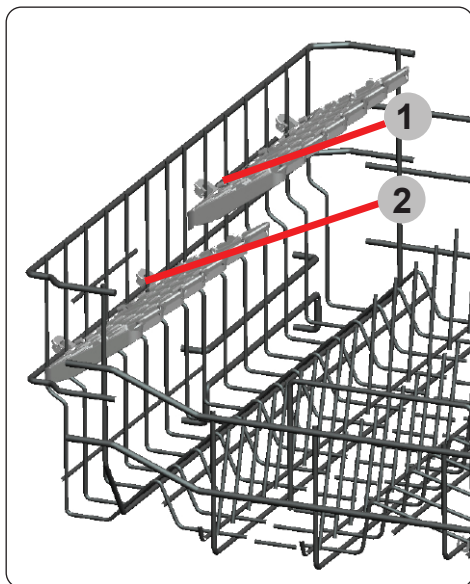
Four Folding Racks

The folding racks are designed so that large items, such as pots and pans, can be easily placed in the dishwasher. Each section can be folded separately. The racks can be folded down or raised up, as shown in the images below.



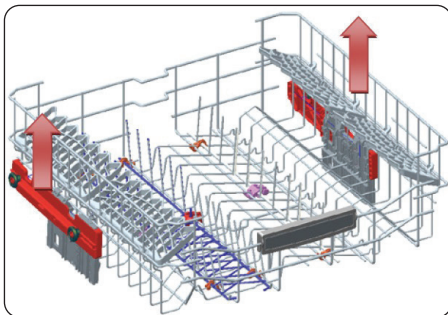
Height Adjustable Rack

The height adjustable racks enable glasses and cups to be placed on or under the racks. The racks can be adjusted to 2 different heights. Cutlery and utensils can also be placed on the racks horizontally.



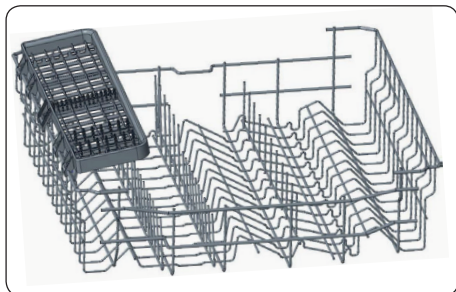
Height Adjustment

The upper basket includes a mechanism which enables the height of the basket to be adjusted up (1) or down (2) without having to remove the basket. Hold the basket on both sides and pull it up or push it down, ensuring both sides of the upper basket are in the same position.

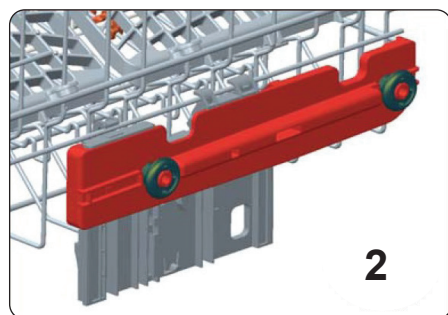
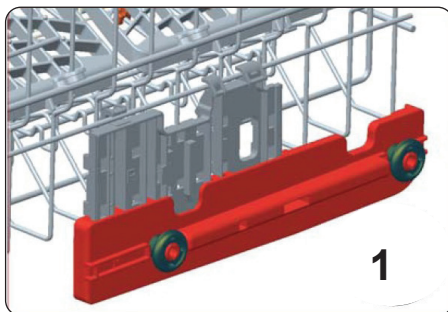


Upper Basket Knife Shelf

Thanks to the knife rack in the upper baskets, you can easily wash kitchen utensils such as bread knife and scoop.

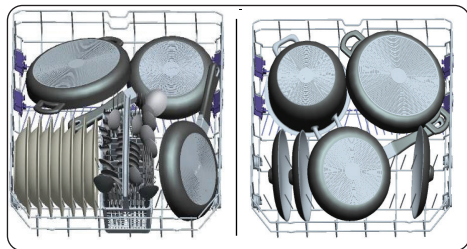


When you don't want to use it, you can pull the upper basket knife rack upwards.

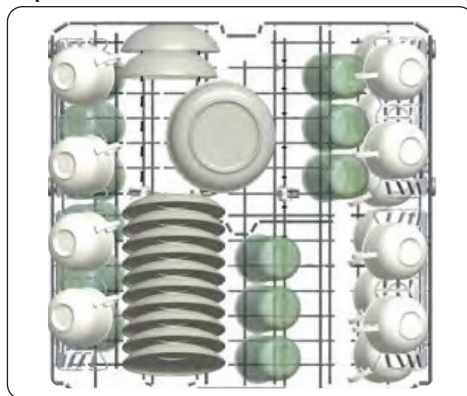


5.2 Alternative Basket Loads

Lower Basket

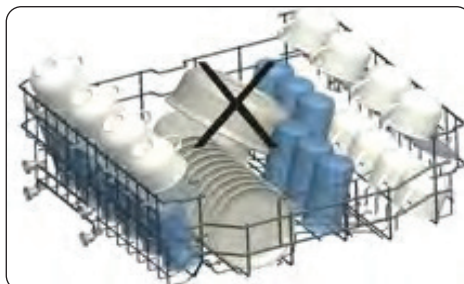
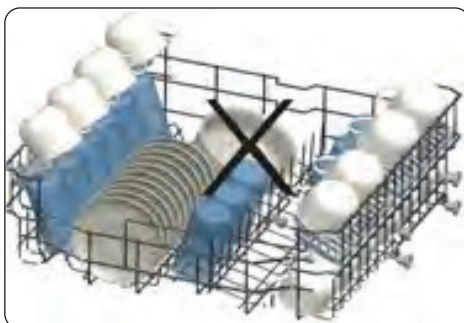
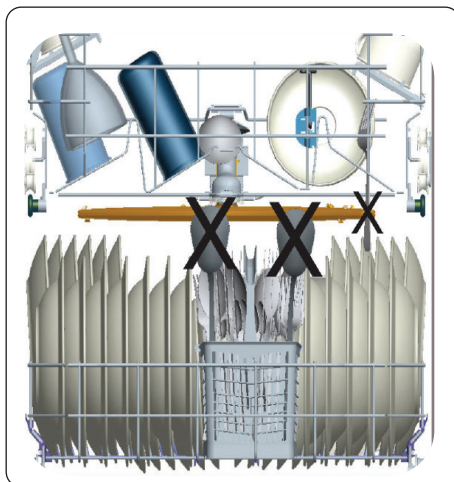
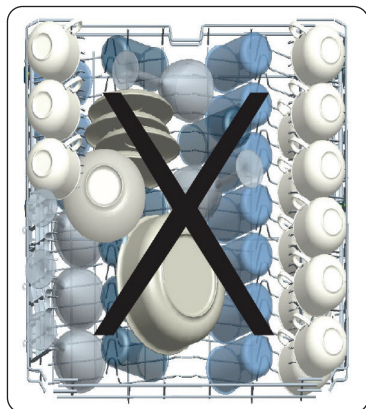


Top Basket



Incorrect Loads

Incorrect loading can cause poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good performance result.



Important Note for Test Laboratories

For detailed information required for tests according to EN normatives and a softcopy of the manual, please send the model name and serial number to the following address: dishwasher@standardtest.info

6 PROGRAMME TABLE

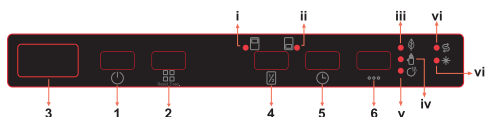
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Program Name:	Eco	Smart 60°C - 70°C	Smart 50°C - 60°C	Smart 30°C - 50°C	Super 50'	Everyday 60°C	Delicate 40°C	Quick 30'	Prewash
Type of Soil:	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions.	Auto program for heavily soiled dishes.	Auto program for normally soiled dishes.	Auto program for normally soiled delicate dishes.	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program.	Suitable for normally soiled daily dishes.	Suitable for lightly soiled delicate dishes.	Suitable for lightly soiled dishes and quick wash.	Suitable to rinse dishes that you plan to wash later
Level of Soil:	Medium	Heavy	Medium	Medium	Medium	Medium	Light	Light	Light
Amount of Detergent: A: 25 cm3 B: 15 cm3"	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Program Duration (h:min)	03:42	02:58 - 01:37	02:01 - 01:29	01:32 - 01:09	00:50	01:34	01:14	00:30	00:15
Electricity consumption (kWh/cycle)	0,849	1,900 - 1,250	1,3250 - 1,050	0,850 - 0,650	1,000	1,280	0,800	0,650	0,020
Water consumption (l/cycle)	9,0	24,0 - 11,8	18,5 - 10,9	17,7 - 10,6	9,5	14,4	13,9	10,9	4,2

- The program duration may change according to the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.
- Values given for programmes other than the eco programme are indicative only.
- Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Only use powder detergent for short programs.
- Short programs do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.



NOTE: According to regulations 1016/2010 and 1059/2010, Eco program energy consumption values may differ. This table is in line with regulations 2019/2022 and 2019/2017.

7 THE CONTROL PANEL



1. On/Off button
2. Program Selection Button
3. Display
4. Half Load Button
- i. Upper Basket Half Load Led
- ii. Lower Basket Half Load Led
5. Delay Button
6. Options Button
- iii. Energy Save Led
- iv. Extra Hygiene Led
- v. Extra Dry Led
- vi. Salt Indicator
- vii. Rinse Aid Indicator

1. On/Off Button

Switch the machine on by pressing On/ Off button. When machine is on, "--" will be shown on the Display (3).

2. Program Selection Button

Select a suitable programme by pressing the Program Selection button. The programme will start automatically when the door is closed.

3. Display

The Display shows the number and total time of the selected programme alternately and the remaining time during operation.

4. Half Load Button

Press the Half Load button to select the area of the dishwasher containing dishes to be washed. You can select both baskets (i,ii), the upper basket only (i), or the lower basket only (ii). Press the button until the light corresponding to the basket containing the dishes to be washed illuminates. Dishes in other areas will not be washed. If a programme is incompatible with the Half Load function, a buzzer will sound.

5. Delay Button

Press the Delay button to delay the start time of the selected programme for 1 hour up to 19 hours. Pressing the button once delays the start time for 1 hour, and continuing to press will increase the delay time. Press the Delay button to change or cancel the delayed start time. If you switch off the machine while delay timer is active, the delayed time is cancelled.

6. Options Button

Press the Options button once to enable Energy Save option. When you activate it, Energy Save led(iii) will illuminate and the automatic door opening system will be enabled at the end of the program. This makes the product work at low washing temperatures to reduce energy consumption and improve drying performance. Press the Options button twice to activate the Extra Hygiene option. When you activate it, Extra Hygiene led (iv) will illuminate so the washing temperature and duration changes on the selected programme, and it ensures a more hygienic wash.

Press the Options button a third time to activate the Extra Dry option. When you activate it, Extra Dry led (v) will illuminate and so extra heating/drying steps will be added to the selected programme.

Continue to press the button to activate the compatible functions together or deactivate the functions, all options leds will switch off.

If an extra feature has been used on the most recent wash programme, this feature will remain active on the next selected programme. To cancel this feature on the newly selected wash programme, press the feature button until the light on the button switches off.



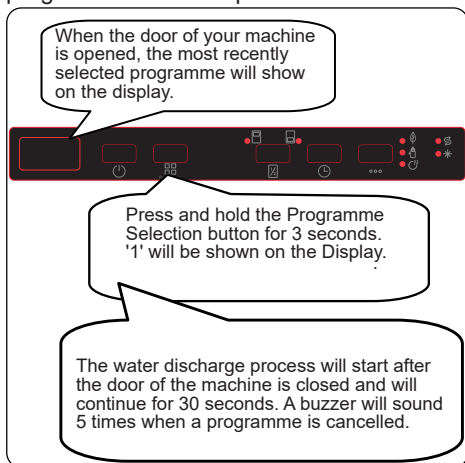
NOTE: When there is insufficient softening salt, the Salt Lack Warning Indicator (vi) will illuminate to indicate the salt chamber needs filling.

 **NOTE:** When there is insufficient rinse aid, the Rinse Aid Lack Warning Indicator (vii) will illuminate to indicate the rinse aid chamber needs filling.

 **NOTE:** While the program is running, 188 or 888 appears on the display.

Cancelling a Programme

Follow the steps below to cancel a programme while in operation.

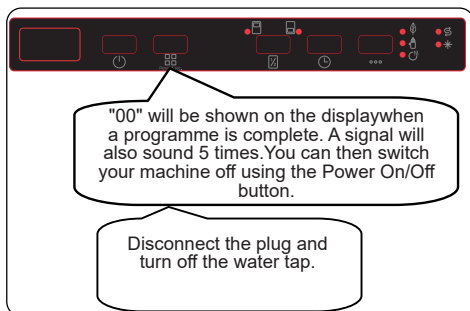


When the door of your machine is opened, the most recently selected programme will show on the display.

Press and hold the Programme Selection button for 3 seconds. '1' will be shown on the Display.

The water discharge process will start after the door of the machine is closed and will continue for 30 seconds. A buzzer will sound 5 times when a programme is cancelled.

Switching the Machine Off



"00" will be shown on the display when a programme is complete. A signal will also sound 5 times. You can then switch your machine off using the Power On/Off button.

Disconnect the plug and turn off the water tap.

 **NOTE:** If any button is not pressed on the ready state, the machine turns off automatically after 15 minutes.

 **NOTE:** Do not open the door before a programme is complete.

 **NOTE:** Leave the door slightly open at the end of a wash programme to speed up drying.

 **NOTE:** If the door of the machine is opened or the power is cut during operation, the program will continue when the door is closed or the power returns.

 **NOTE:** Buzzer sounds 5 times each at 5 minutes intervals (in 0, 5, 10 and 15th minutes) in total 4 different times at the end of the programme.

Buzzer Sound Control

To change the buzzer sound level, follow the below steps:

1. Open the door and press Delay (5) And Options (6) buttons simultaneously for 3 seconds.
2. When sound setting is recognized, buzzer gives a long sound and machine will display last set level, from "S0" to "S3".
3. To decrease sound level press Delay button (5). To increase sound level, press Options button (6).
4. To save the selected sound level, turn off the machine. "S0" level means all voices are off. Factory setting is "S3".

Save Power Mode

To activate or deactivate Save Power Mode, follow the below steps:

1. Open the door and press Half Load (4) and Delay (5) buttons simultaneously for 3 seconds.
2. After 3 seconds, the machine will display last Setting, "IL1" or "ILO".
3. When Save Power Mode is activated, "IL1" will be displayed. On this mode, interior lights will turn off 4 minutes after the door is opened, and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy.
4. When Save Power Mode is deactivated "ILO" will be displayed. If Save Power Mode is deactive, interior lights will be on as long as the door is open, and the machine will always be on unless it is turned off by user.
5. To save the selected setting, turn off the machine.

In factory setting, Save Power Mode is active.

Natural Ion Tech (Model Depending)

This function provides extra hygiene to the machine thanks to Ion Technology. Natural Ion Tech function is activated by pressing Half Load (4) button for 3 seconds. Meanwhile display counts from 1 to 3. At the end of 3 seconds, “Ion” will be displayed which indicates Natural Ion Tech function is activated. The button is released after “Ion” is displayed. If no intervention by user, 24 hour after activation of Natural Ion Tech function, it is automatically cancelled.

 **NOTE:** If machine is turned off, Natural Ion Tech function is cancelled.

 **NOTE:** Natural Ion Tech function does not work with any program.

 **NOTE:** If Natural Ion Tech function is active, Natural Ion Tech led lights up like dimming during door is open.

Infoled 2.1 (Model Dependent)

Infoled that is positioned on the bottom sid of the dishwasher shines a light on to floor to indicate the current status of the dishwasher during washing.

LED Indicator	State of the Machine
Red, continuous	The machine is running a program.
Red, flashing	A program is cancelled.
Red, flashing rapidly	The machine has a fault. Refer to section " Automatic fault warnings and what to do ".
Green, continuous	A program is finished.

8 CLEANING AND MAINTENANCE

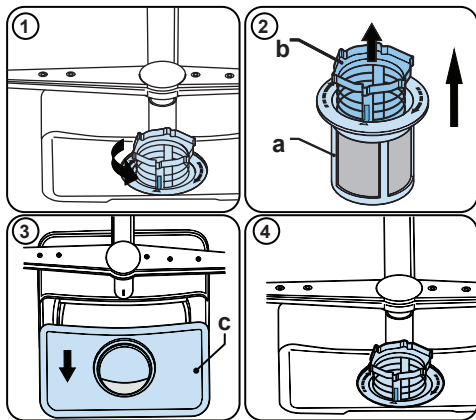
Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life. Make sure that the water softening setting (if available) is done correctly and correct amount of detergent is used to prevent limescale accumulation. Refill the salt compartment when the salt sensor light comes on. Oil and limescale may build up in your dishwasher over time. If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the dishwasher empty. If this does not clean your dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly on each month.
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

8.1 Filters

Clean the filters and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

- a) Micro Filter b) Coarse Filter c) Metal Filter**

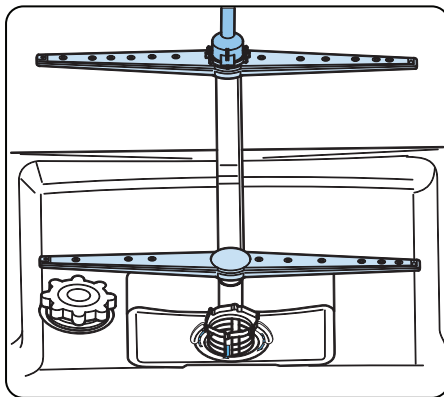


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards **(1)**. Pull the coarse filter out of the micro filter **(2)**. Then pull and remove the metal filter **(3)**. Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise **(4)**.

- Never use your dishwasher without a filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are necessary for proper running of the machine.

8.2 Spray Arms

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm under the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



8.3 Drain Pump

Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter.

Warning Risk of cuts!

When cleaning the waste water pump, ensure that you do not injure yourself on pieces of broken glass or pointed implements.

In this case:

1. First always disconnect the appliance from the power supply.
2. Take out baskets.
3. Remove the filters.
4. Scoop out water, use a sponge if required.
5. Check the area and remove any foreign objects.
6. Install filters.
7. Re-insert baskets.

9 TROUBLESHOOTING

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
The programme does not start.	Your dishwasher is not plugged in.	Plug your dishwasher in.
	Your dishwasher is not switched on.	Switch your dishwasher on by pressing the On/Off button.
	Fuse blown.	Check your indoor fuses.
	Water inlet tap is closed.	Turn on the water inlet tap.
	Your Dishwasher door is open.	Close the dishwasher door.
	Water inlet hose and machine filters are clogged.	Check the water inlet hose and machine filters and make sure they are not clogged.
Water remains inside the machine.	Water drain hose is clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist it.
	The filters are clogged.	Clean the filters.
	The programme is not finished yet.	Wait until the programme is finished.
Machine stops during washing.	Power failure.	Check mains power.
	Water inlet failure.	Check water tap.
Shaking and hitting noises are heard during a wash operation.	The spray arm is hitting the dishes in the lower basket.	Move or remove items blocking the spray arm.
Partial food wastes remain on the dishes.	Dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes.	Do not overload baskets.
	Dishes leaning each another.	Place dishes as instructed in the section on loading your dishwasher.
	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Wrong wash programme selected.	Use the information in the programme table to select the most appropriate programme.
	Spray arms clogged with food waste.	Clean the holes in the spray arms with thin objects.
	Filters or water drain pump clogged or filter misplaced.	Check the drain hose and filters are correctly fitted.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Whitish stains remains on dishes.	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Rinse aid dosage and/or water softener setting set too low.	Increase rinse aid and/or water softener level.
	High water hardness level.	Increase water softener level and add salt.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
Dishes do not dry.	Drying option is not selected.	Select a programme with a drying option.
	Rinse aid dosage set too low.	Increase rinse aid dosage setting.
Rust stains form on the dishes.	Stainless-steel quality of the dishes is insufficient.	Use only dishwasher-proof sets.
	High level of salt in wash water.	Adjust the water hardness level using water hardness table.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
	Too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt.	Use funnel while filling salt to the compartment to avoid spillage.
	A poor mains grounding.	Consult a qualified electrician immediately.
Detergent remains in the detergent compartment.	Detergent was added when the detergent compartment was wet.	Make sure detergent compartment is dry before use.

AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
FF	Water inlet system failure	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing.
		Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose.
		Contact for service if the error continues.
F5	Pressure system failure	Contact for service.
F3	Continuous water input	Close the tap and contact for service.
F2	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged.
		Cancel the program.
		If the error continues, contact for service.
F8	Heater error	Contact for service.
F1	Overflow	Unplug the machine and close the tap.
		Contact for service.
F7	Overheating	Contact for service.
F9**	Divisor position error	Contact for service.
F6	Faulty heater sensor	Contact for service.
HI	High voltage failure	Contact for service.
LO	Low voltage failure	Contact for service.
EnA**	Display board communication failure	Contact for service.

**Model Depending.

The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.

Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document. Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die Bedienung und Wartung Ihres Geräts.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Benutzerhandbuch zu lesen, bevor Sie Ihr Gerät verwenden, und bewahren Sie dieses Handbuch für späteres Nachlesen auf.

Symbol	Typ	Bedeutung
	ACHTUNG	Schwere Verletzung oder Lebensgefahr
	ELEKTROSCHOCKGEFAHR	Risiko gefährlicher Spannung
	FEUER	Warnung: Brandgefahr / Entflammbare Materialien
	VORSICHT	Gefahr von Personen- oder Sachschäden
	WICHTIG	Korrekte Bedienung des Systems

INHALT

1 SICHERHEITSHINWEISE	4
1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	4
1.2 Einbauhinweise	5
1.3 Während der Verwendung	7
2 INSTALLATION	9
2.1 Aufstellung des Geräts	9
2.2 Wasseranschluss	9
2.3 Wasserzuflussschlauch	9
2.4 Ablaufschlauch (Modellabhängig).....	10
2.5 Stromanschluss	10
3 TECHNISCHE ANGABEN	11
3.1 3 Allgemeines Aussehen	11
3.2 Technische Angaben	11
4 VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS	13
4.1 Vorbereitung Ihrer Spülmaschine auf die erste Benutzung	13
4.2 Spülmaschinensalz-Einsatz (FALLS VERFÜGBAR)	13
4.3 Füllen Sie das Salz ein (FALLS ANWENDBAR).....	13
4.4 Teststreifen	14
4.5 Wasserhärte-Tabelle	14
4.6 Wasserenthärter-System	14
4.7 Einstellung	14
Um die Salzstufe zu ändern, befolgen Sie die unten stehenden Schritte:.....	14
4.8 Spülmittelverwendung	15
4.9 Spülmittel einfüllen	15
4.10 Die Nutzung kombinierter Spülmittel	15
4.11 Klarspüler-Nutzung	15
4.12 Klarspüler befüllen und einstellen	16
5 BEFÜLLEN IHRES GESCHIRRSPÜLERS	17
5.1 Empfehlungen	17
5.2 Alternative Korbbeladungen	20
6 PROGRAMMTABELLE.....	21
7 DAS BEDIENFELD	23
8 REINIGUNG UND WARTUNG	26
8.1 Filter.....	26
8.2 Sprüharme.....	26
8.3 Abwasserpumpe	27
9 FEHLERBEHEBUNG	28

1 SICHERHEITSHINWEISE

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät benutzen, und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

 Bitte überprüfen Sie vor der Installation die Verpackung Ihres Geräts und nach dem Entfernen der Verpackung die Außenfläche des Geräts. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt erscheint oder wenn die Verpackung geöffnet wurde.

- Das Verpackungsmaterial schützt Ihr Gerät vor Schäden beim Transport. Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und kann recycelt werden. Die Verwendung von Recyclingmaterial senkt den Rohstoffverbrauch und verringert die Müllproduktion.

 Dieses Gerät kann sowohl von Kindern ab 8 Jahren als auch von durch Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie mit Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

 Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder ähnlichen Zwecken vorgesehen, wie:

- Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe;
- Für Kunden in Hotels, Motels oder anderen Wohnumgebungen;

- Pensionen u. ä.

 Entfernen Sie die Verpackung und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

 Halten Sie Kinder von Spülmitteln und Klarspülern fern.

 Nach dem Spülvorgang können einige Rückstände in der Maschine zurückbleiben. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist.

 Manche Spülmittel sind stark alkalisch. Es kann sehr gefährlich sein, wenn es verschluckt wird. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt und halten Sie Kinder von dem Geschirrspüler fern, wenn die Tür geöffnet ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Spülmittelbehälter nach dem Ende des Spülgangs leer ist.

1.2 Einbauhinweise

- Wählen Sie zur Installation Ihres Geräts eine geeignete und sichere Fläche aus.
- Vermeiden Sie es, Ihren Geschirrspüler in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. eines Herdes, Heizungskessels oder Heizkörpers) aufzustellen. Extrem kalte Umgebungstemperaturen können die Leistung Ihres Geschirrspülers ebenfalls negativ beeinflussen.
- Wenn Ihr Geschirrspüler über Lüftungsöffnungen im Sockel verfügt, dürfen Sie diese Öffnungen nicht mit einem Teppich blockieren.
- Für die Reparatur dieses Geräts dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

 Trennen Sie das Gerät vor der Installation vom Stromnetz.

 Ihr Geschirrspüler darf nur von einem zugelassenen Servicetechniker aufgestellt werden. Wenn Ihr Gerät von einer nicht autorisierten Person installiert wird, kann die Garantie erlöschen.

 Prüfen Sie, ob das elektrische Sicherungssystem im Haus den Sicherheitsvorschriften entsprechend installiert wurde.

 Alle elektrischen Anschlüsse müssen den Werten auf dem Typenschild entsprechen.

  Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht auf dem Stromversorgungskabel steht.

 Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose.

 Der Stecker muss nach der Installation erreichbar sein.

- Lassen Sie Ihre Maschine nach der Installation erst einmal im leeren Zustand laufen.

  Die Maschine darf während der Aufstellung nicht eingesteckt sein.

 Verwenden Sie stets den mit Ihrer Maschine mitgelieferten abgeschirmten Stecker.

  Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, einem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.

- Schließen Sie den Schlauch unmittelbar am Wasserzuflussschlauch an. Der Druck, den der Wasserhahn liefert, sollte mindestens 0,03 MPa betragen und höchstens 1 MPa erreichen. Sollte der Druck 1 MPa überschreiten, muss zwischen den

Anschlüssen ein Druckbegrenzungsventil angebracht werden.

1.3 Während der Verwendung

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Hausgebrauch – verwenden Sie es nicht zu anderen Zwecken. Jeglicher kommerzielle Gebrauch lässt die Garantie erlöschen.

 Steigen Sie auf die offene Maschinentür, setzen Sie sich nicht darauf und platzieren Sie darauf keine Lasten.

 Benutzen Sie ausschließlich Geschirrspülmittel und Klarspüler, die für Geschirrspülmaschinen produziert wurden. Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können.

 Trinken Sie kein Wasser aus der Maschine.

 Wegen der Explosionsgefahr dürfen Sie keine chemisch lösenden Mittel in das Spülteil der Maschine geben.

- Überprüfen Sie, ob Kunststoffartikel hitzebeständig sind, bevor Sie sie in der Maschine spülen.

 Befüllen Sie Maschine nur mit spülmaschinengeeignetem Geschirr, und achten Sie darauf, die Körbe nicht zu überladen.

 Öffnen Sie die Tür der Maschine nicht, wenn sie läuft, da ansonsten heißes Wasser austreten könnte. Sicherheitsvorrichtungen sorgen dafür, dass die Maschine den Spülvorgang unterbricht, wenn die Tür geöffnet wird.

 Die Tür der Maschine sollte nicht offen gelassen werden. Dies könnte zu Unfällen führen.

 Platzieren Sie Messer und andere scharfe Gegenstände mit der scharfen Seite nach unten in den Besteckkorb.

 Bei Modellen, die mit einer automatischen Türöffnung ausgestattet sind, öffnet sich die Tür am Ende eines Programms, wenn die EnergySave-Option aktiviert ist. Um Schäden an Ihrer Geschirrspülmaschine zu vermeiden, versuchen Sie nicht, die Tür innerhalb einer Minute nach dem Öffnen zu schließen. Lassen Sie die Tür nach dem Ende eines Programms für eine Dauer von 30 Minuten geöffnet, um eine effektive Trocknung zu gewährleisten. Stellen Sie sich nicht vor die Tür, nachdem das Türöffnungssignal ertönt.

 Sollte eine Fehlfunktion auftreten, darf die Reparatur nur von einem autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt werden, da ansonsten die Garantie erlischt.

 Vor dem Beginn von Reparaturarbeiten sollte die Maschine vom Stromnetz getrennt werden. Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät auszustecken. Drehen Sie den Wasserhahn zu.

 Wenn die Maschine mit einer niedrigen Spannung betrieben wird, sinkt ihre Leistung.

 Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Stecker ziehen, sobald ein Programm abgeschlossen ist.

 Um einen Stromschlag zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ausstecken.

 Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen möchten, ziehen Sie am Stecker, aber niemals am Kabel.

2 INSTALLATION

2.1 Aufstellung des Geräts

Wenn Sie das Gerät aufstellen, sollten Sie es an einem Ort positionieren, an dem Sie das Geschirr leicht ein- und ausräumen können. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur unter 0 °C fällt.

Lesen Sie alle Warnhinweise auf der Verpackung, bevor Sie diese entfernen und das Gerät aufstellen.

Stellen Sie die Maschine in der Nähe eines Wasserhahns und eines Abwasseranschlusses auf. Beachten Sie dabei, dass die Anschlüsse nicht mehr geändert werden können, sobald das Gerät aufgestellt wurde.

Halten Sie die Maschine nicht an der Tür oder dem Bedienfeld.

Sorgen Sie für einen ausreichenden Abstand um das Gerät, damit Sie sich beim Reinigen problemlos bewegen können.

 Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche für den Wasserzulauf und Wasserablauf nicht zusammengedrückt oder eingeklemmt werden und dass die Maschine bei der Positionierung nicht auf dem Stromkabel steht.

Stellen Sie die Füße so ein, dass die Maschine waagrecht und ausbalanciert ist. Das Gerät sollte auf einem flachen Untergrund aufgestellt werden, andernfalls ist es instabil und die Tür des Geräts schließt nicht richtig.

 Bitte montieren Sie die Dekorplatte, so wie es auf dem Montageblatt angegeben ist. Sonst lässt sich die Tür möglicherweise nicht richtig öffnen und es könnte Dampf austreten.

2.2 Wasseranschluss

Wir empfehlen, einen Filter in den Wasserzufluss einzubauen, damit ihr Gerät nicht durch Verunreinigungen (Sand, Rost usw.) aus den Rohrleitungen im Gebäude beschädigt wird. Dies verhindert auch das Vergilben und die Bildung von Ablagerungen nach dem Spülvorgang.

Beachten Sie die Aufschrift auf dem Schlauch der Wasserzufuhr!

Bei Modellen, die mit 25° gekennzeichnet sind, darf die Wassertemperatur maximal 25 °C (kaltes Wasser) betragen.

Bei allen anderen Modellen:

Kaltes Wasser ist vorzuziehen; heißes Wasser darf max. 60 °C haben.

2.3 Wasserzuflussschlauch



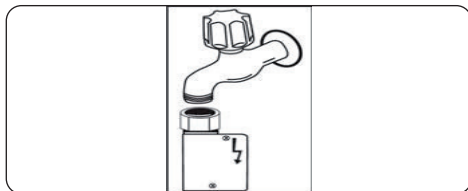
 **ACHTUNG:** Verwenden Sie den neuen Wasserzuflussschlauch, der im Lieferumfang Ihrer Maschine enthalten ist, und nicht den Schlauch einer alten Maschine.

 **ACHTUNG:** Spülen Sie den neuen Schlauch mit Wasser, bevor Sie ihn anschließen.

 **ACHTUNG:** Schließen Sie den Schlauch unmittelbar am Wasserzuflussschlauch an. Der Druck, den der Wasserhahn Ihrer Maschine liefert, sollte mindestens 0,03 MPa betragen und höchstens 1 MPa erreichen. Sollte der Druck 1 MPa

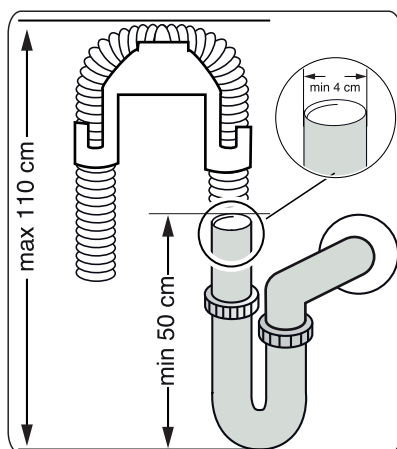
überschreiten, muss zwischen den Anschlüssen ein Druckbegrenzungsventil angebracht werden.

! ACHTUNG: Nachdem die Anschlüsse durchgeführt wurden, drehen Sie den Wasserhahn vollständig auf und prüfen Sie alles auf Wasserlecks. Drehen Sie den Hahn für den Wasserzulauf nach dem Abschluss eines Spülprogramms immer zu.



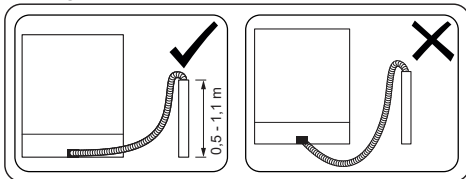
⚡ Bei einigen Modellen ist eine Aquastop-Einrichtung verfügbar. Diese darf weder beschädigt noch geknickt noch verdreht werden.

2.4 Ablaufschlauch (Modellabhängig)



Schließen Sie den Abwasserschlauch entweder unmittelbar an Abwasserwandöffnung oder den Siphon des Waschbeckens an. Dieser Anschluss sollte sich mindestens in einer Höhe von 50 cm und höchstens in einer Höhe von 110 cm über dem Boden befinden, auf dem der Geschirrspüler steht.

! WICHTIG: Wenn Sie einen Abflussschlauch mit einer Länge von mehr als 4 m verwenden, kann der Spülvorgang nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden.



2.5 Stromanschluss

! WARNUNG: Ihre Maschine ist für eine Spannung von 220-240 V ausgelegt. Wenn die Netzspannung, die an Ihrer Maschine anliegt, 110 V beträgt, schließen Sie einen Transformator mit 110/220 V und 3.000 W zwischen den elektrischen Anschluss.

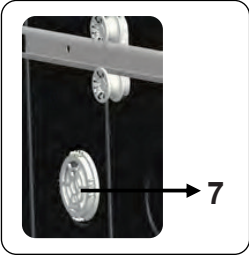
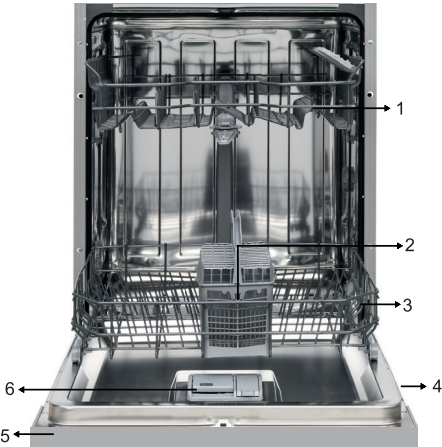
⚡ ! Schließen Sie das Gerät entsprechend den Angaben in der Tabelle „Technische Daten“ an eine geerdete Steckdose an, die durch eine Sicherung geschützt ist.

⚡ ! Der geerdete Stecker der Maschine muss mit einer geerdeten Steckdose mit der geeigneten Spannung und Stromstärke verbunden werden.

⚡ ! Wenn keine Erdungseinrichtung vorhanden ist, sollte ein autorisierter Elektriker eine Erdungseinrichtung installieren. Wenn die Maschine ohne geerdeten Stromanschluss verwendet wird, übernehmen wir keinerlei Haftung – z. B. für einen Nutzungsausfall.

⚡ ! Der Stecker dieses Geräts ist möglicherweise je nach Zielland mit einer 13-A-Sicherung ausgestattet. (Beispiel: Großbritannien, Saudi-Arabien)

3 TECHNISCHE ANGABEN



3.1 3 Allgemeines Aussehen

- 1. Oberer Korb
- 2. Besteckkorb
- 3. Unterer Korb
- 4. Typenschild
- 5. Steuertafel
- 6. Spülmittel und Klarspüler Spender
- 7. **Aktiv-Trocknungsgerät:** Dieses System bietet für Ihr Geschirr eine bessere Trockenleistung.

3.2 Technische Angaben

Kapazität	14 Gedecke
Maße	
Höhe	820-870 (mm)
Breite	598 (mm)
Tiefe	570 (mm)
Reingewicht	41,5 kg
Betriebsspannung / Frequenz	220-240 V 50 Hz
Gesamtstrom	10 (A)
Gesamtleistung	1.900 (W)
Wasseranschlussdruck	Max.: 1 (Mpa) Min.: 0,03 (Mpa)

RECYCLING

- Ein Teil der Bauteile der Maschine und Verpackung bestehen aus recycelbaren Materialien.
- Kunststoffe sind mit den internationalen Abkürzungen gekennzeichnet: (>PE<, >PP< usw.)
- Die Bestandteile aus Karton bestehen aus recyceltem Papier. Sie können zum Recycling in den Altpapiercontainer gegeben werden.
- Das Material, das nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, muss auf den Recyclinghöfen abgegeben werden.
- Informationen über die Entsorgung der verschiedenen Materialien erhalten Sie bei den entsprechenden Recyclingzentren.

VERPACKUNGEN UND DIE UMWELT

- Das Verpackungsmaterial schützt Ihre Maschine vor Schäden, die beim Transport entstehen könnten. Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und kann recycelt werden. Die Verwendung von Recyclingmaterial senkt den Rohstoffverbrauch und verringert somit die Müllproduktion.

CE-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte den anwendbaren europäischen Richtlinien, Entscheidungen und Regularien, die in den aufgeführten Normen genannt werden, entsprechen.

Entsorgung ihrer alten Maschine



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung besagt, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Indem Sie dafür sorgen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, helfen Sie dabei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die sonst durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten. Weitere Informationen über die Verwertung dieses Produkts erhalten Sie, wenn Sie sich mit Ihrer örtlichen Behörde, der Hausmüllabfuhr oder dem Geschäft in Verbindung setzen, bei dem das Produkt gekauft wurde.

4 VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS

4.1 Vorbereitung Ihrer Spülmaschine auf die erste Benutzung

- Prüfen Sie, ob die Angaben Ihrer Strom- und Wasserversorgung mit den Werten, die in den Anschlussanweisungen für die Maschine angegeben sind, übereinstimmen.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial aus der Maschine.
- Stellen Sie die Stufe des Wasserenthärters ein.
- Befüllen Sie den Klarspülerbehälter.

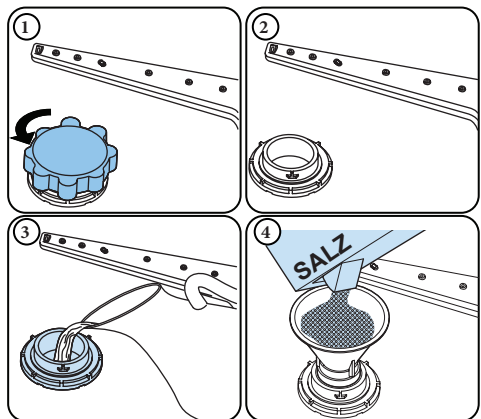
4.2 Spülmaschinensalz-Einsatz (FALLS VERFÜGBAR)

Für ein perfektes Spülergebnis benötigt die Geschirrspülmaschine weiches, d. h. gering kalkhaltiges, Wasser. Sonst können weiße Kalkrückstände auf dem Geschirr und der Innenausstattung zurückbleiben. Die beeinträchtigt die Spül-, Trocknungs- und Glanzleistung Ihrer Maschine. Wenn das Wasser durch das Enthärtersystem fließt, werden die Ionen, die für die Härte verantwortlich sind, aus dem Wasser entfernt und das Wasser erreicht die Härte, die für ein perfektes Spülergebnis erforderlich ist. Je nach Härtegrad des zugeführten Wassers, sammeln sich die Ionen, die das Wasser hart machen, innen im Enthärtersystem an. Daher muss das Enthärtungssystem aufgefrischt werden, damit es während des nächsten Spülvorgangs mit derselben Leistung funktioniert. Aus diesem Grund verwendet man Geschirrspülersalz.

Die Spülmaschine kann nur mit speziellem Spülmaschinensalz zum Wasserenthärten betrieben werden. Verwenden Sie keine leicht löslichen Salze in kleinster Körnung oder in Pulverform. Wenn Sie eine andere Art von Salz verwenden, kann Ihr Gerät beschädigt werden.

4.3 Füllen Sie das Salz ein (FALLS ANWENDBAR)

Um Enthärtersalz hinzuzufügen, öffnen Sie den Salzbehälter, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. **(1)** **(2)** Bei der ersten Verwendung füllen Sie den Behälter mit 1 kg Salz und Wasser **(3)**, bis er fast überläuft. Sie können einen Trichter **(4)** verwenden, der das Befüllen vereinfacht. Setzen Sie die Kappe wieder auf und schließen Sie sie. Füllen Sie nach jeweils 20-30 Zyklen mit (etwa 1 kg) Salz nach, bis der entsprechende Behälter voll ist.



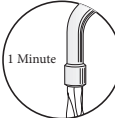
Füllen Sie das Wasser nur bei der ersten Benutzung in den Salzbehälter.

Verwenden Sie nur Enthärtungssalz, dass für Geschirrspülmaschinen hergestellt wurde.

Wenn Sie Ihre Geschirrspülmaschine einschalten, wird der Salzbehälter mit Wasser gefüllt, daher sollten Sie das Enthärtersalz vor dem Einschalten der Maschine einfüllen.

Wenn das Enthärtersalz übergelaufen ist und Sie die Maschine nicht sofort starten, sollten Sie ein kurzes Waschprogramm durchführen, damit Ihre Maschine vor Korrosion geschützt ist.

4.4 Teststreifen

	Lassen Sie etwa 1 Minute lang Wasser durch den Wasserhahn laufen.	Halten Sie den Streifen ins Wasser (1 Sekunde).	Schütteln Sie den Streifen.	Warten Sie (1 Minute lang).	Stellen Sie den Härtegrad Ihrer Maschine ein
					1 2 3 4 5 6

HINWEIS: Die werkseitige Härtegradeinstellung ist „3“. Wenn Sie Brunnenwasser verwenden oder das Wasser bei Ihnen eine Härtestufe von über 90 dF aufweist, empfehlen wir Ihnen, Filter- und Veredelungsgeräte zu verwenden.

4.5 Wasserhärte-Tabelle

Härte-grad	Deutsch dH	Franzö-sisch dF	Englisch Groß-britannien dE	Anzeige
1	0 – 5	0 – 9	0 – 6	L1 erscheint auf der Anzeige.
2	6 – 11	10 – 20	7 – 14	L2 erscheint auf der Anzeige.
3	12 – 17	21 – 30	15 – 21	L3 erscheint auf der Anzeige.
4	18 – 22	31 – 40	22 – 28	L4 erscheint auf der Anzeige.
5	23 – 31	41 – 55	29 – 39	L5 erscheint auf der Anzeige.
6	32 – 50	56 – 90	40 – 63	L6 erscheint auf der Anzeige.

4.6 Wasserenthärter-System

Die Geschirrspülmaschine ist mit einem Wasserenthärter ausgerüstet, der die Härte des Leitungswassers verringert. Um den Härtegrad Ihres Leitungswassers zu ermitteln, wenden Sie sich an Ihren Wasserversorger oder benutzen Sie einen Teststreifen (falls vorhanden).

4.7 Einstellung

Um die Salzstufe zu ändern, befolgen Sie die unten stehenden Schritte:

- Öffnen Sie die Spülmaschinentür.
- Schalten Sie die Maschine ein und drücken Sie die Programmtaste, sobald sich die Maschine einschaltet.
- Halten Sie die Programmtaste gedrückt, bis „SL“ erscheint.
- Das Gerät zeigt die letzte Einstellung an.
- Stellen Sie den Härtegrad ein, indem Sie die Programm-Taste drücken.
- Schalten Sie die Spülmaschine aus, um die Einstellung zu speichern.

4.8 Spülmittelverwendung

Benutzen Sie nur Spülmittel, das für die Verwendung in Haushaltsgeschirrspülmaschinen vorgesehen ist. Bewahren Sie Ihre Spülmittel an einem kühlen und trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

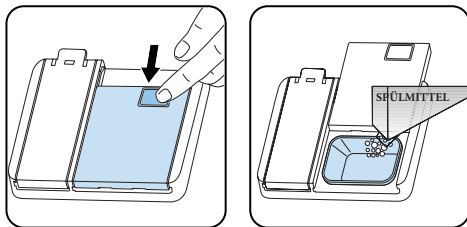
Fügen Sie das richtige Waschmittel für das gewählte Programm hinzu, damit die optimale Leistung gewährleistet ist. Die erforderliche Waschmittelmenge hängt vom Programm, der Beladungsmenge und dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab.

Befüllen Sie das Spülmittelfach nicht mit mehr Spülmittel als erforderlich. Ansonsten können weißliche oder bläuliche Schichten auf Gläsern und Geschirr auftreten, was zu Glaskorrosion führen kann. Wenn Sie dauerhaft zu viel Spülmittel verwenden, kann dies zu Maschinenschäden führen.

Die Verwendung von wenig Spülmittel kann zu einer schlechten Reinigungsleistung führen. In diesem Fall treten bei hartem Wasser weißliche Schlieren auf. Für weitere Informationen lesen Sie die Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers.

4.9 Spülmittel einfüllen

Drücken Sie auf die Verriegelung, um den Spülmittelbehälter zu öffnen, und füllen Sie das Spülmittel ein. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie darauf, bis er eingerastet ist. Der Spender sollte kurz vor dem Start eines jeden Programms nachgefüllt werden. Wenn das Geschirr stark verschmutzt ist, füllen Sie mehr Spülmittel in die Spülmittel-Vorwaschkammer.



4.10 Die Nutzung kombinierter Spülmittel

Diese Produkte sollten entsprechend den Herstelleranweisungen verwendet werden. Geben Sie niemals kombinierte Reinigungsmittel in den Geräteinnenraum oder in den Besteckkorb.

Kombinierte Spülmittel enthalten neben dem Reiniger auch Klarspüler, Salzersatzstoffe und abhängig von der Kombination noch zusätzliche Komponenten. Wir empfehlen, dass Sie keine kombinierten Spülmittel in Kurzprogrammen verwenden. Bei solchen Programmen sollten Sie Spülmittel in Pulverform verwenden.

Wenn bei Ihnen Probleme bei der Verwendung von kombinierten Spülmitteln auftreten, wenden Sie sich bitte an den Spülmittelhersteller.

Wenn Sie keine kombinierten Spülmittel mehr benutzen, sollten Sie sicherstellen, dass die Wasserhärte und der Klarspüler auf die richtige Stufe eingestellt sind.

4.11 Klarspüler-Nutzung

Der Klarspüler sorgt dafür, dass das Geschirr streifen- und fleckenfrei trocknet. Für fleckenfreies Geschirr und klare Gläser ist Klarspüler erforderlich. Der Klarspüler wird automatisch während der Heißspülphase freigegeben. Sollte die Klarspüler-Dosierung zu niedrig eingestellt sein, entstehen weißliche Flecken auf dem Geschirr. In diesem Fall wird das Geschirr nicht trocken und sauber gespült. Bei einer zu hoch eingestellten Klarspülerdosierung entstehen bläuliche Schichten auf Glas und Geschirr.

4.12 Klarspüler befüllen und einstellen

Wenn Sie das Klarspülerfach füllen wollen, öffnen Sie seinen Deckel. Befüllen Sie das Fach bis zur MAX-Markierung mit Klarspüler und schließen Sie dann den Deckel. Sie dürfen das Klarspülerfach nicht überfüllen – wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten auf.

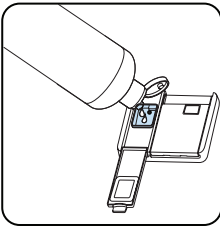
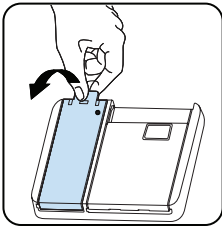
Um den Klarspüler-Härtegrad zu ändern, folgen Sie den nachstehenden Schritten, bevor Sie die Spülmaschine einschalten:

- Öffnen Sie die Spülmaschinentür.
- Schalten Sie die Maschine ein und drücken Sie die Programmtaste, sobald sich die Maschine einschaltet.
- Halten Sie die Programmtaste gedrückt, bis „rA“ erscheint. Die Klarspülereinstellung folgt der WasserhärteEinstellung.
- Das Gerät zeigt die letzte Einstellung an.
- Stellen Sie den Grad ein, indem Sie die Programm-Taste drücken.
- Schalten Sie die Spülmaschine aus, um die Einstellung zu speichern.

Die werkseitige Einstellung ist „4“.

Wenn das Geschirr nicht ordnungsgemäß trocknet oder fleckig ist, erhöhen Sie den Härtegrad. Wenn sich aus Ihrem Geschirr blaue Flecken bilden, senken Sie den Härtegrad.

Härte-grad	Klarspüler-Dosierung	Anzeige
1	Klarspüler nicht verteilt	r1 erscheint auf der Anzeige.
2	1 Dosis ist verteilt	r2 erscheint auf der Anzeige.
3	2 Dosen sind verteilt	r3 erscheint auf der Anzeige.
4	3 Dosen sind verteilt	r4 erscheint auf der Anzeige.
5	4 Dosen sind verteilt	r5 erscheint auf der Anzeige.



5 BEFÜLLEN IHRES GESCHIRRSPÜLERS

Sie werden die besten Ergebnisse erzielen, wenn Sie die folgenden Richtlinien zum Befüllen befolgen.

Befüllen Sie den Haushaltsgeschirrspüler bis zu der vom Hersteller angegebenen Kapazität, um Energie und Wasser zu sparen.

Wenn Sie das Geschirr manuell vorspülen, erhöht dies den Wasser- und Energieverbrauch – dies wird daher nicht empfohlen. Sie können Tassen, Gläser, Stielgläser, kleine Teller, Schüsseln usw. in den oberen Korb stellen. Lehnen Sie keine Gläser untereinander an, sonst bleiben Sie schmutzig und könnten beschädigt werden. Wenn Sie langstielige Gläser oder Kelche in die Spülmaschine stellen, sollten Sie diese gegen den Korbrand oder die Ablage lehnen und nicht gegeneinander.

Räumen Sie alle Behälter wie Tassen, Gläser und Töpfe mit der Öffnung nach unten in den Geschirrspüler, da sich sonst Wasser darin oder darauf sammeln kann.

Wenn sich in der Maschine ein Besteckkorb befindet, sollten Sie das Besteckgitter verwenden, um das beste Ergebnis zu erzielen. Platzieren Sie alle großen Objekte (Töpfe, Pfannen, Deckel, Teller, Schüsseln usw.) und alle stark verschmutzten Gegenstände in der unteren Ablage.

Geschirr und Besteck sollten nicht übereinander platziert werden.

! ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass sie die Rotation der Sprüharme nicht behindern.

! WARNUNG: Vergewissern Sie sich nach dem Einräumen des Geschirrs, dass sich der Spülmittelbehälter unbehindert öffnen kann

5.1 Empfehlungen

Entfernen Sie alle groben Verschmutzungen auf dem Geschirr, bevor Sie das Geschirr

in die Maschine stellen. Starten Sie die Maschine mit voller Befüllung.



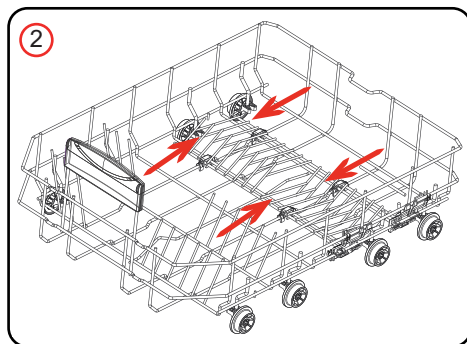
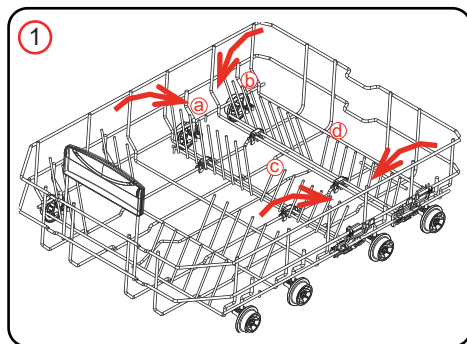
Überladen Sie die Fächer nicht und stellen Sie kein Geschirr in den falschen Korb.



ACHTUNG: Legen Sie Messer mit langem Griff oder scharfer Spitze mit Ihren scharfen Flächen nach unten oder horizontal in die Körbe.

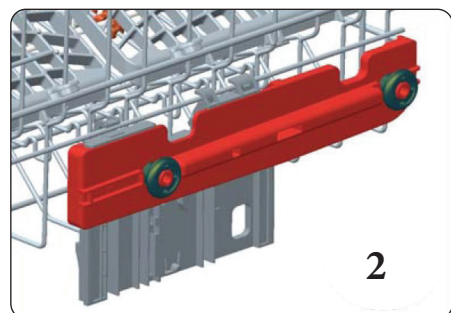
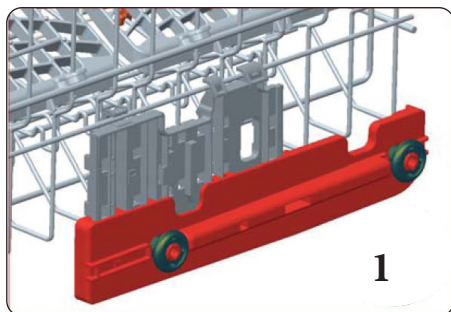
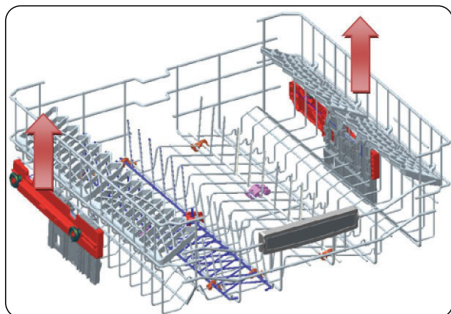
Vier klappbare Ablagen

Die klappbaren Ablagen wurden so gestaltet, dass große Artikel, wie etwa Töpfe und Pfannen, leicht in den Geschirrspüler gestellt werden können. Jeder Bereich kann einzeln umgeklappt werden. Die Ablagen können umgeklappt oder hochgeklappt werden, wie es auf den Bildern unten dargestellt wird.



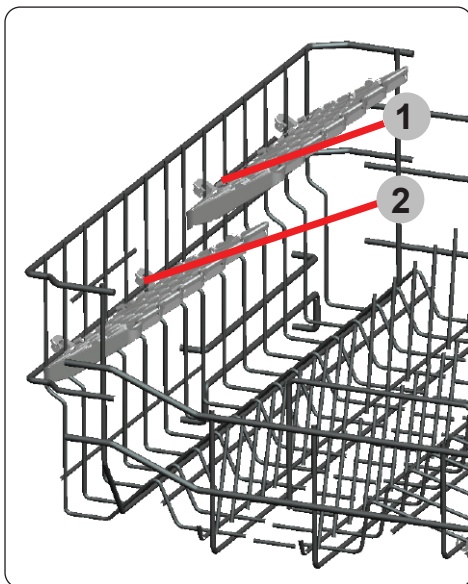
Höhenverstellung

Der obere Korb kann über einen Mechanismus in der Höhe verstellt werden, entweder in die obere Position **(1)** oder die untere Position **(2)**, ohne den Korb herausnehmen zu müssen. Halten Sie den Korb an beiden Seiten und ziehen Sie ihn nach oben oder drücken Sie ihn nach unten, und vergewissern Sie sich dabei, dass sich beide Seiten des oberen Korbs in der gleichen Position befinden.



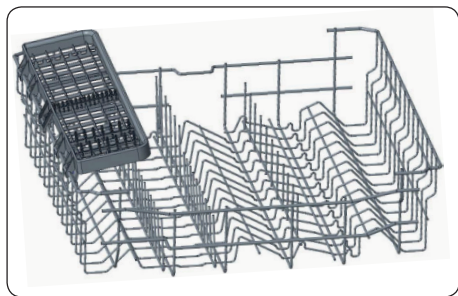
Höhenverstellbare Ablage

Durch die höhenverstellbaren Ablagen können Sie Gläser und Tassen auf oder unter die Ablagen stellen. Die Ablagen können auf 2 verschiedene Höhen eingestellt werden. Besteck und Küchenutensilien können auch waagrecht auf den Ablagen platziert werden.



Messerablage der oberen Ablage

Küchenutensilien wie Brotmesser und Schöpfkellen lassen sich in der Messerablage in den oberen Körben leicht spülen.

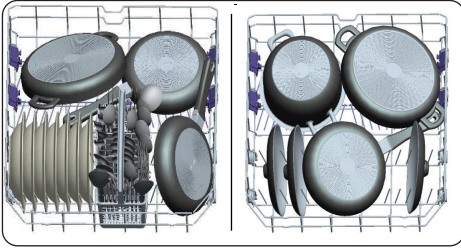


Wenn Sie die Messerablage der oberen Ablage nicht benutzen wollen, können Sie diese nach oben herausziehen.

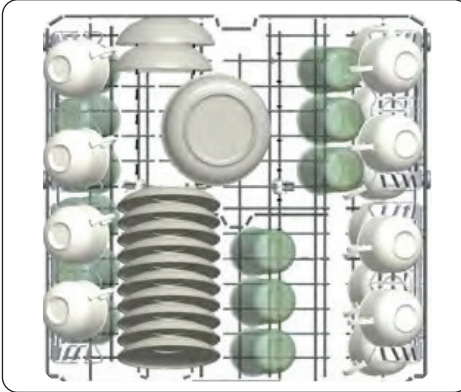


5.2 Alternative Korbbelastungen

Unterer Korb

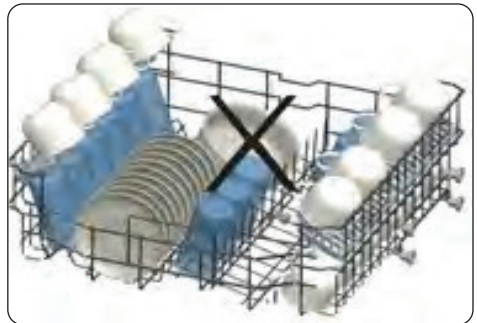
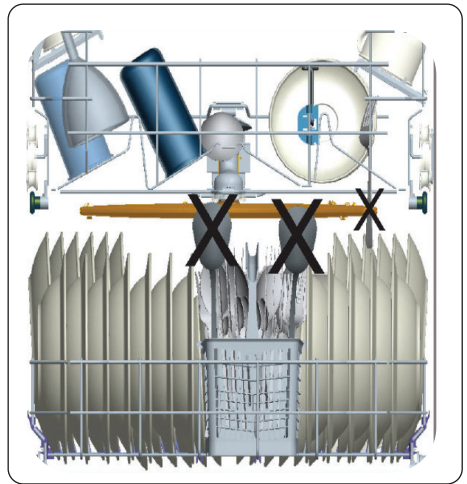
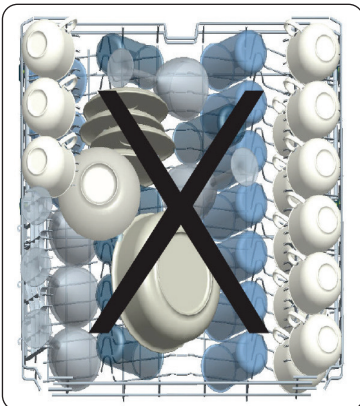


Oberer Korb



Falsche Befüllungen

Eine falsche Befüllung kann die Spül- und Trockenleistung beeinträchtigen. Bitte halten Sie sich an die Empfehlungen des Herstellers, um ein gutes Ergebnis zu erzielen.



Wichtiger Hinweis für Testlaboratorien

Detaillierte Informationen, die für Tests gemäß den EN-Normen erforderlich sind, sowie eine Softcopy des Handbuchs erhalten Sie, wenn Sie die Modellbezeichnung und die Seriennummer an die folgende Adresse senden: dishwasher@standardtest.info

6 PROGRAMMTABELLE

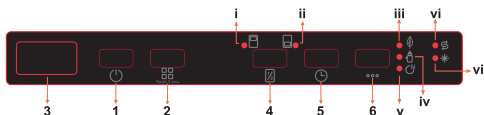
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Programmname:	Öko	Smart 60 - 70 °C	Smart 50 - 60 °C	Smart 30 - 50 °C	Super 50 Min.	Täglich 60 °C	Schonend, 40 °C	Schnell 30 Min.	Vorspülen
Art der Verschmutzung:	Standardprogramm für normal verschmutztes, täglich verwendetes Geschirr mit reduziertem Energie- und Wasserverbrauch.	Auto-Programm für stark verschmutztes Geschirr.	Auto-Programm für normal verschmutztes Geschirr.	Auto-Programm für normal verschmutztes, empfindliches Geschirr.	Geeignet zur schnellen Reinigung von normal verschmutztem, täglich verwendetem Geschirr.	Geeignet für normal verschmutztes Tagesgeschirr.	Geeignet für leicht verschmutztes empfindliches Geschirr.	Geeignet zur schnellen Reinigung von leicht verschmutztem Geschirr.	Geeignet zum Abspülen von Geschirr, das Sie erst später spülen möchten.
Verschmutzungsgrad:	Mittel	Stark	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Leicht	Leicht	Leicht
Spülmittelmenge: A: 25 cm³ B: 15 cm³	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Programmdauer (Std:Min)	03:42	02:58 - 01:37	02:01 - 01:29	01:32 - 01:09	00:50	01:34	01:14	00:30	00:15
Stromverbrauch (kWh/Zyklus)	0,849	1,900 - 1,250	1,3250 - 1,050	0,850 - 0,650	1,000	1,280	0,800	0,650	0,020
Wasserverbrauch (l/Zyklus)	9,0	24,0 - 11,8	18,5 - 10,9	17,7 - 10,6	9,5	14,4	13,9	10,9	4,2

- Die Dauer eines Programms kann je nach Geschirrmenge, Wassertemperatur, Umgebungstemperatur und ausgewählten Zusatzfunktionen variieren.
- Die Werte, die für andere Programme als das Öko-Programm angegeben werden, sind lediglich Richtwerte.
- Das Öko-Programm eignet sich für das Spülen von normal verschmutztem Geschirr. Für diesen Zweck ist es hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs das effizienteste Programm und wird zur Bewertung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Vorschriften verwendet.
- Das Spülen von Geschirr in einem Haushaltsgeschirrspüler verbraucht während der Nutzungsphase gewöhnlich weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, sofern der Haushaltsgeschirrspüler gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Verwenden Sie Spülmaschinenpulver nur für Kurzprogramme.
- Kurzprogramme enthalten keine Trockenstufe.
- Um den Trocknungsvorgang zu beschleunigen, empfehlen wir, die Tür nach dem Programmende leicht zu öffnen.
- Wenn Sie auf die Produktdatenbank mit den gespeicherten Modellinformationen zugreifen möchten, scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett.



HINWEIS: Entsprechend den Verordnungen 1016/2010 und 1059/2010 können die Energieverbrauchswerte des Öko-Programms abweichen. Diese Tabelle steht im Einklang mit den Verordnungen 2019/2022 und 2019/2017.

7 DAS BEDIENFELD



1. Ein-/Aus-Taste
2. Programmwahltaste
3. Anzeige
4. Taste „Halbe Befüllung“
 - i. Oberer Korb, LED für halbe Befüllung
 - ii. Unterer Korb, LED für halbe Befüllung
5. Taste „Verzögerung“
6. Optionstaste
 - iii. Energiespar-LED
 - iv. Zusatzhygiene-LED
 - v. Extratrocken-LED
 - vi. Anzeige „Salz“
 - vii. Anzeige „Klarspüler“

1. Taste „Ein/Aus“

Schalten Sie die Spülmaschine mit der Ein-/Aus-Taste ein. Wenn die Maschine eingeschaltet ist, erscheint „--“ auf der Anzeige (3).

2. Programmwahltaste

Wählen Sie ein passendes Programm, indem Sie die Programmauswahl-Taste drücken. Das Programm wird automatisch gestartet, wenn die Tür geschlossen wird.

3. Anzeige

Auf der Anzeige erscheinen abwechselnd die Nummer und die Gesamtdauer des gewählten Programms sowie die Restzeit während des Betriebs.

4. Taste „Halbe Befüllung“

Drücken Sie die Taste „Halbe Befüllung“, um den Bereich des Geschirrspülers auszuwählen, in dem sich das Geschirr befindet, das gespült werden soll. Sie können beide Körbe (i, ii) auswählen, nur den oberen Korb (i) oder nur den unteren Korb (ii). Drücken Sie die Taste, bis das Lämpchen für den Korb mit dem zu spülenden Geschirr aufleuchtet. Geschirr in anderen Bereichen wird nicht gespült. Ist ein Programm nicht mit der Funktion „Halbe

Befüllung“ kompatibel, ertönt ein Signalton.

5. Taste „Verzögerung“

Drücken Sie die Taste „Verzögerung“, um die Startzeit des gewählten Programms um 1 Stunde bis zu 19 Stunden zu verzögern. Ein einmaliges Drücken der Taste verzögert die Startzeit um 1 Stunde, ein weiteres Drücken verlängert die Verzögerungszeit. Drücken Sie die Taste „Verzögerung“, um die verzögerte Startzeit zu ändern oder abubrechen. Wenn Sie das Gerät nach der Aktivierung der Verzögerungszeit ausschalten, wird die Verzögerungszeit abgebrochen.

6. Optionstaste

Drücken Sie die Taste „Optionen“ einmal, um die Energiesparoption zu aktivieren. Wenn Sie die Energiesparoption aktivieren, leuchtet die Energiespar-LED (iii) auf und am Ende des Programms wird das automatische Türöffnungssystem aktiviert. So kann das Gerät bei niedrigen Spültemperaturen arbeiten, um den Energieverbrauch zu senken und die Trocknungsleistung zu verbessern. Drücken Sie zweimal die Taste „Optionen“, um die Option „Zusatzhygiene“ zu aktivieren. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, leuchtet die Extra-Hygiene-LED (iv) auf – damit ändern sich die Spültemperatur und die Spüldauer je nach dem gewählten Programm, und es wird eine hygienischere Spülung gewährleistet.

Drücken Sie die Taste „Optionen“ ein drittes Mal, um die Option „Extratrocken“ zu aktivieren. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, leuchtet die Extratrocken-LED (v) auf – zusätzliche Heiz-/Trocknungsschritte werden dem ausgewählten Programm hinzugefügt.

Drücken Sie die Taste weiter, um die kompatiblen Funktionen gleichzeitig zu aktivieren oder zu deaktivieren. Es erlöschen dann alle LED der Optionen.

Wenn bei dem letzten Waschprogramm eine Zusatzfunktion verwendet wurde, bleibt diese Funktion im nächsten ausgewählten Programm aktiv. Um diese Funktion im neu

gewählten Spülprogramm abzubrechen, drücken Sie die Funktionstaste, bis sich das Licht auf der Taste abschaltet.

HINWEIS: Wenn nicht genug Enthärtersalz vorhanden ist, leuchtet die Salzwarnanzeige (vi) und zeigt an, dass die Salzkammer nachgefüllt werden muss.

HINWEIS: Wenn nicht genug Klarspüler vorhanden ist, leuchtet die Klarspüler-Warnanzeige (vii) und zeigt an, dass die Klarspülerkammer nachgefüllt werden muss.

HINWEIS: Bei laufendem Programm erscheint 188 oder 888 auf dem Display.

Programm abbrechen

Halten Sie sich an die folgenden Schritte, um ein Programm während des Betriebs abzubrechen.

Wenn Sie die Tür Ihrer Maschine öffnen, wird das zuletzt gewählte Programm auf der Anzeige eingeblendet.

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Programmauswahltaaste. „1“ erscheint auf der Anzeige.

Der Wasserablass startet, nachdem die Tür des Geräts geschlossen wurde, und dauert 30 Sekunden. Wenn ein Programm abgebrochen wird, erklingt 5 Mal ein Signalton.

Die Spülmaschine ausschalten

Wenn ein Programm abgeschlossen ist, erscheint „00“ auf der Anzeige. Auch hier ertönt 5 Mal ein Signalton. Dann können Sie Ihr Gerät mit der Ein/Aus-Taste ausschalten.

Ziehen Sie den Stecker ab und drehen Sie den Wasserhahn zu.

HINWEIS: Wenn im Bereitschaftszustand keine Taste gedrückt wird, schaltet sich die Maschine nach 15 Minuten automatisch aus.

HINWEIS: Öffnen Sie die Tür nicht, ehe ein Programm abgeschlossen ist.

HINWEIS: Lassen Sie die Tür am Ende eines Spülprogramms leicht geöffnet, damit das Trocknen beschleunigt wird.

HINWEIS: Wenn während eines Spülprogramms die Spülmaschinentür geöffnet oder die Stromversorgung getrennt wird, läuft das Programm weiter, wenn die Tür geschlossen oder der Strom wieder eingeschaltet wird.

HINWEIS: Der Signaltongerber ertönt 5 Mal in Abständen von jeweils 5 Minuten (nach 0, 5, 10 und 15 Minuten), also insgesamt 4 Mal am Ende des Programms.

Summerkontrolle

Um die Lautstärke des Summers zu ändern, folgen Sie den Schritten unten:

1. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die Tasten „Verzögerung“ (5) und „Optionen“ (6) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
2. Wenn die Toneinstellung erkannt wird, gibt der Summer einen langen Ton von sich, und die Spülmaschine zeigt die zuletzt eingestellte Lautstärke von „S0“ bis „S3“ an.
3. Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste „Verzögerung“ (5). Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste „Optionen“ (6).
4. Um die ausgewählte Lautstärke zu

speichern, schalten Sie die Maschine ab. Stufe „S0“ bedeutet, alle Töne sind ausgeschaltet. Die werkseitige Einstellung ist „S3“.

Energiesparmodus

Um den Energiesparmodus zu aktivieren oder deaktivieren, befolgen Sie die Schritte unten:

1. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die Tasten „Halbe Befüllung“ (4) und „Verzögerung“ (5) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
 2. Nach 3 Sekunden zeigt die Spülmaschine die letzte Einstellung, „IL1“ oder „ILO“, an.
 3. Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist, wird „IL1“ angezeigt. In diesem Modus schalten sich die Innenbeleuchtung 4 Minuten nachdem die Tür geöffnet wurde aus, und die Spülmaschine schaltet sich nach 15 Minuten ohne Aktivität aus, um Energie zu sparen.
 4. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, wir „ILO“ angezeigt. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, ist die Innenbeleuchtung eingeschaltet, solange die Tür offen ist, und die Spülmaschine ist immer eingeschaltet, außer sie wird vom Benutzer ausgeschaltet.
 5. Um die gewählte Einstellung zu speichern, schalten Sie die Spülmaschine aus.
- In der werkseitigen Einstellung ist der Energiesparmodus aktiviert.

Natürliche Ionen-Technologie (abhängig vom Modell)

Dank der Ionen-Technologie sorgt diese Funktion für zusätzliche Hygiene in der Maschine. Die Funktion der natürlichen Ionen-Technologie wird aktiviert, wenn Sie 3 Sekunden lang die Taste „Halbe Befüllung“ (4) drücken. Währenddessen zählt die Anzeige von 1 bis 3. Nach diesen 3 Sekunden wird „Ion“ angezeigt und die Funktion „Natürliche Ionen-Technologie“ ist aktiviert. Die Taste wird nach dem Anzeigen von „Ion“ losgelassen. Wenn der Benutzer 24 Stunden nach der Aktivierung der Funktion „Natürliche Ionen-Technologie“

nicht eingreift, wird diese automatisch abgebrochen.

 **HINWEIS:** Wird das Gerät ausgeschaltet, wird die Funktion „Natürliche Ionen-Technologie“ abgebrochen.

 **HINWEIS:** Die Funktion „Natürliche Ionen-Technologie“ funktioniert nicht mit jedem Programm.

 **HINWEIS:** Wenn die Funktion „Natürliche Ionen-Technologie“ aktiv ist, leuchten die Warn-LEDs „Natürliche Ionen-Technologie“ auf, gedimmt wie bei geöffneter Tür.

Info-LED 2.1 (Modellabhängig)

Die Info-LED befindet sich an der unteren Seite des Geschirrspülers, leuchtet ein Licht auf den Boden und zeigt den aktuellen Status des Geschirrspülers beim Spülvorgang.

LED-Anzeige	Zustand der Maschine
Rot, ununterbrochen	Die Maschine führt ein Programm aus.
Rot, blinkt	Ein Programm wird abgebrochen.
Rot, blinkt schnell	Die Maschine hat eine Störung. Lesen Sie den Abschnitt „ Automatische Fehlerwarnungen und entsprechende Maßnahmen “.
Grün, ununterbrochen	Ein Programm ist beendet.

8 REINIGUNG UND WARTUNG

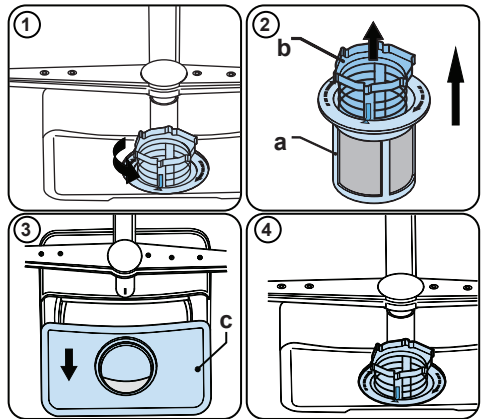
Die Reinigung Ihrer Geschirrspülmaschine ist wichtig, um die Lebensdauer des Geräts zu erhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Einstellung zur Wasserenthärtung (falls vorhanden) korrekt vorgenommen wurde und die richtige Menge an Spülmittel verwendet wird, um Kalkablagerungen zu vermeiden. Füllen Sie den Salzbehälter nach, wenn die Salzsensoren-Leuchte aufleuchtet. Im Laufe der Zeit können sich Öl und Kalk in Ihrer Geschirrspülmaschine ablagern. Wenn dies der Fall ist:

- Füllen Sie das Spülmittelfach, aber stellen Sie kein Geschirr in die Maschine. Wählen Sie ein Programm mit hoher Temperatur und lassen Sie die Geschirrspülmaschine leer laufen. Wenn Ihre Geschirrspülmaschine dadurch nicht ausreichend gereinigt wird, benutzen Sie ein Reinigungsmittel, das für Geschirrspülmaschinen geeignet ist.
- Um die Lebensdauer Ihres Geschirrspülers zu verlängern, sollten Sie das Gerät regelmäßig einmal im Monat reinigen.
- **Wischen Sie die Dichtungen der Tür regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab, um alle abgelagerten Rückstände oder Fremdkörper zu entfernen.**

8.1 Filter

Reinigen Sie mindestens einmal pro Woche alle Filter und Sprüharme. Wenn sich Speisereste oder Fremdkörper in den Grob- und Feinfiltern festgesetzt haben, nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie gründlich unter fließendem Wasser.

- a) Feinfilter
- b) Grobfilter
- c) Metallfilter



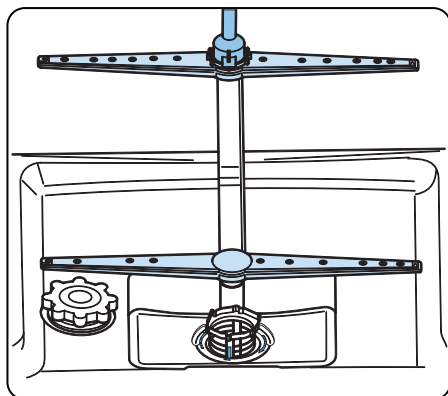
Um die Filterkombination herauszunehmen und zu reinigen, drehen Sie sie entgegen dem Uhrzeigersinn und heben sie an (1). Ziehen Sie den Grobfilter aus dem Feinfilter (2). Ziehen Sie dann den Metallfilter heraus (3). Spülen Sie den Filter mit reichlich Wasser, bis er frei von Rückständen ist. Setzen Sie die Filter wieder zusammen. Setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn (4).

- Verwenden Sie Ihre Geschirrspülmaschine niemals ohne einen Filter.
- Das falsche Einsetzen der Filter reduziert die Spülwirkung.
- Saubere Filter sind für die ordentliche Funktion des Geschirrspülers wichtig.

8.2 Sprüharme

Vergewissern Sie sich, dass die Sprühöffnungen nicht verstopft sind und dass keine Speisereste oder Fremdkörper an den Sprüharmen anhaften. Wenn Verstopfungen erkennbar sind, bauen Sie die Sprüharme aus und reinigen sie unter laufendem Wasser. Um den oberen Sprüharm zu entfernen, lösen Sie die Mutter, die ihn fixiert – drehen Sie diese im Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn nach unten. Wenn Sie den oberen Sprüharm wieder einbauen, müssen Sie darauf achten, dass die Mutter perfekt

angezogen ist.



8.3 Abwasserpumpe

Große Speisereste oder Fremdkörper, die nicht von den Filtern zurückgehalten wurden, können die Abwasserpumpe blockieren. Das Spülwasser steht dann oberhalb des Filters.

⚠ Warnung: Risiko von Schnittverletzungen!

Wenn Sie die Spülwasserpumpe reinigen, achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an Glasscherben oder spitzen Gegenständen verletzen.

In diesem Fall:

1. Trennen Sie das Gerät immer zuerst von der Stromversorgung.
2. Nehmen Sie die Körbe heraus.
3. Entfernen Sie die Filter.
4. Schöpfen Sie das Wasser ab und verwenden Sie bei Bedarf einen Schwamm.
5. Überprüfen Sie den Bereich und entfernen Sie alle Fremdkörper.
6. Installieren Sie die Filter.
7. Setzen Sie die Körbe wieder ein.

9 FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Das Programm startet nicht.	Ihr Geschirrspüler ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie Ihren Geschirrspüler ein.
	Ihr Geschirrspüler ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie Ihren Geschirrspüler mit der Taste „Ein/Aus“ ein.
	Sicherung durchgebrannt.	Überprüfen Sie Ihre Stromsicherungen.
	Der Wasserzulaufhahn ist geschlossen.	Drehen Sie den Wasserhahn auf.
	Die Tür des Geschirrspülers ist offen.	Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
	Wasserzulaufschlauch und Maschinenfilter sind verstopft.	Prüfen Sie den Wasserzulaufschlauch und die Maschinenfilter und vergewissern Sie sich, dass diese nicht verstopft sind.
Wasser bleibt im Gerät.	Abflussschlauch ist verstopft oder geknickt/verdreht.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch, dann reinigen Sie ihn oder drehen Sie ihn auf.
	Die Filter sind verstopft.	Reinigen Sie die Filter.
	Das Programm ist noch nicht beendet.	Warten Sie, bis das Programm beendet ist.
Die Maschine stoppt während des Spülens.	Stromausfall.	Überprüfen Sie die Netzspannung.
	Wasserzufuhrunterbrechung.	Prüfen Sie den Wasserhahn.
Während des Spülvorgangs sind Schüttel- und Schlaggeräusche zu hören.	Der Sprüharm schlägt gegen das Geschirr im Unterkorb.	Versetzen oder entfernen Sie Gegenstände, die den Sprüharm blockieren.
Auf dem Geschirr verbleiben zum Teil Speisereste.	Das Geschirr wurde falsch platziert, das Sprühwasser erreicht das entsprechende Geschirr nicht.	Überladen Sie die Körbe nicht.
	Geschirr lehnt aneinander an.	Stellen Sie das Geschirr so in den Geschirrspüler, wie es im Abschnitt über das Einräumen beschrieben ist.
	Es wurde nicht genügend Geschirrspülmittel verwendet.	Benutzen Sie die richtige Menge an Spülmittel, wie es in der Programmtabelle angegeben ist.
	Es wurde ein falsches Spülprogramm gewählt.	Wählen Sie das am besten geeignete Programm anhand der Informationen in der Programmtabelle aus.
	Sprüharme sind durch Speisereste verstopft.	Reinigen Sie die Öffnungen in den Sprüharmen mit dünnen Gegenständen.
	Die Filter oder die Wasserablasspumpe sind verstopft oder der Filter wurde nicht richtig eingesetzt.	Überprüfen Sie, ob der Ablaufschlauch und die Filter richtig eingesetzt wurden.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Auf dem Geschirr sind weißliche Flecken zu sehen.	Es wurde nicht genügend Geschirrspülmittel verwendet.	Benutzen Sie die richtige Menge an Spülmittel, wie es in der Programmtabelle angegeben ist.
	Die Klarspülerdosierung und/oder die Wasserenthärtereinstellung wurde(n) zu niedrig gewählt.	Erhöhen Sie die Stufe des Klarspülers und/oder Wasserenthärters.
	Hoher Wasserhärtegrad.	Erhöhen Sie die Wasserenthärtungsstufe und fügen Sie Salz hinzu.
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht ordentlich verschlossen.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Salzbehälters richtig geschlossen ist.
Geschirr trocknet nicht.	Die Trocknen-Option ist nicht ausgewählt.	Wählen Sie ein Programm mit einer Trocknen-Option.
	Die Klarspülerdosierung wurde zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Einstellung der Klarspülerdosierung.
Es bilden sich Rostflecken auf dem Geschirr.	Die Edelstahl-Qualität des Geschirrs ist nicht ausreichend.	Benutzen Sie nur spülmaschinenfestes Geschirr.
	Hoher Salzgehalt im Spülwasser.	Korrigieren Sie den Wasserhärtegrad mit der Wasserhärte-Tabelle.
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht ordentlich verschlossen.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Salzbehälters richtig geschlossen ist.
	Es wurde beim Einfüllen von Salz in den Geschirrspüler zu viel Salz verschüttet.	Verwenden Sie einen Trichter, wenn Sie Salz in das Fach einfüllen, um ein Verschütten zu vermeiden.
	Es liegt eine schlechte Erdung der Stromleitung vor.	Wenden Sie sich sofort an eine Elektrofachkraft.
Im Spülmittelfach verbleibt Spülmittel.	Der Spülmittelbehälter wurde in nassem Zustand mit Spülmittel gefüllt.	Vergewissern Sie sich, dass das Spülmittelfach vor der Befüllung trocken ist.

AUTOMATISCHE FEHLERWARNUNGEN UND ENTSPRECHENDE MASSNAHMEN

STÖRUNGS-CODE	MÖGLICHER FEHLER	WAS SIE TUN KÖNNEN
FF	Fehler im Wasserzulaufsystem	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufhahn geöffnet ist und Wasser fließt.
		Trennen Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn und reinigen Sie den Filter des Schlauchs.
		Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
F5	Ausfall des Drucksystems	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F3	Kontinuierliche Wasserzufuhr	Drehen Sie den Wasserhahn zu und kontaktieren Sie den Kundendienst.
F2	Es wird kein Wasser abgeleitet	Vielleicht sind der Wasserablaufschlauch und Filter verstopft.
		Abbrechen des Programms.
		Wenn der Fehler weiter auftritt, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
F8	Heizungsfehler	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F1	Überfließen	Stecken Sie Ihre Maschine aus und schließen den Wasserhahn.
		Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F7	Überhitzen	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F9**	Divisor Positionsfehler	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F6	Fehlerhafter Heizsensor	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
HI	Störung der Hochspannung	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
LO	Störung der Niederspannung	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
EnA**	Anzeigetafel-Kommunikationsfehler	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

**Modellabhängig.

Sämtliche Installations- und Reparaturarbeiten sollten grundsätzlich von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden, um mögliche Risiken zu vermeiden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Arbeiten von nicht autorisierten Personen entstehen. Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Wenn ein Bauteil ausgetauscht werden muss, achten Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.

Unsachgemäße Reparaturen oder der Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen können schwere Schäden verursachen und den Benutzer in große Gefahr bringen.

Die Kontaktinformationen für Ihren Kundendienst finden Sie auf der Rückseite dieses Dokuments. Funktionsrelevante Originalersatzteile entsprechend der einschlägigen Ecodesign-Verordnung können Sie mindestens 10 Jahre lang ab dem Datum des Inverkehrbringens Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums über den Kundendienst erhalten.

You can find the most recent version of the instructions for use on our website.
Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website.

www.etna.nl
www.etna.be



956757

